

NEW BYZANTIUM PUBLICATIONS

SUNDAY AND FESTAL

MENAION – VOLUME 2

January - August

Hymnal in Greek and English



by N. and S. Takis

SUNDAY AND FESTAL TYPIKON TABLE FOR THE MENAION – JANUARY TO AUGUST

The purpose of this table is to help choirs and chanters know which hymns and verses of the Menaion are scheduled to be chanted on any particular Sunday in the Divine Liturgy, which may then be marked with a paper clip or other bookmark so that they may be easily accessed during the service. It may also be used to find liturgy hymns of the great feasts of the Church, even if they do not fall upon a Sunday. The numbers displayed for each date are the Menaion page numbers of the prescribed hymns when that date falls on a Sunday. If the date falls on a weekday, there may be other or different hymns that are chanted in the liturgy.

The Greek version of the hymns or verses is the even page number and the English version is the odd number. The dagger (†), is used to indicate the default hymns or verses for Sundays when a special hymn is not prescribed. These hymns and verses may be found in the New Byzantium Publications Divine Liturgy Book. Most of them can probably also be found in most Divine Liturgy books. The dagger symbol represents the following hymns and verses:

Antiphons and Small Entrance Hymn: The verses of the 1st Antiphon from Psalm 102 and the refrain “Tes presvies... / Through the intercessions...” The verses of the 2nd Antiphon from Psalm 145 and the refrain “Soson Imas...o anastas ek nekron / O Son of God Who arose from the dead...” and after the first apolytikion, the Small Entrance Hymn that includes the words “o anastas ek nekron / who arose from the dead.” During the period from Pascha to the Ascension, the dagger denotes the Antiphons and Small Entrance of Pascha.

The Apolytikia: The eight apolytikia on the Resurrection, one for each of the eight musical tones of the Octoechos, which are rotated from Sunday to Sunday in the following order: First Tone, Second Tone, Third Tone, Fourth Tone, Plagal First Tone, Plagal Second Tone, Grave Tone, and Plagal Fourth Tone. It is chanted twice, once before the Small Entrance hymn and once after.

The Kontakion: The Kontakion of the Theotokos, “Prostasia ton Christianon / O Protection of Christians.” During the first five Sundays of Lent, the dagger means the Kontakion of the Annunciation, “Ti Ipermacho / Mighty Defender.” During the time from Pascha to the Ascension, the dagger indicates the Kontakion of Pascha, “I ke en tafo / Into the grave.”

The Small Entrance Procession: The Trisagion Hymn, “Aghios O Theos / Holy God.” The only substitutions for this hymn in the Divine Liturgy are the Procession of the Cross, “Ton Stavron Sou / Before Your Cross,” and the Procession of Baptism, “Osi is Christon / As many of you who have been baptized into Christ.”

Megalynarion: For the Liturgy of St. John Chrysostom, “Axion estin / Truly it is right.” For the Liturgy of St. Basil the Great, the dagger denotes “Epi si cheri / In you rejoices” and has precedence over festal megalynaria.

Communion Hymn: “Enite ton Kyrion / Praise the Lord.” During the period from Pascha to Ascension, the dagger represents “Soma Christou / Receive ye the Body of Christ.”

Post-Communion Hymn: “Idhomen to fos / We have seen the true light.” During the period from Pascha to Ascension, the dagger represents “Christos Anesti / Christ Is Risen.”

The chart also indicates if the apolytikion of the patron or feast of the local church (the column labeled “Church Hymn”) is to be chanted on a particular day. During the time of the movable feasts, the Triodion and the Pentecostarion, one must know when that period begins and ends, because it has an effect on which hymns are prescribed for any particular Sunday. This chart tries to reflect those effects. However, it is important that you have the companion book to this Menaion, New Byzantium Publications’ *Festal and Sunday Divine Liturgy Hymns of the Triodion and Pentecostarion* in order to have a complete set of hymns and verses for Sundays and major feasts.

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalyrnarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|---|---------------------------|---|-------------|-----------|---------------------------|------------------------------------|----------------|----------------|
| January 1 | 208-209 | 210-211; 212-213 | Yes | 214-215 | † | St. Basil Liturgy; 214-215 | † | † |
| January 2 | † | †; 218-219 | Yes | 220-221 | † | † | † | † |
| January 3 | † | †; 218-219 | Yes | 220-221 | † | † | † | † |
| January 4 | † | †; 218-219 | Yes | 220-221 | † | † | † | † |
| January 5 | † | †; 222-223 | Yes | 220-221 | † | † | † | † |
| January 6 | 224-225 | 226-227 | No | 228-229 | Baptism* | 230-231 on Sun., St. Basil Liturgy | 232-233 | 226-227 |
| January 7 | 224-225 | †, 226-227, 234-235 | Yes | 228-229 | Baptism* | 236-237 | 238-239 | 226-227 |
| January 8 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 9 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 10 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 11 | 224-225 | †; 226-227; 240-241 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 12 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 13 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | † | † | † |
| January 14 | 224-225 | †; 226-227 | Yes | 228-229 | † | 236-237 | 232-233 | 226-227 |
| January 15 | † | †, 242-243 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 16 | † | †; 244-245 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 17 | † | †; 246-247 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 18 | † | †; 248-249 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 19 | † | †; 250-251 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 20 | † | †; 252-253 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 21 | † | †; 254-255 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 22 | † | †; 256-257, 258-259 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 23 | † | †; 260-261 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 24 is the earliest possible day of the Triodion (beginning of the moveable feasts). During this time, “†” indicates hymns specific to the moveable feasts. Please see the charts the Triodion and Pentacostarion book. | | | | | | | | |
| January 24 | † | † | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 25 | † | †; 262-263 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 26 | † | † | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 27 | † | †; 264-265 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 28 | † | †; 266-267 (Omit on Sunday of Publican & Pharisee) | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 29 | † | †; 268-269 (Omit on Sunday of Publican & Pharisee) | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 30 | † | †; 270-271 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| January 31 | † | †; 272-274 (Omit on Sunday of Publican & Pharisee or of the Prodigal Son) | Yes | 284-285 | † | † | 274-275 | † |
| February 1 | † | 276-277; 258-259 | Yes | 278-279 | † | † | † | † |
| February 2 | 280-281 | †; 282-283 | No | 284-285 | † | 286-287 | 288-289 | † |
| February 3 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| February 4 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalyrnarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|---|---------------------------|-------------------------------|-------------|-----------|---------------------------|---------------|----------------|----------------|
| February 5 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| February 6 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| NOTE: If Meatfare Sunday occurs on February 7-9, the Leave-taking (February 9) of the Presentation feast is moved back to the previous Friday and these are treated as Meatfare Sundays. | | | | | | | | |
| February 7 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| February 8 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | † | † | † |
| February 9 | 280-281 | †; 282-283 | Yes | 284-285 | † | 286-287 | 288-289 | † |
| February 10 | † | †; 229-291 | Yes | † | † | † | † | † |
| February 11 | † | †; 292-293 (Omit if Triodion) | Yes | † | † | † | † | † |
| February 12 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 13 | † | †; 294-295 (Omit if Triodion) | Yes | † | † | † | † | † |
| February 14 | † | †; 296-297 (Omit if Triodion) | Yes | † | † | † | † | † |
| February 15 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 16 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 17 | † | †; 298-299 (Omit if Triodion) | Yes | † | † | † | † | † |
| February 18 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 19 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 20 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 21 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 22 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 23 | † | †; (If Cheesfare) 300-301 | Yes | † | † | † | † | † |
| February 24 is the earliest possible beginning of Lent. The Sundays of Lent have specific hymns (†) that should be added or substituted. See the moveable feasts charts in the Triodion and Pentecostarion book. | | | | | | | | |
| February 24 | † | †; 300-301 | Yes | † | † | † | † | † |
| February 25 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 26 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 27 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 28 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| February 29 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 1 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 2 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 3 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 4 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 5 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 6 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 7 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 8 | † | †; If Cheesfare, 302-303 | Yes | † | † | † | † | † |
| March 9 | † | †; 302-303 | Yes | † | † | † | † | † |
| March 10 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 11 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 12 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 13 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 14 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 15 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 16 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalynarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|----------|---------------------------|-----------------------------|-------------|-----------|---------------------------|--------------|----------------|----------------|
| March 17 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 18 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 19 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 20 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 21 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 22 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 23 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 24 | † | †; 304-305 | Yes | 306-307 | † | † | † | † |
| March 25 | 308-309 | †:310-312 | Yes | 312-313 | † | 314-315 | 316-317 | † |
| March 26 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 27 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 28 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 29 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 30 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| March 31 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 1 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 2 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 3 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 4 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 5 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 6 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 7 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 8 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 9 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 10 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 11 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 12 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 13 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 14 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 15 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 16 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 17 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 18 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 19 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 20 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 21 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 22 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 23 | † | †; 318-319 | Yes | † | † | † | † | † |
| April 24 | † | †; (If Palm Sunday) 320-321 | Yes | † | † | † | † | † |
| April 25 | † | †; 320-321 | Yes | † | † | † | † | † |
| April 26 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 27 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 28 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 29 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| April 30 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalynarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|--|---------------------------|---------------------------------------|-------------|-----------|---------------------------|--------------|----------------|----------------|
| May 1 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 2 | † | †; 322-323 | Yes | † | † | † | † | † |
| May 3 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 4 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 5 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 6 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 7 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 8 | † | †; 324-325 | Yes | † | † | † | † | † |
| May 9 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 10 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 11 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 12 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 13 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 14 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 15 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 16 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 17 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 18 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 19 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 20 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 21 | † | †; 326-327 | Yes | † | † | † | † | † |
| May 22 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 23 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 24 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 25 | † | †; 328-329 | Yes | † | † | † | † | † |
| May 26 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 27 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 28 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 29 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 30 is the earliest possible date of the end of the moveable feasts. | | | | | | | | |
| May 30 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| May 31 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 1 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 2 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 3 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 4 | † | †; 330-331; 332-333 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 5 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 6 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 7 | † | †; 330-331 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 8 | † | †; 334-335 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 9 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 10 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 11 | † | †; (If not Pentecostarion) 346-347 | Yes | † | † | † | † | † |

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalynarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|---|---------------------------|------------------------------------|-------------|-----------|---------------------------|--------------|----------------|----------------|
| June 12 | † | †; (If not Pentecostarion) 336-338 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 13 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 14 | † | †; If not Pentecostarion, 362-363 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 15 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 16 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 17 | † | †; If not Pentecostarion, 338-339 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 18 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 19 | † | †; If not Pentecostarion, 340-341 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 20 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 21 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 22 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 23 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 24 | † | †; 342-343 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 25 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 26 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 27 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 28 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| June 29 | † | †; 344-345 | Yes | † | † | † | † | † |
| June 30 | † | †; 346-347 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 1 | † | †; 348-349 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 2 | † | †; 350-351 | Yes | 352-353 | † | † | † | † |
| July 3 is the last possible date of the moveable feasts. | | | | | | | | |
| July 3 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 4 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 5 | † | †; 354-355 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 6 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 7 | † | †; 354-355 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 8 | † | †; 258-259 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 9 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 10 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 11 | † | †; 358-359 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 12 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 13 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 14 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 15 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 16 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 17 | † | †; 360-361; 356-357 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 18 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 19 | † | †; 360-361 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 20 | † | †; 362-363 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 21 | † | † | Yes | † | † | † | † | † |
| July 22 | † | †; 364-365 | Yes | † | † | † | † | † |

| Date | Antiphons & Entrance Hymn | Apolytikia | Church Hymn | Kontakion | Small Entrance Procession | Megalynarion | Communion Hymn | Post-Communion |
|-----------|---------------------------|---------------------|-------------|-----------|---------------------------|--------------|----------------|----------------|
| July 23 | † | †; 366-367 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 24 | † | †; 356-357 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 25 | † | †; 368-369 | Yes | 370-371 | † | † | † | † |
| July 26 | † | †; 372-373 | Yes | † | † | † | † | † |
| July 27 | † | †; 374-375 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| July 28 | † | † | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| July 29 | † | † | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| July 30 | † | † | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| July 31 | † | †; 376-377 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 1 | † | †; 378-379 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 2 | † | †; 380-381 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 3 | † | † | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 4 | † | † | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 5 | † | †; 382-383 | Yes | 384-385 | † | † | † | † |
| August 6 | 386-387 | 388-389 | No | 390-391 | † | 392-393 | 394-395 | 396-397 |
| August 7 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 8 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 9 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 10 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 11 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 12 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | † | † | † |
| August 13 | 386-387 | †; 388-389 | Yes | 390-391 | † | 392-393 | 394-395 | 396-397 |
| August 14 | † | †; 398-399 | Yes | 400-402 | † | † | † | † |
| August 15 | 402-403 | †; 404-405 | No | 406-407 | † | 408-409 | 288-290 | † |
| August 16 | 402-403 | †; 404-405; 410-411 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 17 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 18 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 19 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 20 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 21 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 22 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | † | † | † |
| August 23 | 402-403 | †; 404-405 | Yes | 406-407 | † | 408-409 | 288-290 | † |
| August 24 | † | † | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 25 | † | †; 346-347 | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 26 | † | †; 338-339 | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 27 | † | † | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 28 | † | † | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 29 | † | †; 234-235 | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 30 | † | †; 234-235 | Yes | 412-413 | † | † | † | † |
| August 31 | † | †; 350-351 | Yes | 414-415 | † | † | † | † |

*The music for the Small Entrance procession of Baptism can be found in the Divine Liturgy book, pp. 40-41.

NEW BYZANTIUM PUBLICATIONS

SUNDAY AND FESTAL

MENAION

Hymnal in Greek and English

VOLUME TWO: JANUARY - AUGUST

Scriptural English Texts are from the
New King James Version of the Bible

Other English texts are by N. and S. Takis

Copyright © 2013 by Nancy Chalker Takis
First Edition
www.newbyz.org – takistan@yahoo.com

ANTIPHONS FOR THE CIRCUMCISION OF CHRIST

(Only chanted on January 1)

First Antiphon (Psalm 65, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἀλαλάξατε τῷ Κυρίῳ πᾶσα ἡ γῆ.
2. Ψάλατε δὴ τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. δότε δόξαν αἰνέσει αὐτοῦ.
3. Εἶπατε τῷ Θεῷ· ὡς φοβερὰ τὰ ἔργα σου.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. Make a joyful shout to God, all the earth!
2. Sing out the honor of His name; make His praise glorious.
- 3 Say to God, "How awesome are Your works!

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

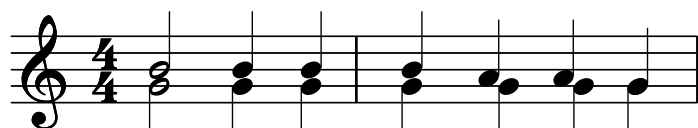
Second Antiphon (Psalms 95, 67, 49, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

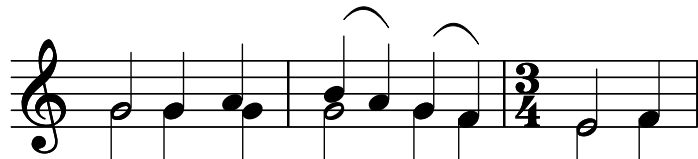
1. Εὐφραινέσθωσαν οἱ οὐρανοὶ καὶ ἀγαλλιásthω ἡ γῆ.
2. Ἄσατε τῷ Θεῷ, ψάλατε τῷ ὀνόματι αὐτοῦ.
3. Ἐκ Σιών ἡ εὐπρέπεια τῆς ὠραιότητος αὐτοῦ.

Refrain:

Moderato



Σώ-σον ἡ - μάς Υἱ - έ Θε-
So - son i - mas I - e The-



- ού, ο σαρ - κί πε - ρι-τμη-
- ou, o sar - ki pe - ri-tmi-



- θείς, ψάλ - λον - τας σοι:
- this, psal - lon - das si:



Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

Verses (Intone in Second Tone):

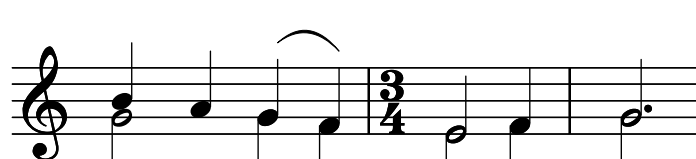
1. Let the heavens rejoice, and let the earth be glad.
2. Sing to God, sing praises to His name.
3. Out of Zion, the perfection of beauty.

Refrain:

Moderato



O Son of God, Who were



circum-cised in the flesh,



save us who sing to You: Al-le-



- lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 88, LXX)

Verse (Intoned in First Tone):

Τὰ ἐλέη σου, Κύριε, εἰς τὸν αἰῶνα ᾄσομαι.
I will sing of the mercies of the Lord forever.

Chant the Apolytikion of the Circumcision of Christ. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THE CIRCUMCISION OF CHRIST

Δέυ-τε προ-σκυ - νή-σω-μεν και προ - σπέ - σω - μεν Χρι - στό.
Dhef-te pro-ski - ni-so-men ke pro - spe - so - men Chri - sto.

*If on a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o sarki peritmithis...,” or...*

*If on a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”*

Come let us bow down and wor - ship Christ,

*If on a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, Who were circumcised in the flesh...,” or...*

*If on a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead...”*

*Repeat the Apolytikion of the Circumcision of Christ,
and then chant the Apolytikion of St. Basil*

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΚΥΡΙΑΚΟΥ
ΜΟΡΦΗΝ ΑΝΑΛΛΙΟΤΩΣ

January 1

Ἦχος α΄

Model Melody: Τοῦ λίθου σφραγισθέντος

Moderato

Mor - φήν α - ναλ - λοι - ώ - τως αν - θρω - πί - νην προ - σέ - λα - βες, Θε -
 Mor - fin a - nal - li - o - tos an - thro - pi - nin pro - se - la - ves, The -
 - ός ών κατ' ου - σί - αν, πο - λυ - εύ - σπλαγ - χνε Κύ - ρι - ε, και
 - os on kat' ou - si - an, po - li - ev - splagh - chne Ky - ri - e, ke
 νό - μον εκ - πλη - ρών, πε - ρι - το - μήν, θε - λή - σει κα - τα - δέ - χη σαρ - κι -
 no - mon ek - pli - ron, pe - ri - to - min, the - li - si ka - ta - dhe - chi sar - ki -
 - κήν, ό - πως παύ - ση τά σκι - ώ - δη, και πε - ρι - έ - λης τό
 - kin, o - pos paf - si ta ski - o - dhi, ke pe - ri - e - lis to
 κά - λυμ - μα τών πα - θών η - μών, Δό - ξα τή α - γα - θό - τη - τι τή σή,
 ka - lim - ma ton pa - thon i - mon. Dho - xa ti a - gha - tho - ti - ti ti si,
 δό - ξα τή ευ - σπλαγ - χνί - α σου, δό - ξα τή α - νεκ - φρά - στω
 dho - xa ti en - splagh - chni - a σου, dho - xa ti a - nek - fras - to
 Λό - γε συγ - κα - τα - βά - σει σου.
 Lo - ghe sig - ka - ta - va - si sou.

**APOLYTIKION OF THE CIRCUMCISION OF OUR LORD
YOU TOOK ON HUMAN FORM**

January 1

First Tone

N. Takis

Moderato

You took on hu-man form, re-main-ing God with-out chang-ing your
na-ture and your es - sence, O Lord, most com - pas-sion-ate. You
then ful-filled the law, ac-cept-ing cir-cum-ci - sion in the
flesh by your own will, that all sha - dows would be ban - ished,
and the thick veil of our pas-sions you would then roll a - way.
Glo-ry un-to your good-ness; Glo-ry to your com - pas-sion.
Glo-ry to your in - ef-fa-ble con-de - scen-sion, O Lord.

APOLYTIKION OF ST. BASIL THE GREAT
ΕΙΣ ΠΑΣΑΝ ΤΗΝ ΓΗΝ ΕΞΗΛΘΕΝ

January 1

‘Ηχος α’

Melody arranged from Sakellarides

Moderato

Eis pá-san tin ghin e-xil-then o fthon-gos sou os dhe-xa-
 Is pa-san tin ghin e-xil-then o fthon-gos sou os dhe-xa-

- μέ-νην τον λό-γον σου, δι' ου θε-ο-πρε-πώς ε-δογ-
 - me-nin ton lo-ghon sou, dhi' ou the-o-pre-pos e-dhogh-

- μά-τι-σας, την φύ-σιν των ό-λων ε-τρά-νω-σας, τα των αν-
 - ma-ti-sas, tin fi-sin ton o-lon e-tra-no-sas, ta ton an-

- θρώ-πων ή-θη κα-τε-κό-σμη-σας. Βα-σί-λει-ον ι-ε-ρά-τευ-μα.
 - thro-pon i-thi ka-te-ko-sin-sas. Va-si-li-on i-e-ra-tev-ma.

Πά-τερ Ό-σι-ε, Χρι-στόν τον Θε-όν ι-κέ-τευ-ε, δω-
 Pa-ter O-si-e, Chri-ston ton The-on i-ke-tev-e, dho-

- ρή-σα-σθαι η-μίν το μέ-γα έ-λε-ος.
 - ri-sa-sthe i-min to me-gha e-le-os.

APOLYTIKION OF ST. BASIL THE GREAT
THE SOUND OF YOUR TEACHING

January 1

First Tone

N. Takis

Moderato

The sound of your teach-ing has gone out to all the earth, which re-

- ceived your word; di - vine - ly you set forth through it your

doc - trine, and the na - ture of all things you did re - veal.

In - to good or - der you have set the ways of men. By your roy - al

priest - hood, ven - er - a - ble fa - ther, in - ter - cede with

Christ God that his great mer - cy may be grant - ed us.

**KONTAKION OF THE CIRCUMCISION OF OUR LORD
Ο ΤΩΝ ΟΛΩΝ ΚΥΡΙΟΣ**

January 1

Ἦχος γ'

Model Melody: Ἡ Παρθένος σήμερον

Moderato

Ο τών ό - λων Κύ - ρι - ος, πε - ρι - το - μήν υ - πο - μέ - νει,
O ton o - lon Ky - ri - os, pe - ri - to - min i - po - me - ni,

καί βρο - τών τά πται - σμα - τα, ως α - γα - θός πε - ρι - τέ -
ke vro - ton ta pte - sma - ta, os a - gha - thos pe - ri - te -

- μνει, δί - δω - σι τήν σω - τη - ρί - αν σή - με - ρον κό -
- mni, dhi - dho - si tin so - ti - ri - an si - me - ron ko -

- σμω χαί - ρει δέ εν τοίς υ - ψί - στοις καί ο του Κτί - στου,
- smo che - ri dhe en tis i - psi - stis ke o tou Kti - stou,

Ι - ε - ράρ - χης καί φω - σφό - ρος, ο θεί - ος μύ - στης Χρι -
I - e - rar - chis ke fo - sfo - ros, o thi - ow mi - stis Chri -

- στού Βα - σί - λει - ος.
- stou Va - si - li - os.

**KONTAKION OF THE CIRCUMCISION OF OUR LORD
ON THIS DAY THE LORD OF ALL**

January 1

First Tone

N. Takis

Moderato

On this day the Lord of all suf-fers through cir-cum-
- ci - sion, cut-ting off of-fense and sin of eve-ry
mor-tal be - ing. In this way, He gives sal - va-
- tion un-to the whole world; all the while, up in the
Heav - ens re - joic - es His bright star, the wise
hier - arch and dis - ci - ple of the Cre - a - tor,
Ba - sil, the fledg - ling of Christ.

**MEGALYNARION AT THE DIPTYCH FOR ST. BASIL THE GREAT
ΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟΦΑΝΤΟΡΑ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ**

January 1

(To be chanted in the Divine Liturgy at the Diptych after the words, "...καὶ πάντων καὶ πασῶν.")

Ἦχος πλ. δ΄

Melody arr. N. Takis

Moderato

Τον Ου-ρα-νο - φάν - το-ρα του Χρι-στού, μύ-στην του Δε-
Ton Ou-ra-no - fan - do-ra του Chris-tou, mi - stin to De-

- σπό - του, τον φω - στή-ρα τον φα-ει - νόν, τον εκ Και-σα-
- spo - tou, ton fo - sti-ra ton fa - i - non, ton ek Ke-sa-

- ρεί-ας και Καπ - πα - δό-κων χώ-ρας, Βα - σί-λει-ον τον
- ri - as ke Kap - pa - do-kon cho-ras, Va - si - li - on ton

μέ - γαν πάν-τες τι - μή-σω-μεν.
me - ghan pan - des ti - mi - so - men.

**MEGALYNARION AT THE DIPTYCH FOR ST. BASIL THE GREAT
HE IS CHRIST'S REVEALER OF HEAVENLY THINGS**

January 1

(To be chanted in the Divine Liturgy at the Diptych after the words, "...and all Your people.")

Plagal Fourth Tone (Triphonos)

N. Takis

Moderato

He is Christ's re - veal - er of heav'n - ly things, fledg - ling of the
Mas - ter, and a star that is burn - ing bright, out of Cae - sar -
i - a and the land of Cap - pa - do - cians, so there - fore let all
hon - or Ba - sil the Great.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THEOPHANY
ΕΤΟΙΜΑΖΟΥ ΖΑΒΟΥΛΩΝ**

January 2-4

Ἦχος δ΄

Model melody: Κατεπλάγη Ἰωσήφ

Moderato

E-τοι - μά - ζου Ζα - βου - λών, καί ευ - τρε - πί - ζου Νε - φθα - λείμ. I - ορ -
E - ti - ma - zou Za - vou - lon, ke ev - tre - ri - zou Ne - ftha - lim. I - or -

- δά - νη πο - τα - μέ, στή - θι υ - πό - δε - ξαι σκι - ρτών, τού βα - πτι - σθή - ναι ερ -
- dha - ni po - ta - me, sti - thi i - ro - dhe - xe ski - rton, to va - pti - sthi - ne er -

- χό - με - νον τόν Δε - σπό - την. Α - γάλ - λου ο Α - δάμ σὺν τῇ
- cho - me - non to De - spro - tin. A - ghal - lou o Ad - ham sin to

Προ - μή - το - ρι, μή κρύ - πτε - τε ε - αυ - τούς, ὡς ἐν Πα - ρα - δεί - σω τό
Pro - mi - to - ri, mi kri - pte - te e - af - tous, os en Pa - ra - di - so to

πρίν, καί γάρ γυ - μνούς ι - δὸν υ - μάς ε - πέ - φα - νεν, ἵ - να ἐν -
prin, ke ghar ghi - mnous i - dhon i - mas e - pef - a - nen, i - na ev -

- δύ - ση τὴν πρῶ - τὴν στο - λήν, Χρι - στός ε - φά - νη,
- dhi - si tin pro - tin sto - lin, Chri - stos e - fa - ni,

τὴν πά - σαν κτί - σιν, θε - λων ἀ - να - και - νί - σαι.
tin pa - san kti - sin, the - lon a - na - ke - vi - se.

APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THEOPHANY
BE PREPARED, O ZABULON

January 2-4

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

Be pre - pared, O Za - bu - lon; read - y your - self, O Neph - tha - lim. Riv - er
Jor - dan, still your streams so that with o - ver - whelm - ing joy you may re -
- ceive the Mas - ter, Who comes to be bap - tized. O Ad - am, take de -
- light with the first moth - er, Eve; hide not as you did be - fore in
Par - a - - dise, for hav - ing seen you na - ked there, He
comes to clothe you now in your first - made dress. Christ has been
seen, for He de - si - res to re - new all cre - a - - tion.

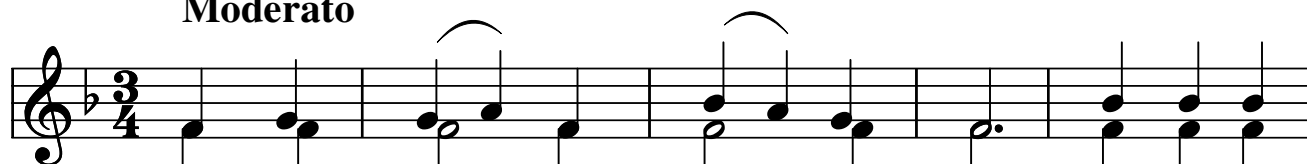
KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THEOPHANY
EN TOIS PEITHOPOIS SΗMERON

January 2 to 5

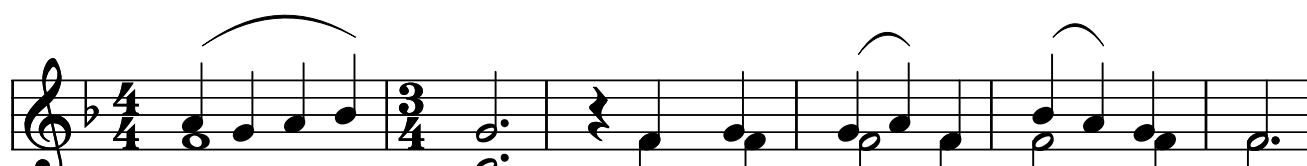
Ἦχος δ΄

Model Melody: Ἐπαφάνης σήμερον

Moderato




Εν τοῖς ρεί - θροις σή - με - ρον τοῦ Ἰ - ορ -
En tis ri - thris si - me - ron tou I - or -



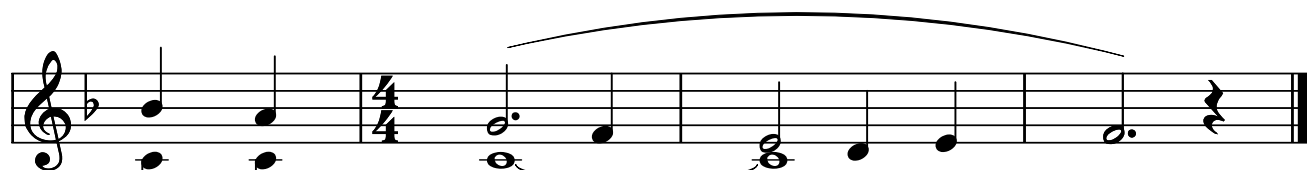
- δά - νου, γε - γο - νῶς ο Κύ - ρι - ος,
- dha - nou, ghe-gho - nos o Ky - ri - os,



τό Ἰ - ω - άν - νη εκ - βο - ά. Μή δει - λι - ά - σης βα -
to I - o - an - ni ek - vo - a. Mi dhi - li - a - sis va -



- πτί - σαι με, σώ - σαι γάρ ἡ - κω, Α - δάμ τον προ -
- pti - se me, so - se ghar i - ko, A - dham ton pro -



- τό - πλα - στον.
- to - pla - ston.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THEOPHANY
ON THIS DAY UPON THE STREAMS**

January 2 to 5

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

On this day up - on the streams of Riv - er
Jor - dan, hav - ing come, the Lord of all,
cries out di - rect - ly un - to John: Have no un - ease that you
bap - tize me, For I have come forth to
save A - dam, first - made man.

The musical score is written in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It consists of five staves of music. The first staff begins in 3/4 time and contains the lyrics 'On this day up - on the streams of Riv - er'. The second staff changes to 4/4 time, then 3/4, and contains 'Jor - dan, hav - ing come, the Lord of all,'. The third staff changes to 4/4, then 6/4, then 4/4, and contains 'cries out di - rect - ly un - to John: Have no un - ease that you'. The fourth staff changes to 5/4 and contains 'bap - tize me, For I have come forth to'. The fifth staff changes to 2/4, then 4/4, and contains 'save A - dam, first - made man.' The piece concludes with a double bar line.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΗΣ ΗΜΕΡΑΣ
ΑΠΕΣΤΡΕΦΕΤΟ ΠΟΤΕ, Ο ΙΟΥΡΔΑΝΗΣ ΠΟΤΑΜΟΣ

January 5

Ἦχος δ΄

Model melody: Κατεπλάγη Ἰωσήφ

Moderato

Α-πε-στρέ-φε-το πο-τέ, ο Ι-ορ-δά-νης πο-τα-μός, τή μη-λω-
 Α-pe-stre-fe-to po-te, o I-or-dha-nis po-ta-mos, ti mi-lo-
 -τή Ε-λι-σαι-έ, α-να-λη-φθέν-τος Η-λι-ού, και δι-η-ρεί-το τά
 -ti E-li-se-e, a-na-li-fthen-dos I-li-ou, ke dhi-i-ri-to ta
 ύ-δα-τα έν-θεν και έν-θεν, και γέ-γο-νεν αυ-
 i-dha-ta en-then ke en-then, ke ghe-gho-nen af-
 -τώ, ξη-ρά ο-δός η υ-γρά, εις τύ-πον α-λη-θώς του Βα-πτί-σμα-
 -to, xi-ra o-dhos i i-ghra, is ti-pon a-li-thos tou Ba-pti-sma-
 -τος, δι' ου η-μεις την ρέ-ου-σαν, του βί-ου δι-α-πε-ρώ-μεν δι-
 -tos, dhi'ou i-mis tin re-ou-san, tou vi-ou dhi-a-pe-ro-men dhi-
 -ά-βα-σιν, Χρι-στός ε-φά-νη,
 -a-va-sin, Chri-stos e-fa-ni,
 εν Ι-ορ-δά-νη, α-γι-ά-σαι τά-υ-δα-τα.
 en I-or-dha-ni, a-ghi-a-se ta i-dha-ta.

**APOLYTIKION OF THE EVE OF THEOPHANY
RIVER JORDAN, AT ONE TIME, STOPPED**

January 5

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

Riv-er Jor-dan, at one time, stopped and re - treat-ed from its
banks, struck by E - li-sha's sheep-skin cloak, af-ter E - li-jah did as-
- cend, and then its wa-ters di - vid-ed to the left and to the
right, and so the wa-tery path be-came a dry one for him, and
thus be - came a sign show-ing bap - ti - sm, through which we
pass a - cross un - to the oth-er side of the tur-bu - lent
streams of life. For Christ has been seen with-in the
Jor - dan, sanc - ti - fy - ing its wa - ters.

ANTIPHONS FOR THEOPHANY

January 6 and 7

(Chant antiphons on Sundays from January 6 to 14)

First Antiphon (Psalm 113, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἐν ἐχόδῳ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου, οἴκου Ἰακώβ, ἐγενήθη Ἰουδαία ἀγίασμα αὐτοῦ.
2. Ἡ θάλασσα εἶδε καὶ ἔφυγεν, ὁ Ἰορδάνης ἐστράφη εἰς τὰ ὀπίσω.
3. Τί σοί ἐστι, θάλασσα, ὅτι ἔφυγες, καὶ σύ, Ἰορδάνη, ὅτι ἐστράφης εἰς τὰ ὀπίσω.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. When Israel went out of Egypt, the house of Jacob from a people of strange language, Judah became His sanctuary.
2. The sea saw it and fled; Jordan turned back.
3. What ails you, O sea, that you fled? O Jordan, that you turned back?

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalm 114, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἠγάπησα, ὅτι εἰσακούσεται Κύριος τῆς φωνῆς τῆς δεήσεώς μου, ὅτι ἐκλινε τὸ οὖς αὐτοῦ ἐμοί, καὶ ἐν ταῖς ἡμέραις μου ἐπικαλέσομαι.
2. Περιέσχον με ὠδίνες θανάτου, κίνδυνοι ἕδου εὔροσάν με.
3. Ἐλεήμων ὁ Κύριος καὶ δίκαιος, καὶ ὁ Θεὸς ἡμῶν ἐλεεῖ.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

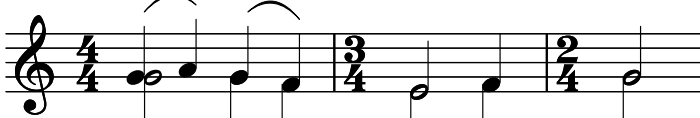
Moderato



Σώ - σον ἡ - μάς Υἱ - ἐ Θε -
So - son i - mas I - e The -



- οὐ, ο ἐν Ι - ορ - δά - νη υ - πο Ι - ω -
- ου, ο ἐν Ι - ορ - δha - ni i - πο Ι - ο -



- άν - νου βα - πτη - σθεις,
- an - nou va - pti - sthis,



ψά - λον - τας σοι: Αλ - λη - λού - ι - α.
psal - lon - das si: Al - li - lou - i - a.

Verses (Intone in Second Tone):

1. I love the Lord, because He has heard My voice and my supplications, because He has inclined His ear to me, therefore I will call upon Him as long as I live.
2. The pains of death surrounded me, And the pangs of Sheol laid hold of me.
3. Gracious is the Lord, and righteous; Yes, our God is merciful.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Moderato



O Son of God, bap - tized in the



Jor - dan by John, save us who



sing to you: Al - le - lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 117, LXX)

Verse (Intoned in First Tone):

Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ, ὅτι ἀγαθός, ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ.
Oh, give thanks to the Lord, for He is good! For His mercy endures forever.

Chant the Apolytikion of Theophany. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THEOPHANY

Replaces the regular small entrance hymn on January 6 and 7 and the leave-taking of the feast (Jan. 14).

Moderato

Εὐ-λο-γη - μέ - νος ο ερ - χό - με - νος ἐν Ὁ - νό - μα - τι Κυ-
Ev - lo - ghi - me - nos o er - cho - me - nos en O - no - ma - ti Ky-

- ρί - ου, Θε - ός Κύ - ρι - ος καί ε - πέ - φα - νεν η - μίν.
- ri - ou, The - os Ky - ri - os ke e - pe - fa - nen i - min.

On January 6 and 7, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o en Iordhani...,” or...

On the leave-taking, or if January 7 is on a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”

Moderato

Bles-sed is He who comes in the name of the Lord, the

Lord is God and has re - vealed Him - self to us.

On January 6 and 7, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, baptized in the Jordan...,” or...

On the leave-taking, or if January 7 is on a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead....”

Repeat the Apolytikion of Theophany, and other apolytikia, if any.

**ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΙΑΣ (ΕΠΙΦΑΝΙΑ)
ΕΝ ΙΟΡΔΑΝΗ ΒΑΠΤΙΖΟΜΕΝΟΥ ΣΟΥ**

January 6

Ἦχος α΄

Melody adapted from Sakellarides

Moderato

Ἐν Ἰορ - δά - νη βα - πτι - ζο - μέ - νου σου Κύ - ρι - ε, ἡ τῆς Τρι -
 En I - or - dha - ni va - pti - zo - me - nou sou Ky - ri - e, i tis Tri -
 - ά - δος ε - φα - νε - ρώ - θη προ - σκύ - νη - σις, τού γάρ Γεν -
 - a - dhos e - fa - ne - ro - thi pro - ski - ni - sis, tou ghar Ghen -
 - νή - το - ρος ἡ φω - νή προ - σε - μαρ - τύ - ρει σοι, α - γα - πη -
 - ni - to - ros i fo - ni pro - se - mar - ti - ri si, a - gha - pi -
 - τόν σε Υι - όν ο - νο - μά - ζου - σα, καί τό Πνεύ - μα εν
 - ton se I - on o - no - ma - zou - sa, ke to Pnev - ma en
 εἰ - δει πε - ρι - στε - ράς, ε - βε - βαί - ου τού λό - γου
 i - dhi pe - ri - ste - ras, e - ve - ve - ou tou lo - ghou
 τό α - σφα - λές, Ο ε - πι - φα - νείς Χρι - στέ ο Θε - ός, καί τόν
 to a - sfa - les, O e - pi - fa - nis Chri - ste o The - os, ke ton
 κόσ - μον φω - τί - σας δό - ξα σοι.
 kos - mon fo - ti - sas do - xa si.

**APOLYTIKION OF THEOPHANY (EPIPHANY)
WHEN YOU WERE BAPTIZED**

January 6

First Tone

N. Takis

Moderato

When you were bap - tized, O Lord, in the Jor - dan, the
wor - ship of the Tri - ni - ty was re - vealed, for when the
Fa - ther's voice, bea - ring wit - ness, did come forth to you, in - deed, He
called you by name, His be - lov - ed Son, and the Spi - rit in the
form of a dove con - firmed the truth of these words.
You have now ap - peared, O Christ God, to us and en -
- ligh - tened Cre - a - tion. Glo - ry to you!

The musical score is written in a single treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It consists of seven staves of music. The first staff begins with a 4/4 time signature and a quarter rest, followed by a melodic line with lyrics. The second staff continues the melody. The third staff changes to a 6/4 time signature, then back to 4/4. The fourth staff changes to 3/4, then 4/4, then 6/4, and finally 4/4. The fifth staff changes to 3/4, then 2/4, then 6/4, and finally 4/4. The sixth staff changes to 4/4, then 2/4, and finally 4/4. The seventh staff changes to 3/4, then 2/4, and finally 4/4. The music is characterized by a steady, moderate tempo and a simple, hymn-like melody.

KONTAKION OF THEOPHANY (ΕΠΙΦΑΝΙΑ)

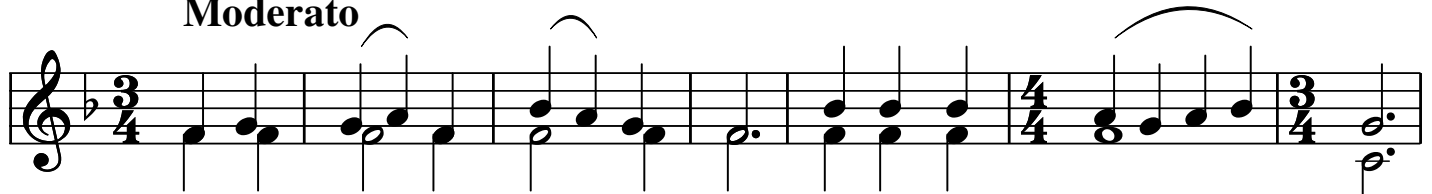
ΕΠΕΦΑΝΗΣ ΣΗΜΕΡΟΝ

January 6 to 14

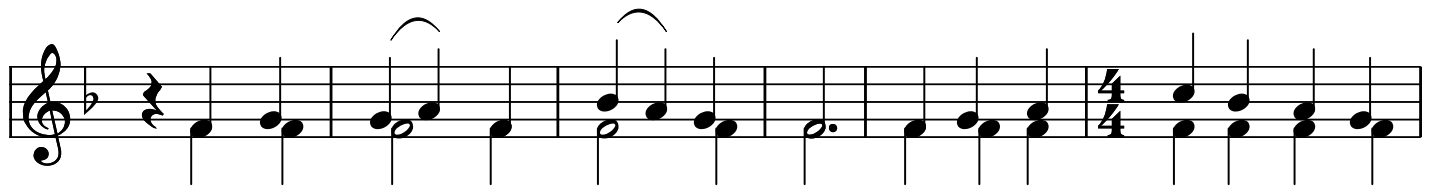
Ἦχος δ' (after Ἦχος γ')

Model Melody

Moderato



Ε-πε - φά - νης σή - με - ρον τη οι-κου - μέ - νη
E-pe - fa - nis si - me - ron ti i - kou - me - ni



και το φως σου, Κύ - ρι - ε, ε-ση-μει - ώ-θη εφ' η-
ke to fos sou, Ky - ri - e, e - si - mi - o - thi ef' i -



- μάς, εν ε-πι - γνώ-σει υ - μνούν - τάς σε. Ἴλ - θες, ε-
- mas, en e - pi - ghno - si i - mnoun - das se. Il - thes, e -



- φά - νης το φως το α - πρό-σι-τον.
- fa - nis to fos to a - pro - si - ton.

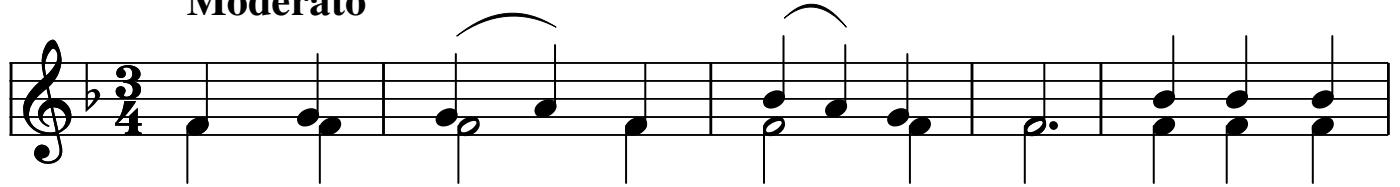
**KONTAKION OF THEOPHANY (EPIPHANY)
YOU HAVE SHOWN YOURSELF TODAY**

January 6 to 14

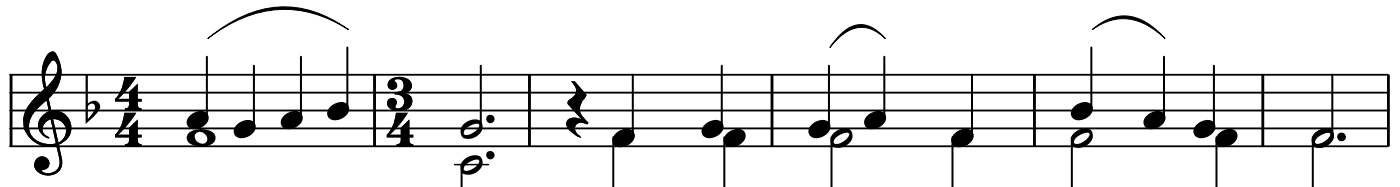
Fourth Tone (after Third Tone)

N. Takis

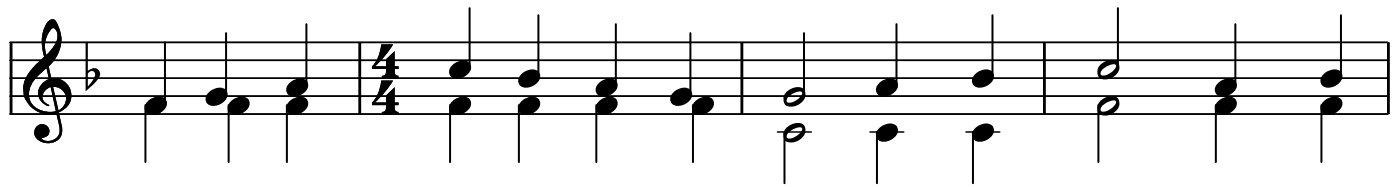
Moderato



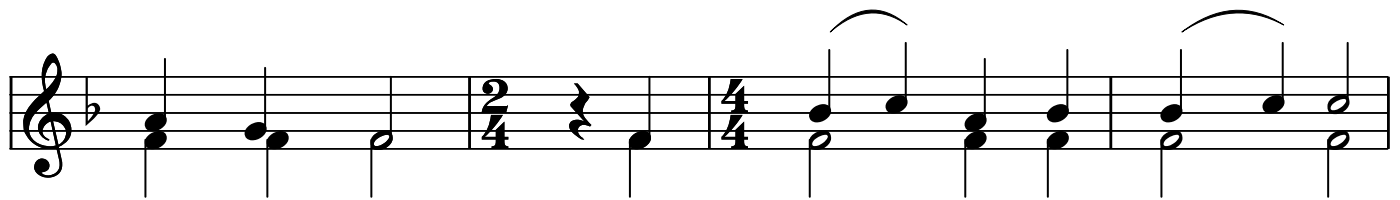
You have shown your - self to - day to all Cre-



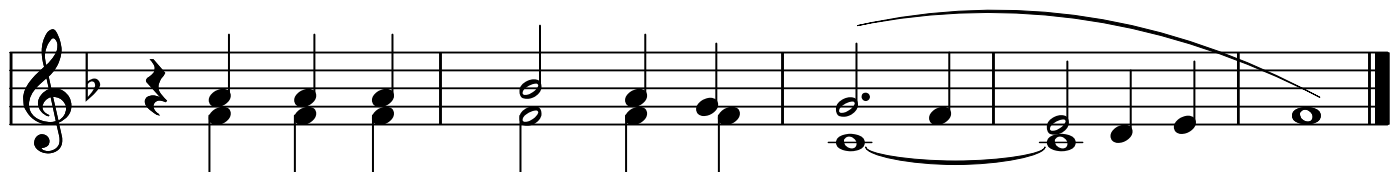
- a - tion, and your light shines forth, O Lord,



on us who, re-cog-niz-ing you, now with know-ledge, sing



out your praise: You came and ap - peared as



the un - ap - proach - a - ble Light!

MEGALYNARION OF THEOPHANY (EPIPHANY)
ΜΕΓΑΛΥΝΟΝ ΨΥΧΗ ΜΟΥ...ΑΠΟΡΕΙ ΠΑΣΑΓΛΩΣΣΑ

January 6 and 14

Ἦχος β' (Hard chromatic)

Psalms 110:9, LLX, Melody from Sakellarides

Moderato

Me - γά - λυ - νον ψυ - χή μου την τι - μι - ω - τέ - ραν και εν - δο - ξο -
 Me - gha - li - non psi - chi mou tin ti - mi - o - te - ran ke en - dho - xo -
 - τέ - ραν των α - νο - στρα - τευ - μά - των. Α - πο - ρεί πά - σα
 - te - ran ton a - no - stra - tef - ma - ton. Α - πο - ρί πα - σα
 γλώ - σα ευ - φη - μείν προς α - ξί - αν, ι - λιγ - γι - ά δε νους και υ - περ -
 glos - sa ev - fi - min pros a - xi - an, i - lin - gi - a dhe nous ke i - per -
 - κό - σμι - ος ι - μνιν. Σε Θε - ο - τό - κε, ό - μως, α - γα -
 - ko - smi - os i - mnin. Se The - o - to - ke, o - mos, a - ya -
 - θή υ - πά - ρ - χου - σα την πί - στιν δέ - χο, και γαρ τον πό - θον
 - thi i - par - chou - xa tin pi - stin dhe - chou, ke ghar ton po - thon
 οί - δας τον έν - θε - ον η - μών. Συ γαρ Χρι - στι - α - νών ει προ
 i - thas ton en - the - on i - mon. En ghar Chri - sti - a - non i pro -
 - στα - τισ, σε με - γα - λύ - νο - μεν.
 - sta - tis, se me - ga - ly - no - men.

MEGALYNARION OF THEOPIHANY (EPIPHANY)

O MAGNIFY MY SOUL...EVERY TONGUE

January 6

Second Tone (Hard chromatic)

N. Takis

Moderato

O mag-ni-fy, my soul, her great-er still in hon-or and far more ex-
- alt-ed than all the hosts of Hea-ven. Ev-ery tongue is be-
- wild-ered how to speak your praise as is fit-ting, and
e-ven minds be-yond this world are reel-ing from how to
praise you, The-o-to-kos, but as you are good, ac-cept our
faith, for you are a-ware and you have known our long-ing and
God-in-spir-ed hopes, for you are the Pro-tec-tor of
Christ-ians. You do we mag-ni-fy.

COMMUNION HYMN OF THEOPHANY (EPIPHANY)

ΕΠΕΦΑΝΙ Η ΧΑΡΙΣ

January 6 and 14

Ἦχος πλ. α΄

Titus 2:11, Melody from Sakellarides

Lento

E - πε - φά - νη η χά - ρις του Θε - ού
E - pe - fa - ni i cha - ris tou The - ou

η σω - τή - ρι - ος πά - σιν αν - θρώ - ποις.
i so - ti - ri - os pa - sin an - thro - pis.

Antiphonal verses from the Book of Titus

1. Παιδεύουσα ἡμᾶς ἵνα ἀρνησάμενοι τὴν ἀσέβειαν καὶ τὰς κοσμικὰς ἐπιθυμίας σωφρόνως καὶ δικαίως καὶ εὐσεβῶς ζήσωμεν ἐν τῷ νῦν αἰῶνι.
2. Προσδεχόμενοι τὴν μακαρίαν ἐλπίδα καὶ ἐπιφάνειαν τῆς δόξης τοῦ μεγάλου θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.
3. Ὡς ἔδωκεν ἑαυτὸν ὑπὲρ ἡμῶν ἵνα λυτρώσῃται ἡμᾶς ἀπὸ πάσης ἀνομίας.
4. Καὶ καθάρισις ἑαυτῷ λαὸν περιούσιον, ζηλωτὴν καλῶν ἔργων.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

**COMMUNION HYMN OF THEOPHANY (EPIPHANY)
THE GRACE OF GOD**

January 6 and 14

Plagal First Tone

Titus 2:11, arr. N. Takis

Lento

The grace of God that brings sal - va-
- tion has ap - peared to all men.

Antiphonal verses from the Book of Titus

1. Denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly in the present age.
2. Looking for the blessed hope and glorious appearing of our great God and Savior Jesus Christ.
3. Who gave Himself for us, that He might redeem us from every lawless deed.
4. And purify for Himself His own special people, zealous for good works.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al - le - lu - ia.

APOLYTIKION OF ST. JOHN THE FORERUNNER
ΜΝΗΜΗ ΔΙΚΑΙΟΥ ΜΕΤ' ΕΓΚΟΜΙΩΝ

January 7, August 29-30

Ἦχος δ'

Melody from Sakellarides

Moderato

Μνή-μη Δι - καί-ου μετ' εγ-κω - μί - ων, σοί δέ αρ - κέ-σει η μαρ-τυ-
Mni-mi Dhi - ke-ou met' en-go - mi - on, si dhe ar - ke-si i mar-ti-

- ρί-α τού Κυ - ρί-ου Πρό - δρο - με, α - νε - δει - χθης γάρ
- ri - a tou Ky - ri - ou Pro - dhro - me, a - ne - dhi - chthis ghar

όν - τως καί Προ - φη - τών σε - βα - σμι - ώ - τε - ρος, ό - τι καί εν
on - dos ke Pro - fi - ton se - va - smi - o - te - ros, o - ti ke en

ρεί - θροις βα - πτί-σαι κα-τη-ξι - ώ - θης τόν κη-ρυτ - τό-με-νον, Ό-θεν τής
ri - thris va - rpti-se ka-ti-xi - o - this ton ki-rit - to-me-non, Ό-then tis

α-λη-θεί - ας υ-πε-ρα - θλή - σας, χαι-ρων ε-υηγ-γε - λί-σω καί τοίς εν
a-li-thi - as y-pe-ra - thli - sas, che-ron e-vin-ge - li-so ke tis en

Α - δη, Θε - όν φα-νε-ρω - θέν - τα εν σαρ-κί, τόν αί-ρον-τα τήν α-μαρ-
'A-dhi, The - on fa-ne-ro - then - da en sar - ki, ton e - ron-da tin a-mar-

- τί-αν του κόσ-μου, καί πα - ρέ-χον-τα η-μίν τό μέ-γα έ - λε - ος.
- ti-an tou kos-mou, ke pa - re-chon-da i-min to me-gha e - le - os.

**APOLYTIKION OF ST. JOHN THE FORERUNNER
THE JUST ARE REMEMBERED WITH PRAISES**

January 7, August 29-30

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

The just are re - mem - bered with prais - es, but for you is suf -
fi - cient the wit - ness of the Lord, O Fore - run - ner. You were
tru - ly shown forth as more praise - wor - thy than all the pro - phets, be -
cause you were found wor - thy to bap - tize in run - ning wa - ters the
One who was pro - claimed. There - fore, as the cham - pi - on of truth,
joy - ful - ly you have brought the good tid - ings to Ha - des, that
God, who has ap - peared in the flesh, who takes a - way the sin of the
world, has gi - ven to us his great mer - cy.

**MEGALYNARION OF THE LEAVE-TAKING
OF THE FEAST OF THEOPHANY (EPIPHANY)
ΜΕΓΑΛΥΝΟΝ ΨΥΧΗ ΜΟΥ...Ο ΤΩΝ ΥΠΕΡ ΝΟΥΝ**

January 7 and 14

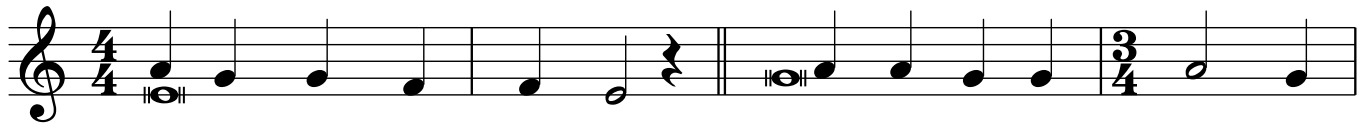
Ἦχος πλ. β' (Soft chromatic)

Melody from Mousikos Pandektis

Moderato



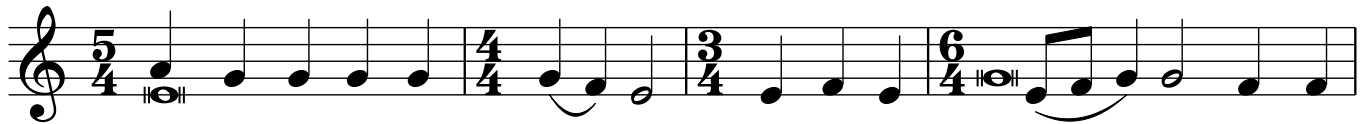
Με - γά-λυ-νον, ψυ - χή μου, την τι-μι-ω - τέ - ραν των
Me - gha-ly-non, psy - chi mou, tin ti-mi-o - te - ran ton



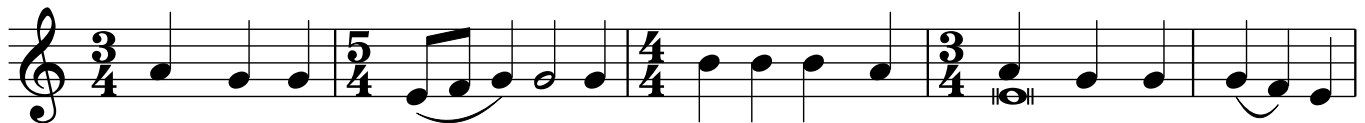
ά - ω στρα - τευ - μά - των. Ω των υ - πέρ νουν, του
a - no stra - tev - ma - ton. O ton i - per noun, to



τό - κου σου θαυ - μά - των! Νύμ - φη πά - να - γνε,
to - kou sou thav - ma - ton! Nim - fi pa - na - ghne,



Μή-τερ ευ-λο-γη - μέ - νη; δι' ης τυ - χόν - τες παν-τε-
Mi-ter ev-lo-ghi - me-ni; dhi' is ti - chon - des pan-de-



- λούς σω-τη - ρί - ας, ε - πά-ξι-ον κρο - τού-μεν ως ευ - ερ-
- lous so - ti - ri - as, e - pa-xi-on kro - tou-men os ev - er-



- γέ-τη, δώ-ρον φέ-ρον-τες ύ-μνον ευ - χα - ρι - στί-ας.
- ghe-ti, dho-ron fe - ron-des i-mnon ef - cha - ri - sti-as.

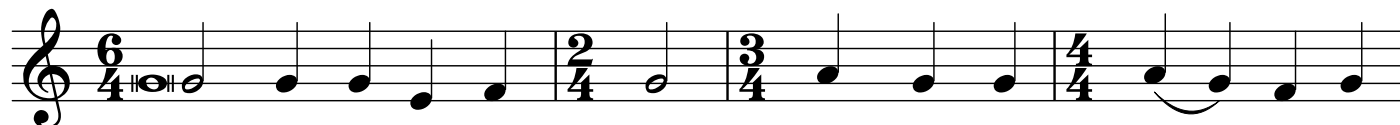
**MEGALYNARION OF THE LEAVE-TAKING
OF THE FEAST OF THEOPHANY (EPIPHANY)
MAGNIFY, O MY SOUL...BRIDE WHO ARE MOST PURE**

January 7 and 14

Plagal Second Tone (Soft chromatic)

N. Takis

Moderato



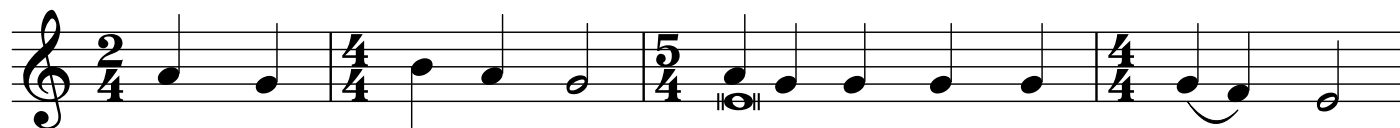
Mag - nif - y, O my soul, her who is high - er in



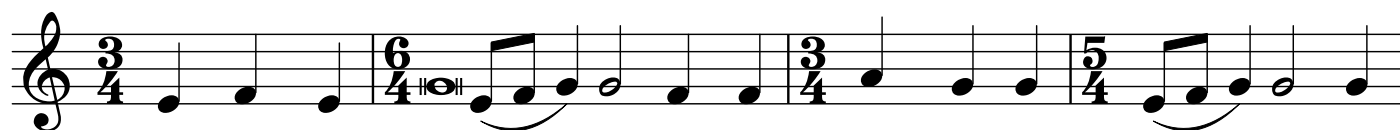
hon - or than all the hosts of the heav - ens.



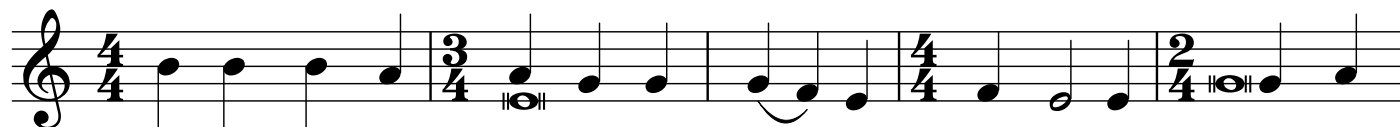
Bride who are most pure, O Moth - er who are bles - sed,



who have giv - en birth in a man - ner most won - drous,



be - yond the reach of mor - tal minds' un - der - stand - ing. We



of - fer now to you as our be - ne - fac - tor a fit - ting



gift of praise and a hymn of thanks - giv - ing.

COMMUNION HYMN OF THE SAINTS
ΕΙΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΑΙΩΝΙΟΝ

January 7 and Weekdays

Psalm 111:6, LXX, Melody from Sakellarides

Ἦχος πλ. δ

Lento

Eἰς μνη - μό - συ - νον αἰ - ώ - νι - ον
 Is mni - mo - si - non e - o - ni - on

έ - σται Δί - και - ος.
 e - ste Dhi - ke - os.

Antiphonal Verses from Psalm 111:

1. Ἀπὸ ἀκοῆς πονηρᾶς οὐ φοβηθήσεται.
2. Ἐτοίμη ἡ καρδία αὐτοῦ ἐλπίζειν ἐπὶ Κύριον.
3. Ἐστήρικται ἡ καρδία αὐτοῦ, οὐ μὴ φοβηθῆ.
4. Ἐσκόρπισεν, ἔδωκε τοῖς πένησιν.
5. Ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Ἀλ - λη - λού - ἰ - α. Ἀλ - λη - λού - ἰ - α.
 Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.

Ἀλ - λη - λού - ἰ - α.
 Al - li - lou - i - a.

COMMUNION HYMN OF THE SAINTS
THE RIGHTEOUS SHALL BE

January 7 and Weekdays

Plagal Fourth Tone

Psalms 111:6, LXX, arr. N. Takis

Lento

The right - eous shall be
in e - ver - last - ing re - mem - brance.

Antiphonal Verses from Psalm 111:

1. He will not be afraid of evil tidings.
2. His heart is steadfast, trusting in the Lord.
3. His heart is established; he will not be afraid.
4. He has dispersed abroad, he has given to the poor.
5. His righteousness endures forever.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia.

APOLYTIKION OF ST. THEODOSIOS THE ABBOT
ΤΑΙΣ ΤΩΝ ΔΑΚΡΥΩΝ ΣΟΥ ΡΟΑΙΣ

January 11

Ἦχος πλ. δ'

Melody from Musikos Pandektis

Moderato



Ταῖς τῶν δα - κρύ-ων σου ρο - αῖς, τῆς ε - ρή-μου τό ἀ - γο - νον
 Tes ton da - kri - on sou ro - es, tis e - ri - mou to a - gho - non



ε - γε - ώρ - γη - σας, καί τοῖς εκ βά - θους στε - ναγ -
 e - ghe - or - ghi - sas, ke tis ek va - thous ste - nagh -



- μοῖς, εἰς ε - κα - τόν τούς πό - νους ε - καρ - πο - φό - ρη - σας, καί
 - mis, is e - ka - ton tous po - nous e - kar - po - fo - ri - sas, ke



γέ - γο - νας φω - στήρ, τῆ Οἰ - κου - μέ - νη λάμ - πων τοῖς θαύ - μα - σιν Θε - ο -
 ghe - gho - nas fo - stir, ti I - kou - me - ni lam - bon tis thav - ma - sin The - o -



- δό - σι - ε Πα - τῆρ ἡ - μῶν ό - σι - ε, πρέ - σβευ - ε Χρι -
 - dho - si - e Pa - tir i - mon o - si - e, pre - sven - e Chri -



- στώ τώ Θε - ώ, σω - θή - ναι τάς ψυ - χάς ἡ - μῶν.
 - sto to The - o, so - thi - ne tas psi - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. THEODOSIOS THE ABBOT
YOUR ABUNDANT TEARS

January 11

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato



Your a-bun-dant tears made the wil-der-ness sprout and
bloom, and your deep sigh - ing made your la-bor
fruit-ful one - hun-dred - fold. You be-came a star shin-ing
o - ver the world with mir - a - cles, our ho - ly
Fa - ther The-o - do - si - os; in-ter - cede with
Christ God to save our souls.


APOLYTIKION OF ST. JOHN THE HUT DWELLER
ΕΚ ΒΡΕΦΟΥΣ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟΝ

January 15

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato



Εκ βρέ-φους τόν Κύ-ρι-ον, ε-πι-πο - θή-σας θερ - μώς, τόν
Ek vre-fous ton Ky-ri-on, e-pi-po - thi-sas ther - mos, ton

κό-σμον κα - τέ-λι-πες, καί τά εν κό-σμω τερ - πνά, καί
ko-smon ka - te-li-pes, ke ta en ko-smo ter - pna, ke

ή-σκη-σας ά - ρι-στα, έ-πη-ξας τήν κα - λύ-βην, πρό πυ-
i-ski - sas a - ri-sta, e-pi-xas tin ka - li-vin, pro pi-

- λών σών γο - νέ - ων, έ - θραυ - σας τών δαι-
- lon son gho - ne - on, e - thrav - sas ton dhe-

- μό-νων, τάς ε - νέ - δρας Παμ - μά-καρ, δι - ό σε Ι-ω-
- mo-non, tas e - ne - dras Pam - ma-kar, dhi - o se I-o-

- άν-νη Χρι - στός, α - ξί - ως ε - δό - ξα - σεν.
- an-ni Chri - stos, a - xi - os e - dho - xa - sen.

**APOLYTIKION OF ST. JOHN THE HUT DWELLER
BECAUSE FROM YOUR YOUTH**

January 15

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

Be - cause from your youth you had warm-ly de - si-red the
Lord, the world you a - ban-doned a - long with its earth-ly de-
- lights and no - bly lived mute and a - lone. Build - ing your
hut be-fore the gates of your par-ents, you broke the trap of
de - mons who were hid - ing, O bless'd one. So,
there-fore you, O John, has Christ glo-ri-fied worth - i - ly.

The musical score is written on a single treble clef staff in 3/4 time. It consists of six lines of music. The first line is in 3/4 time. The second line is in 3/4 time. The third line is in 3/4 time. The fourth line starts in 4/4 time, then changes to 3/4 time, and then to 5/4 time. The fifth line starts in 4/4 time, then changes to 5/4 time. The sixth line starts in 4/4 time, then changes to 3/4 time, and then to 4/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

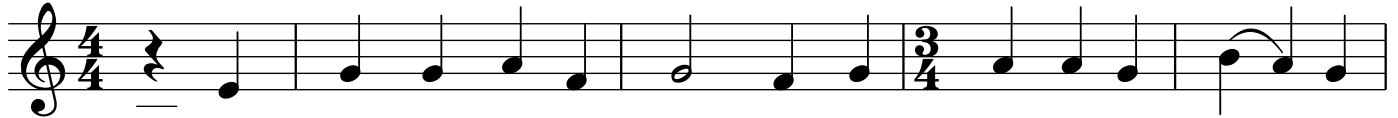
APOLYTIKION OF THE PRECIOUS AND HOLY CHAINS OF PETER
 ΤΗΝ ΡΩΜΗΝ ΜΗ ΛΙΤΩΝ

January 16

Ἦχος δ'

Melody from Musikos Pandekti

Moderato



Τήν Ρώ-μην μή λι - πών, προς η - μάς ε-πε - δή - μη-
 Tin Ro-min mi li - ton, pros i - mas e-pe - di - mi-



- σας, δι' ών ε - φό-ρε-σας τι - μί-ων Α - λύ - σε - ων, τών Α-πο-
 - sas, di' on e - fo-re-sas ti - mi-on A - li - se - on, ton Α-πο-



- στό-λων Πρω - τό - thro - νε, άς εν πί-στει προ-σκυ - νούν-τες δε-
 - sto-lon Pro - to - thro - ne, as en pi-sti pro-ski - noun-des dhe-



- ό - με - θα, ταίς προς Θε - όν πρε - σβεί - αις σου,
 - o - me - tha, tes pros The - on pre - svi - es sou,



δώ - ρη - σαι η - μίν τό μέ - γα έ - λε - ος.
 dho - ri - se i - min to me - gha e - le - os.

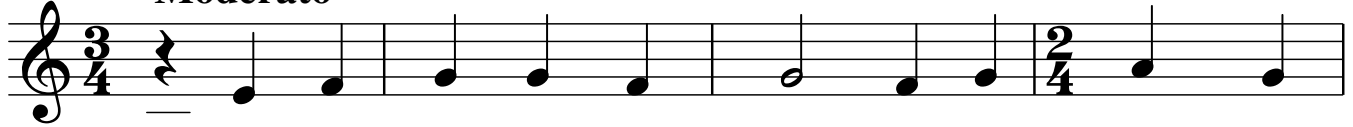
**APOLYTIKION OF THE PRECIOUS AND HOLY CHAINS OF PETER
NOT DEPARTING FROM ROME**

January 16

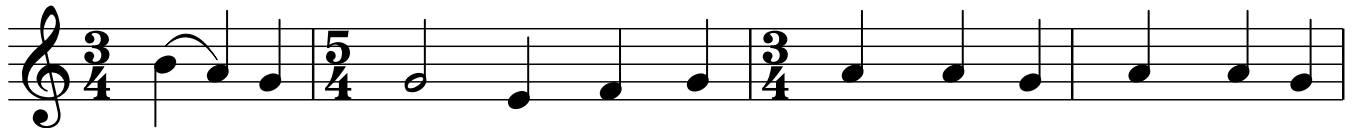
Fourth Tone

N. Takis

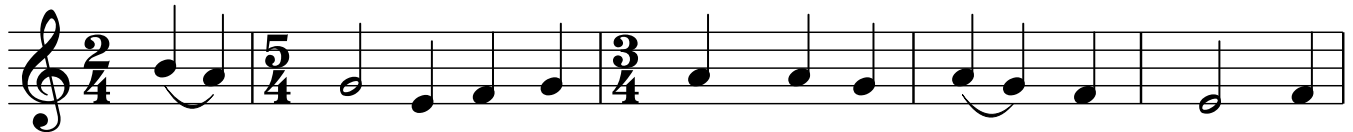
Moderato



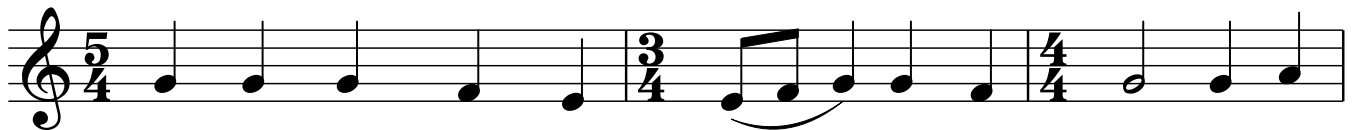
Not de - part - ing from Rome, you re - mained with



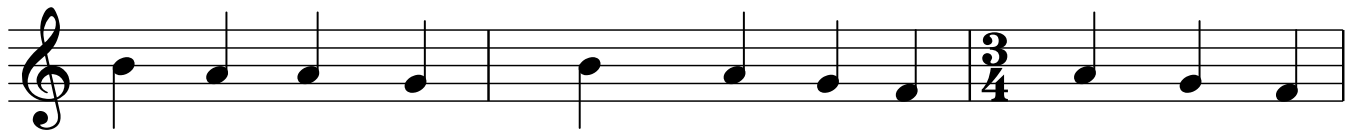
us in - stead, you who are fore - most a - mong the a -



- pos - tles by be - ing clothed in the prec - ious chains of



mar - tyr - dom, which we wor - ship in faith as we



pray to you, that through your in - ter - ces - sions to



God, He will grant us His great mer - cy.

**APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT
ΤΟΝ ΖΗΛΩΤΗΝ ΗΛΙΑΝ**

January 17

Ἦχος δ'

Melody from Mousikos Pandektis

Moderato



Τόν ζη-λω - τήν Η - λί-αν τοίς τρό-ποις μι - μού-με-
Ton zi - lo - tin I - li - an tis tro - pis mi - mou-me-



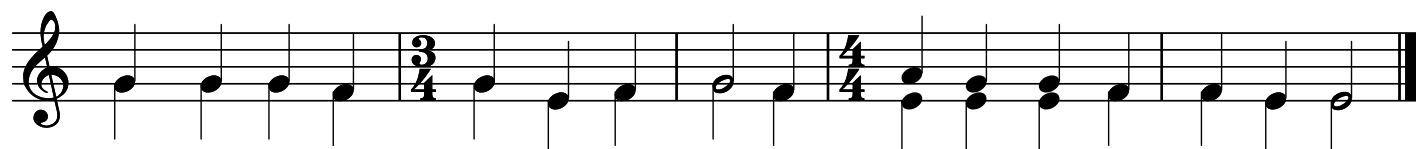
- vos, τό Βα-πτι - στή ευ - θεί-αις ταίς τρί-βοις ε - πό - με - vos,
- nos, to Va-pti - sti ef - thi-es tes tri - vis e - po - me - nos,



Πά-τερ Αν - τώ-νι-ε, τής ε - ρή-μου γέ - γο - νας οι-κι-
Pa - ter An - do-ni-e, tis e - pi-mou ghe - gho - nas i - ki-



- στής, καί τήν οι-κου - μέ-νην ε - στή-ρι-ξας ευ - χαίς σου, δι-ό
- stis, ke tin i - kou - me-nin e - sti-ri-xas ef - ches sou, dhi-o



πρέ-σβευ-ε Χρι - στώ τό Θε - ώ, σω - θή-ναι τας ψυ - χας η-μών.
pre-sven-e Chri - sto to The - o, so - fi - ne tas psi - chas i - mon.

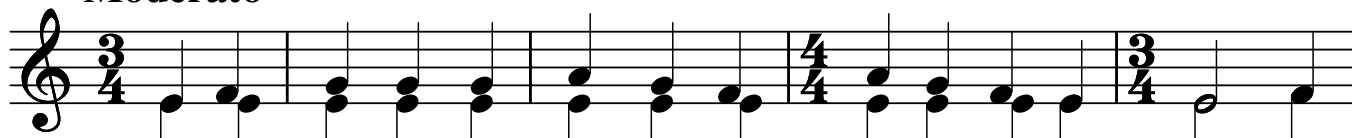
APOLYTIKION OF ST. ANTHONY THE GREAT
IMITATING THE ZEALOUS ELIJAH

January 17

Fourth Tone

S. Takis

Moderato



Im-i - tat-ing the zea-lous E - li-jah in his ways, and




fol-low-ing the straight paths of the Bap - ti - zer, O



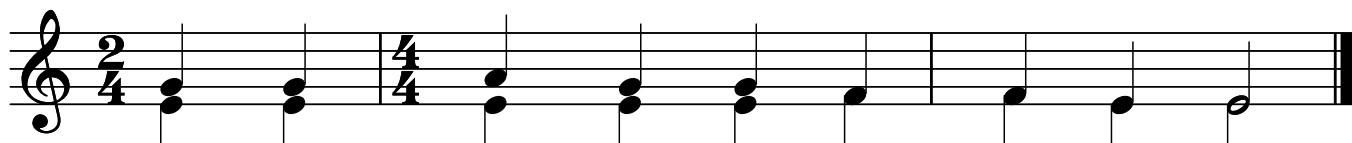
Fa - ther An-tho-ny, you be - came the spir-i - tual



col - o - niz - er of the des-ert, and you sus - tained the world



with your sup-pli - ca - tions; where-fore, in-ter-



- cede with Christ God that our souls be saved.

APOLYTIKION OF STS. ATHANASIOS AND CYRIL, PATRIARCHS OF ALEXANDRIA
ΕΡΓΟΙΣ ΛΑΜΠΙΑΝΤΕΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

January 18

Ἦχος γ'

Model Melody: Θείας πίστεως

Moderato

Ἐρ-γοῖς λάμ-ψαν-τες Ὀρ-θο-δο - ξί-ας, πά-σαν σβέ-σαν-τες
 Er-ghis lam-psan-des Or-tho-do - xi-as, pa-san sve-san-des

κα-κο-δο - ξί-αν, νι-κη - ταί τρο-παι-ο - φό-ροι γε-
 ka-ko-dho - xi-an, ni-ki - te tro-pe-o - fo-ri ghe-

- γό-να - τε, τή ευ-σε - βεί - α τά πάν-τα πλου-τί-σαν-
 - gho-na - te, ti ev-se - vi - a ta pan-da plou-ti-san-

- τες, τήν Εκ-κλη - σί, αν με - γά-λως κο - σμή-σαν - τες, α-
 - des, tin Ek-kli - si, an me - gha-los ko - smi-san - des, a-

- ξί-ως εύ-ρα - τε Χρι-στόν τόν Θε - όν ευ - χαίς υ-μών, δω-
 - xi-os ev-ra - te Chri-ston ton The-on ef - ches i-mon, do-

- ρού - με - νον πά - σι τό μέ - γα έ - λε - ος.
 - rou - me - non pa - si to me - gha e - le - os.

**APOLYTIKION OF STS. ATHANASIOS AND CYRIL, PATRIARCHS OF ALEXANDRIA
SHINING FORTH WITH YOUR ORTHODOX TEACHINGS**

January 18

Third Tone

S. Takis

Moderato

Shin - ing forth with your or - tho - dox teach - ings,
and de - stroy - ing all fault - y o - pin - ions, you be -
- came vic - tors hold - ing up a tro - phy cup, and you en -
- riched all the world through your pi - e - ty, and by these
acts you a - bun - dant - ly a - dorned the Church, you
just - ly found the rev - e - la - tion of Christ God, Who
through your prayers has grant - ed great mer - cy to all.

**APOLYTIKION OF ST. MAKARIOS
THE EPHMOY ΠΟΛΙΤΗΣ**

January 19

Ἦχος α΄

Melody from Musiki Kapseli

Moderato

Τῆς ε - ρή - μου πο - λί - τῆς, καί ἐν σώ - μα - τι Ἄγ - γε - λος,
 Tis e - ri - mou po - li - tis, ke en so - ma - ti An - ge - los,
 καί θαυ - μα - τουρ - γός α - νε - δεί - χθῆς, θε - ο - φό - ρε Πα - τῆρ ἡ - μῶν Μα -
 ke thav - ma - tour - ghos a - ne - dhi - chthis, the - o - fo - re Pa - tir i - mon Ma -
 - κά - ρι - ε, νῆ - στει - α, α - γρυ - πνί - α, προ - σευ - χή, ου - ρά - νι - α χα -
 - ka - ri - e, ni - sti - a, a - ghri - pni - a, pro - sev - chi, ou - ra - ni - a cha -
 - ρί - σμα - τα λα - βῶν, θε - ρα - πεύ - εις τούς νο - σούν - τας, καί τὰς ψυ -
 - ri - sma - ta la - von, the - ra - pe - vis tous no - soun - das, ke tas psi -
 - χάς τῶν πί - στει προ - στρε - χόν - των σοι. Δό - ξα τῷ δε - δω -
 - chas ton pi - sti pro - stre - chon - don si. Dho - xa to dhe - dho -
 - κό - τι σοι ἰ - σχύν, δό - ξα τῷ σέ στε - φα - νό - σαν - τι,
 - ko - ti so i - schin, dho - xa to se ste - fa - no - san - di,
 δό - ξα τῷ ἐ - νερ - γούν - τι δι - ἅ σου πά - σιν ἰ - ἄ - μα - τα.
 dho - xa to e - ner - ghoun - di dhi - a sou pa - sin i - a - ma - ta.

**APOLYTIKION OF ST. MAKARIOS
AS A CITIZEN OF THE DESERT**

January 19

First Tone

N. Takis

Moderato

As a cit-i-zen of the de-sert and though hu-man in bod-y,
you were shown to be an an-gel and mir-a-cle-work-er, our
God-bear-ing fa-ther Ma-ka-ri-os; hav-ing re-
-ceived heav-en-ly grac-es through fast-ing, sleep-less
vig-i-lance, and prayer, you cure the sick and the souls of those who in
faith has-ten to you. Glo-ry to Him Who gave you pow-er,
glo-ry to Him Who set your crown, glo-ry to
Him Who works through you, grant-ing heal-ing to all.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤ. ΕΦΘΥΜΙΟΥ
ΕΥΦΡΑΙΝΟΥ ΕΡΗΜΟΣ

January 20

Ἦχος δ΄

Melody from Musikos Pandektis

Moderato



Ευ - φραί - νου έ - ρη - μος η ου τί - κτου - σα, ευ -
Ef - fre - nou e - ri - mos i ou ti - ktou - sa, ef -



- θύ - μη - σον η ουκ ω - δί - νου - σα, ό - τι ε - πλή - θυ - νέ σοι
- thi - mi - son i ouk o - dhi - nou - sa, a - ti e - pli - thi - ne si



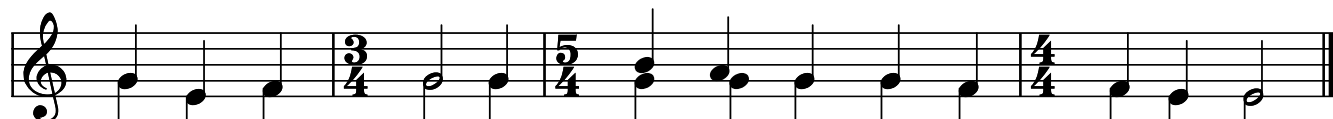
τέ - κνα, α - νήρ ε - πι - θυ - μι - ών τών του Πνεύ - μα - τος, ευ - σε -
te - kna, a - nir e - pi - thi - mi - on ton tou Pnev - ma - tos, ev - se -



- βεί - α φυ - τεύ - σας, εγ - κρα - τεί - α εκ - θρέ - ψας, εις α - ρε -
- vi - a fi - ten - sas, en - gra - ti - a ek - thre - psas, is a - re -



- τών τε - λει - ό - τη - τα. Ταίς αυ - του ι - κε - σί - αις, Χρι -
- ton te - li - o - ti - ta. Tes af - tou i - ke - si - es, Chri -



- στέ ο Θε - ός, ει - ρή - νευ - σον τήν ζω - ήν η - μών.
- ste of The - os, i - ri - nev - son tin zo - in i - mon..

APOLYTIKION OF ST. EFTHYMIOS
REJOICE, O DESERT

January 20

Fourth Tone

S. Takis

Moderato



Re - joice, O des - ert, that gives birth to naught; be cheer - ful, O
you who feel no pangs of birth, for in you, a
man who longs af - ter Spir - i - tual things ad - ded man - y
Spir - i - tual child - ren, plant - ing them through pi - e - ty and
nur - tur - ing them through ab - stin - ence to the per -
- fec - tion of all vir - tues. Through his prayers, O
Christ God, give peace to our lives.

APOLYTIKION OF ST. MAXIMOS THE CONFESSOR
 ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ ΟΔΗΓΕ

January 21

Ἦχος πλ. δ΄

Melody arr. S. Takis

Moderato

Ορ-θο-δο-ξί-ας ο-δη-γέ, ευ-σε-βεί-ας δι-δά-σκα-λε
 Or-tho-dho-xi-as o-dhi-ghe, ev-se-vi-as dhi-dha-ska-le

καί σε-μνό-τη-τος, τής Εκ-κλη-σί-ας ο φω-
 ke se-mno-ti-tos, tis Ek-kli-si-as o fo-

-στίρ, τών μο-να-ζόν-των θε-ό-πνευ-στον εγ-καλ-λώ-πι-
 -stir, ton mo-na-zon-don the-o-pnev-ston en-gal-lo-pi-

-σμα, Μά-ξι-με σο-φέ, ταίς δι-δα-χαίς σου πάν-τας ε-
 -sma, Ma-xi-me so-fe, tes dhi-dha-ches sou pan-das e-

-φώ-τι-σας, λύ-ρα του Πνεύ-μα-τος, Πρέ-σβευ-ε Χρι-
 -fo-ti-sas, li-ra tou Pnev-ma-tos, Pre-snev-e Chri-

-στό τώ Θε-ώ σω-θή-ναι τάς ψυ-χάς η-μών.
 -sto to The-o so-thi-ne tas psi-chas i-mon.

**APOLYTIKION OF ST. MAXIMOS THE CONFESSOR
AS ORTHODOXY'S GUIDE**

January 21

Plagal Fourth Tone

S. Takis

Moderato

As Or-tho-dox-y's guide, a teach-er of pi-e-ty
and dig - ni - ty, a bea-con of the Church, the
God-in-spired or-na-ment of the a - sce-tics, O
Max-i-mos the wise, who by your teach-ings gave light to
all, the lyre of the Spir - it, in - ter - cede with
Christ, Who is God, that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΤΙΜΟΘΕΟΥ
ΧΡΗΣΤΟΤΗΤΑ ΕΚΔΙΔΑΧΘΕΙΣ

January 22

Ἦχος β΄

Melody arr. S. Takis

Moderato



Χρη - στό - τη - τα εκ - δι - δα - χθείς, καί νή - φων εν πά - σιν,
Chri - sto - ti - ta ek - dhi - dha - chthis, ke ni - fon en pa - sin,



α - γα - θήν συ - νεί - δη - σιν ι - ε - ρο - πρε - πώς εν - δυ - σά - με - νος,
a - gha - thin si - ni - dhi - sin i - e - ro - pre - pos en - dhi - sa - me - nos,



ήν - τλη - σας εκ τού Σκεύ - ους τής εκ - λο - γής τά α -
in - tli - sas ek tou Skev - ous tis ek - lo - ghis ta a -



- πόρ - ρη - τα, καί τήν πί - στιν τη - ρή - σας, τόν ί - σον δρό - μον τε -
- por - ri - ta, ke tin pi - stin ti - ri - sas, ton i - son dhro - mon te -



- τέ - λε - κας, Α - πό - στο - λε Τι - μό - θε - ε. Πρέ - σβε - υε Χρι -
- te - le - kas, A - po - sto - le Ti - mo - the - e. Pre - sve - ve Chri -



- στό τώ Θε - ώ, σω - θή - ναι τας Ψυ - χας η - μών.
- sto to The - o, so - thi - ne tas psi - chas i - mon.

**APOLYTIKION OF THE APOSTLE TIMOTHY
SINCE YOU HAD BEEN TAUGHT TO BE KIND**

January 22

Second Tone

S. Takis

Moderato



Since you had been taught to be kind and so-ber in all things,
as one who is rev-er-ent, clothed in a good con-science, be-
-fit-ting-ly, and from the e-lect-ed Ves-sel of God, you drew
se-cret truths, and then hav-ing kept the faith, you fin-ished the
jour-ney on the lev-el path, A-pos-tle Tim-o-thy.
In-ter-cede with Christ, Who is God, that our souls be saved.

**ΑΠΟΥΤΙΚΙΟΝ FOR A MALE MARTYR
Ο ΜΑΡΤΥΣ ΣΟΥ, ΚΥΡΙΑ**

September 2-St. Mamas; September 15-St. Niketas; October 20-St. Artimios; November 18-St. Plato;
November 27- St. James the Persian; January 22- St. Anastasios; February 1-St. Tryphon; July 8- St. Prokopios

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Ο μάρ-τυς σου Κύ-ρι-ε, εν τή α - θλή-σει αυ - τού, ό
Ο mar- tis sou Ky-ri- e, en ti a - thli - si af - tou, to

στε-φος ε-κο - μί-σα-το, τής α - φθαρ - σί-ας εκ σου του Θε-
ste-fos e-ko - mi-sa-to, tis a - fthar - si-as ek sou tou The-

- ού η - μών, έ - χων γάρ τήν ι - σχύν σου, τούς τυ-
- ou i - mon, e - chon ghar tin i - schin sou, tous ti-

- ράν - νους κα - θεί-λεν, έ-θραυ-σε και δαι - μό-νων τά α-
- ran - nous ka - thi-len, e-thraf-se ke dhe - mo-non ta a-

- νί - σχυ-ρα θρά-ση, Αυ - τού ταις ι-κε - σί-αις Χρι-
- ni - schi - ra thra - si, Af - tou tes i - ke - si - es Chri-

- στε ο Θε - ός, σώ - σον τάς ψυ - χάς η - μών.
- ste o The - os, so - son tas psi - chas i - mon.

**APOYTIKION FOR A MALE MARTYR
YOUR MARTYR, O LORD**

September 2-St. Mamas; September 15-St. Niketas; October 20-St. Artimios; November 18-St. Plato;
November 27- St. James the Persian; January 22- St. Anastasios; February 1-St. Tryphon; July 8- St. Prokopios

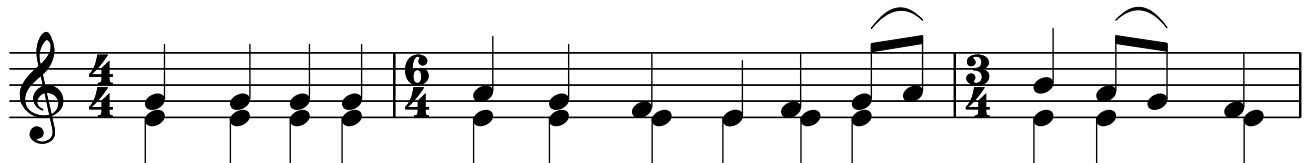
Fourth Tone

S. Takis

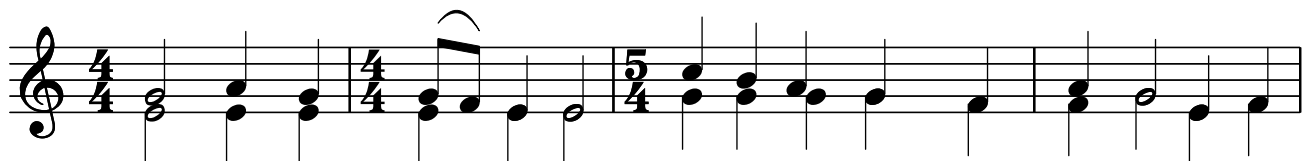
Moderato



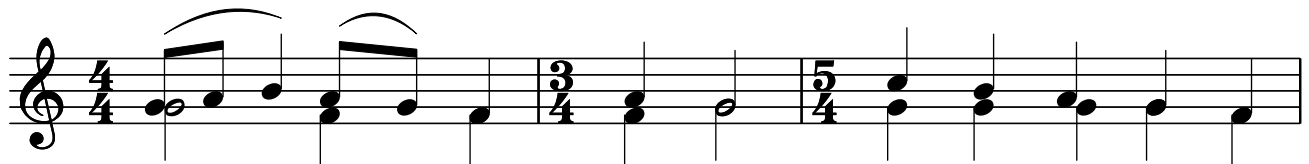
Your mar-tyr, O Lord, in his great un-der - tak-ing of strife, was



grant-ed as a prize a crown of in - cor - rup-tion from



You who are God of all, As he re-tained Your pow-er, he has



torn down the ty - rants, shat - ter - ing, too, the



de-mons and their fee - ble pre - sump-tions; so through his in-ter-



- ces-sions, O Christ God, grant us that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤ. ΚΛΗΜΕΝΤΟΣ

ΚΛΗΜΑ ΟΣΙΟΤΗΤΟΣ

January 23

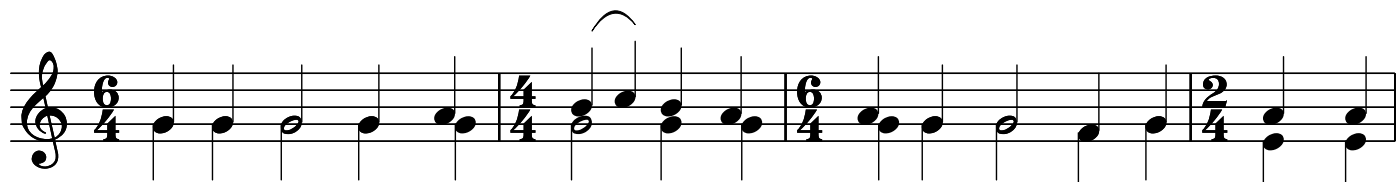
Ἦχος δ΄

Melody from Mousikos Pandektis

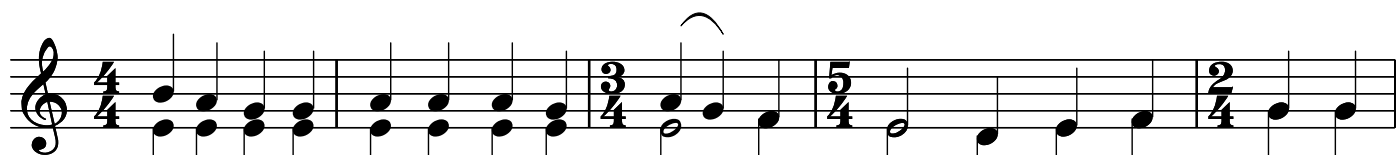
Moderato



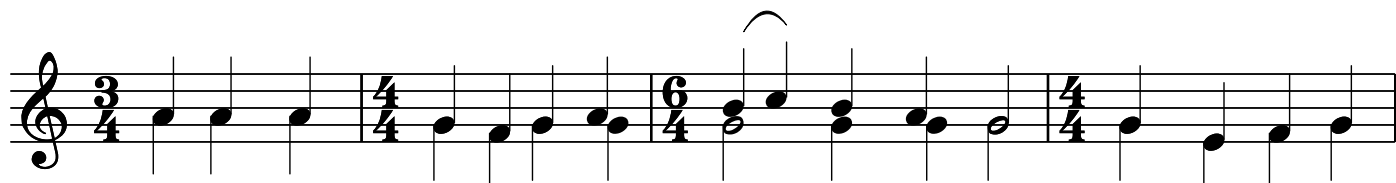
Κλή-μα ο-σι - ό-τη-τος, καί στέ-λε-χος α - θλή-σε-ως, άν-θος ι-ε-
Kli-ma o-si - o-ti-tos, ke ste-le-chos a - thli-se-os, an-thos i-e-



- ρώ-τα-τον, καί καρ - πός ως θε - όσ-δο-τος, τοίς πι - στοίς πα-
- ro-ta-ton, ke kar - pos os the - os-dho-tos, tis pi - stis pa-



- νί-ε-ρε, η - δύ-τα-τος ε - βλά-στη - σας, Αλλ' ως Μαρ - τύ-ρων
- ni-e-re, i - dhi-ta-tos e - vla - sti - sas, All' os Mar - ti-ron



σύ-να-θλος, καί ι-ε-ραρ - χών σύν-θρο-νος, πρέ-σβευ-ε Χρι-
si-na-thlos, ke i-e-rar - chon sin-thro-nos, pre-snev-e Chri-



- στώ τό Θε - ώ, σω - θή - ναι τάς ψυ - χάς η - μών.
- sto to The - o, so - thi - ne tas psy - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. CLEMENT
AS A BRANCH OF THE VINE

January 23

Fourth Tone

S. Takis

Moderato



As a branch of the vine of ho - li - ness and a
tree trunk of the bat - tle, as a flow - er most
sa - cred and a fruit giv - en by God, you sprout - ed
forth most sweet - ly, but hav - ing fought with the
mar - tyrs and en - throned a - mong the hi - er - archs,
in - ter - cede with Christ God that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ
Ο ΠΟΙΜΕΝΙΚΟΣ ΑΥΛΟΣ

January 25

Ἦχος α΄

Melody from Mousikos Pandektis

Moderato

Ο ποι-με-νι-κός αυ-λός τῆς θε-ο-λο-γί-ας σου,
O pi-me-ni-kos af-los tis the-o-lo-ghi-as sou,

τάς τών ρη-τό-ρων ε-νί-κη-σε σάλ-πιγ-γας,
tas ton ri-to-ron e-ni-ki-se sal-pin-gas,

ως γάρ τά βά-θη τού Πνεύ-μα-τος εκ-ζη-
os ghar ta va-thi tou Pnev-ma-tos ek-zi-

-τή-σαν-τι, καί τά κάλ-λη τού φθέ-γμα-τος προ-σε-
-ti-san-di, ke ta kal-li tou fthe-ghma-tos pro-se-

-τέ-θη σοι. Αλ-λά πρέ-σβε-υε Χρι-στό τώ Θε-ώ,
-te-thi si. Al-la pre-sven-e Chri-sto to The-o,

Πά-τερ Γρη-γό-ρι-ε, σω-θή-ναι τάς ψυ-χάς η-μών.
Pa-ter Ghrigho-ri-e, so-thi-ne tas ps-ichas i-mon.

**APOLYTIKION OF ST. GREGORY THE THEOLOGIAN
THE PASTORAL FLUTE**

January 25

First Tone

S. Takis

Moderato

The pas-to-ral flute of your the - o-lo-gy tri-umphed

o-ver the trum - pets of the o-ra-tors; for, since you

sought out the depths of the Spir-it, the beau-ties of

el-o-quence al-so were be - stowed on you. There-fore,

in - ter - cede with Christ Who is God, Fa - ther

Greg - o - ry, that our souls be saved.

APOLYTIKION OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

Η ΤΟΥ ΣΤΟΜΑΤΟΣ ΣΟΥ

November 13 and January 27

Ἦχος πλ. δ'

Melody arr. N. Takis

Moderato



Η τού στό-μα - τός σου κα - θά - περ πυρ - σός εκ - λάμ - ψα - σα
I tou sto - ma - tos sou ka - tha - per pir - sos ek - lam - psa - sa



χά-ρις, τήν οι-κου - μέ-νην ε - φώ - τι - σεν, α-φι-λαρ-γυ - ρί-ας τώ
cha-ris, tin i - kou - me-nin e - fo - ti - sen, a-fi-lar-ghi - ri-as to



κό-σμω θη-σαυ - ρούς ε-να - πέ - θε - το, τό ύ - ψος η - μίν τής τα-πει-νο-φρο-
ko-smo thi-sav - rous e-na - pe - the - to, to i - psos i - min tis ta-pi-no-fro-



- σύ-νης υ - πέ - δει - ξεν, αλ-λά σοίς λό-γοις παι - δεύ-ων,
- si - nis i - pe - di - xen, al - la sis lo - ghis pe - dhev - on,



Πά - τερ Ι - ω - άν-νη Χρυ - σό - στο - με, πρέ-σβε-υε τώ Λό-γω Χρι-
Pa - ter I - o - an - ni Chry - so - sto - me, pre - sve - ve to Lo - gho Chri -



- στώ τώ Θε - ώ, σω - θή - ναι τάς ψυ - χάς η - μων.
- sto to The - o, so - thi - ne tas psi - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. JOHN CHRYSOSTOM
THE GRACE THAT POURED FROM YOUR MOUTH

November 13 and January 27

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato

The grace that poured forth from your mouth as a flame has il-
lu-mined the u - ni - verse. For the world it stored the
treas-ures that come from ge-ne - ro-si-ty. The height of hu-
- mi-li-ty have you marked for us, as through your
words you have taught us. O Fa-ther John Chry - so-
- stom, in-ter - cede with Christ, our God, that our souls be saved.

APOLYTIKION OF ST. EPHRAIM THE SYRIAN
ΤΑΙΣ ΤΩΝ ΔΑΚΡΥΩΝ ΣΟΥ ΡΟΑΙΣ

January 28

Ἦχος πλ. δ΄

Melody from Musikos Pandektis

Moderato



Ταῖς τῶν δα - κρύ-ων σου ρο - αῖς, τῆς ε - ρή-μου τό ά-γο-νον
 Tes ton da - kri-on sou ro - es, tis e - ri-mou to a-gho-non



ε - γε - ώρ - γη - σας, καί τοῖς εκ βά-θους στε-ναγ-
 e - ghe - or - ghi - sas, ke tis ek va-thous ste-nagh-



- μοῖς, εις ε-κα - τόν τούς πό-νους ε - καρ - πο - φό - ρη - σας, καί
 - mis, is e-ka - ton tous po-nous e - kar - po - fo - ri - sas, ke



γέ - γο-νας φω - στήρ, τή Οι-κου - μέ-νη λάμ-πων τοῖς θαύ-μα-σιν E-
 ghe-gho-nas fo - stir, ti I-kou - me-ni lam-bon tis thav-ma-sin E-



- φραίμ Πα - τήρ η-μών ό - σι - ε, πρέ-σβευ-ε Χρι-
 - frem Pa - tir i-mon o - si - e, pre-snev-e Chri-



- στώ τώ Θε - ώ, σω - θή-ναι τάς ψυ - χάς η - μών.
 - sto to The - o, so - thi-ne tas psi - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. EPHRAIM THE SYRIAN
YOUR ABUNDANT TEARS

January 28

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato

Your a-bun-dant tears made the wil-der-ness sprout and
bloom, and your deep sigh - ing made your la-bor fruit-ful one-
- hun-dred - fold. You be-came a star shin-ing o-ver the world with
mir - a - cles, our ho - ly Fa - ther Eph - raim; in - ter -
- cede with Christ God to save our souls.

APOLYTIKION OF ST. IGNATIUS
ΚΑΙ ΤΡΟΠΩΝ ΜΕΤΟΧΟΣ

January 29

Ἦχος δ'

Melody arr. N. Takis

Moderato

Καί τρό-πων μέ-το-χος, καί θρό-νων δι-ά-δο-
Ke tro-pon me-to-chos, ke thro-non dhi-a-dho-

-χος, τών Α-πο-στό-λων γε-νό-με-νος, τήν πρά-ξιν
-chos, ton A-po-sto-lon ghe-no-me-nos, tin pra-xin

εύ-ρες, Θε-ό-πνευ-στε, εις θε-ω-ρίας ε-πί-βα-σιν, δι-ά
ev-res, The-o-pnef-ste, is the-o-ri-as e-pi-va-sin, dhi-a

τού-το τόν λό-γον τής α-λη-θεί-ας ορ-θο-το-μών, καί τή
tou-to ton lo-ghon tis a-li-thi-as or-tho-to-mon, ke ti

πί-στει ε-νή-θλη-σας μέ-χρις αί-μα-τος, Ι-ε-ρο-
po-sti e-ni-thli-sas me-chris e-ma-tos, I-e-ro-

-μάρ-τυς Ιγ-νά-τι-ε, πρέ-σβε-υε Χρι-στό-τώ Θε-
-mar-tis Igh-na-ti-e, pre-sve-ve Chri-sto-to The-

-ώ, σω-θή-ναι τάς ψυ-χάς η-μών.
-o, so-thi-ne tas psy-chas i-mon.

APOLYTIKION OF ST. IGNATIUS
AS A PARTAKER

January 29

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

As a par - tak - er of the A - pos - tles' way of
life and the suc - ces - sor to their thrones, you found the
right way, O God - in - spi - red one, by the - o - ret - ic - al
thought.. You did this, by cor - rect - ly teach - ing the Word of
Truth, yet al - so by deeds, prac - tic - ing your faith to the
point of mar - tyr - dom, ho - ly mar - tyr Ig - na - tius.
In - ter - cede with Christ, Who is God, that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΩΝ ΤΡΕΙΣ ΜΕΓΙΣΤΟΥΣ ΦΩΣΤΗΡΑΣ

January 30

Ἦχος α΄

Melody from Musiki Kapseli

Moderato

Τούς τρεῖς με - γί-στους φω - στή-ρας τῆς Τρι-ση - λίου θε - ό-τη-τος,
Tous tris me - ghi-stous fo - sti - ras tis Tri-si - li-ou The - o-ti - tos,

τούς τήν οι-κου - μέ-νην α - κτί-σι δογ - μά-των θεί-ων πυρ - σεύ-σαν-τας,
tous tin i-kou - me-nin a - kti-si dhogh - ma-ton thi-on pir - sev-san-das,

τούς με-λιρ - ρύ-τους πο-τα - μούς τῆς σο - φί - ας, τούς τήν κτί-σιν
tous me-lir - ri-tous po-ta - mous tis so - fi - as, tous tin kti-sin

πά-σαν θε-ογ-νω - σί-ας νά-μα-σι κα-ταρ - δεύ-σαν-τας, Βα - σί-λει-ον τόν
pa-san the-ogh-no - si-as na-ma-si ka-tar - dhev-san-das, Va - si-li-on ton

μέ-γαν, καί τόν Θε-ο - λό-γον Γρη - γό-ρι-ον, σύν τώ κλει - νώ Ι-ω-
me-ghan, ke ton The-o - lo-ghon Ghri - gho-ri-on, sin to kli - no I-o-

- άν-νη, τώ τήν γλώτ-ταν χρυ-σορ - ρή-μο-νι, πάν-τες οι τών λό-γων αυ-τών ε-ρα-
- an-ni, to tin ghlot-tan chri-sor - ri-mo-ni, pan-des i ton lo-ghon af - ton e - ra-

- σταί, συ-νελ - θόν-τες ύ - μνοις τι - μή-σω-μεν, αυ - τοί γάρ τή Τρι-
- ste, si - nel - thon-des i - mnis ti - mi-so-men, af - ti ghar ti Tri-

- ά - δι, υ - πέρ υ - μών α - εί πρε - σβεύ - ου - σιν.
- a - di, i - per i - mon a - i pre - snev - ou - sin.

APOLYTIKION OF THE THREE HIERARCHS
THE THREE GREAT STARS

January 30

First Tone

S. Takis

Moderato

The three great stars of the tri-ple-sunned God-head, who have set the
u-ni-verse on fire with the rays of their div - ine doc - trines; the
hon-ey-flow-ing riv-ers of wis-dom who have wat-ered the en-
- ti-re cre - a-tion with springs of hea-ven-ly know-ledge; Ba-sil the
Great and Greg-o-ry the The-o - lo - gian, with the il - lus-tri-ous
John with the gold-en-speak-ing tongue; let all men who love their
words come to - geth-er and with hymns of praise hon-or them, for
they al-ways in-ter-cede with the Trin-i-ty for our sake.

APOLYTIKION FOR THE MIRACLES OF MARTYRS

ΤΑ ΘΑΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ ΣΟΥ ΜΑΡΤΥΡΩΝ

November 15 – Sts. Gurias, Samonas, and Avivos

January 31 – Sts. Cyrus and John the Unmercenaries

Ἦχος πλ. α΄

Melody from Musikos Pandektis

Moderato

Τά θαύματα τών Αγίων σου Μαρτύρων,
Ta thav-ma-ta ton A-ghi-on sou Mar-ti-ron,
τείχος ακαταμάχητον ημίν δωρησάμενος, Χριτί-
ti-chos a-ka-ta-ma-chi-ton i-min dho-ri-sa-me-nos, Chri-
-στέ ο Θεός, ταίς αυτών ικεσίαις, βουλάς E-
-ste o The-os, tes af-ton i-ke-si-es, vou-las E-
-θνών διασκέδασον, τής Βασιλείας τῆς σκήπτρα κρα-
-thnon dhi-a-ske-dha-son, tis Va-si-li-as ta ski-ptra kra-
-ταίωσον, ως μόνος αγαθός και φιλάνθρωπος.
-te-o-son, os mo-nos a-gha-thos ke fi-lan-thro-pos.

APOLYTIKION FOR THE MIRACLES OF MARTYRS

HAVING GRANTED TO US THE MIRACLES

November 15 – Sts. Gurias, Samonas, and Avivos

January 31 – Sts. Cyrus and John the Unmercenaries

Plagal First Tone

N. Takis

Moderato

Hav-ing grant-ed us the mir-a-cles of your ho-ly mar-tyrs

as an in - vin - ci - ble for-ti - fi - ca-tion, O Christ God,

through their sup-pli - ca-tions, You dis - pel the plots of

na - tions, and strength-en the scep-ters of the king-dom, for

You a - lone are good and love man - kind

COMMUNION HYMN FOR FEASTS OF THE APOSTLES

ΕΙΣ ΠΑΣΑΝ ΤΗΝ ΓΗΝ

September 26, October 18, November 16 and 30, January 31

Ἦχος πλ. δ'

Psalm 18:5, LXX, Melody from Sakellarides

Lento

Eis pá - san tin gin e - xíl - then o fthon-
 Is pa - san tin gin e - xil - then o fthon-
 - gos af - ton, ke is ta pe - ra - ta tis i - kou-
 - gos af - ton, ke is ta pe - ra - ta tis i - kou-
 - mé - nis ta - ri - ma - ta af - ton.
 - me - nis ta - ri - ma - ta af - ton.

Antiphonal verses from Psalm 18:

1. Ἐν τῷ ἡλίῳ ἔθετο τὸ σκῆνωμα αὐτοῦ• καὶ αὐτὸς ὡς νυμφίος ἐκπορευόμενος ἐκ παστοῦ αὐτοῦ.
2. Ἀπ' ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ ἡ ἐξοδος αὐτοῦ, καὶ τὸ κατάντημα αὐτοῦ ἕως ἄκρου τοῦ οὐρανοῦ.
3. Ὁ νόμος τοῦ Κυρίου ἄμωμος, ἐπιστρέφων ψυχάς.
4. Ἡ μαρτυρία Κυρίου πιστή, σοφίζουσα νήπια.
5. Τὰ δικαιώματα Κυρίου εὐθέα, εὐφραίνοντα καρδίαν.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.
 Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.
 Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.
 Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.

COMMUNION HYMN FOR FEASTS OF THE APOSTLES
THEIR LINE HAS GONE OUT

September 26, October 18, November 16 and 30, January 31

Plagal Fourth Tone

Psalm 18:5, LXX, arr. N. Takis

Lento

Their line has gone out through all the earth, and their
words to the end of the world.

Antiphonal verses from Psalm 18

1. In them he has set a tabernacle for the sun, which is as a bridegroom coming out of his chamber.
2. His going forth is from the end of the heaven, and his circuit unto the ends of it.
3. The law of the Lord is perfect, converting the soul.
4. The testimony of the Lord is sure, making wise the simple.
5. The statutes of the Lord are right, rejoicing the heart.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΕΣΤΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΧΡΙΣΤΟΥ
ΟΥΡΑΝΙΟΣ ΧΟΡΟΣ

February 1

Ἦχος α΄

Model Melody: "Χορός Αγγελικός"

Moderato

Ου - ρά-νι-ος χο - ρός, ου-ρα - νί-ων α - ψί - δων, προ-
 Ou - ra-ni-os cho - ros, ou-ra - ni-on a - psi-dhon, pro-

- κύ-ψας ε-πί γής, καί φε - ρό - με - νον βλέ-πων, ως
 - ki-psas e-pi ghis, ke fe - ro - me-non vle - pon, os

βρέ - φος υ - πο - μά - ζι - ον, προς να - όν τον προ-
 vre - fos i - po - ma - zi - on, pros na - on ton pro-

- τό - το - κον, πά - σης κτί - σε - ως, υ - πό Μη - τρός α - πει-
 - to - to - kon, pa - sis kti - se - os, i - po Mi - tros a - pi-

- ράν - δρου, προ-ε - όρ - τι - ον, νύν σύν η - μίν με - λω-
 - ran-dhrou, pro-e - or - ti - on, nin sin i - min me - lo-

- δού - σι, φρι - κτός ε - ξι - στά - με - νοι.
 - dhou - si, fri - ktos e - xi - sta - me - ni.

APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE PRESENTATION OF CHRIST
A HEAVENLY CHORUS

February 1

First Tone

S. Takis

Moderato

A heavenly chorus of heavenly angels,
bend-ing o'er the Earth, see-ing the First-Born of Cre-
- a - tion com - ing to the tem - ple now as an
in-fant who is held by a moth-er who has known no
man, com - pose with all hu - man - i - ty the
hymn of the eve of the feast.

The musical score is written on a single treble clef staff in a key signature of one flat (B-flat). It consists of six lines of music. The time signatures are 3/4, 4/4, 6/4, 3/4, 4/4, 6/4, 4/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/4, 4/4, and 3/4. The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The piece concludes with a double bar line.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE PRESENTATION OF CHRIST
ΟΣ ΑΓΚΑΛΑΣ ΣΗΜΕΡΟΝ**

February 1

Ἦχος δ' (after Ἦχος γ')

Model Melody: "Ἐπεφάνης Σήμερον"

Moderato

Ὡς ἀγ - κά - λας σή - με - ρον, πι - στοί, καρ - δί -
Os an - ga - las si - me - ron, pi - sti, kar - dhi -

- ας ε - φα - πλούν - τες, δέ - ξα - σθε κε - θα - ρω -
- as e - fa - ploun - des, dhe - xa - sthe ke - tha - ro -

- τά - τω λο - γι - σμῶ ε - πι - δη - μούν - τα τον Κύ - ρι - ον,
- ta - to lo - ghi - smo e - pi - dhi - moun - da ton Ky - ri - on,

προ - ε - ορ - τί - ουσ αι - νέ - σεις προ -
pro - e - or - ti - ous e - ne - sis pro -

- σά - δον - τες.
- sa - dhon - des.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE PRESENTATION OF CHRIST
O YOU FAITHFUL, SPREAD YOUR HEARTS**

February 1

Fourth Tone (after Third Tone)

S. Takis

Moderato



O you faith - ful, spread your hearts like arms em -
- brac - ing, and re - ceive with pur - est thoughts
the pre - sen - ta - tion of the Lord, while on this
day sing - ing hymns of praise for your ob - serv - ing the
eve of this bles - sed feast.

ANTIPHONS FOR THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE

February 2

(Chant antiphons on Sundays between February 2-9. If Meatfare is on 7-9, move leave-taking to previous Friday)

First Antiphon (Psalm 44, LLX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἐξηρεῦξάτο ἡ καρδία μου λόγον ἀγαθόν.
2. Ἡ γλῶσσά μου κάλαμος γραμματέως ὀξυγράφου.
3. Ἐξεχύθη χάρις ἐν χεῖλεσί σου· διὰ τοῦτο εὐλόγησέ σε ὁ Θεὸς εἰς τὸν αἰῶνα.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. My heart is overflowing with a good theme.
2. My tongue is the pen of a ready writer.
3. Grace is poured upon Your lips; therefore God has blessed You forever.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalm 44, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Περιζῶσαι τὴν ρομφαίαν σου ἐπὶ τὸν μηρόν σου, δυνατέ, καὶ ἔντεινον καὶ κατευοδοῦ καὶ βασιλεύε.
2. Τὰ βέλη σου ἠκονημένα, δυνατέ; λαοὶ ὑποκάτω σου πεσοῦνται.
3. Πάβδος εὐθύτητος ἡ ράβδος τῆς βασιλείας σου.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Verses (Intone in Second Tone):

1. Gird Your sword upon Your thigh, O Mighty One, because of truth, humility, and righteousness;
2. Your arrows are sharp in the heart of the King's enemies; the peoples fall under You.
3. A scepter of righteousness is the scepter of Your kingdom.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Moderato

Σώ - σον ἡ - μάς Υι - έ Θε -
So - son i - mas I - e The -

- ού, ο εν αγ - κά - λαις του δι -
- ou, o en an - ga - les tou dhi -

- καί - ου Συ - με - ών βα - στα -
- ke - ou Si - me - on va - sta -

- χθείς, ψάλ - λον - τας σοι:
- chthis, psal - lon - das si:

Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

Moderato

O Son of God, car-ried in the

arms of Sy - me - on the

Just, save us who sing to You:

Al - le - lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 44, LXX)

Verse (Intone in First Tone):

Ἄκουσον, θύγατερ, καὶ ἴδε καὶ κλῖνον τὸ οὖς.
Listen, O daughter, consider and incline your ear.

*On the feast chant the Apolytikion of the Presentation of Christ in the Temple.
On the leave-taking chant the Resurrectional apolytikion.*

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE

Replaces the regular small entrance hymn on the feast and the leave-taking of the feast (Feb. 7, 8, or 9).

Moderato

E - γνώ - ρι - σε Κύ - ρι - ος τό Σω - τή - ρι - ον αυ -
E - ghno - ri - se Ky - ri - os to So - ti - ri - on af -
- τού ε - ναν - τί - ον πάν - των τών ε - θνών.
- tou e - nan - di - on pan - don ton e - thnon.

*On the feast, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o en angales tou dhikeou Simeon vastachthis...,” or...*

*On the leave-taking, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”*

Moderato

The Lord has made known His sal - va - tion to all na - tions.

*On the feast, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, carried in the arms of Symeon the Just...,” or...*

*On the leave-taking, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead...”*

*On the feast, repeat the Apolytikion of the Presentation of Christ in the Temple.
On the leave-taking, repeat the Resurrectional apolytikion followed by the Apolytikion of the Presentation.*

APOLYTIKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE
ΧΑΙΡΕ ΚΕΧΑΡΙΤΩΜΕΝΗ ΘΕΟΤΟΚΕ ΠΑΡΘΕΝΕ

February 2

Ἦχος α΄

Melody from Mousikos Pandektis

Moderato

Χαί-ρε κε-χα-ρι-τω - μέ-νη Θε-ο - τό - κε Παρ - θέ - νε, εκ
 Che-re ke-cha-ri-to - me-ni The-o - to - ke Par - the-ne, ek

σου γαρ α - νέ-τει-λεν ο Ἥ-λι-ος τῆς δι-και-ο - σύ-νης, Χρι-
 sou ghar a - ne-ti-len o I-li-os tis dhi-kai-o - si-nis, Chri-

- στός ο Θε - ός η-μών, φω - τί-ζων τούς εν σκό - τει. Ευ-
 - stos o The - os i-mon, fo - ti-xon tous en sko - ti. Ef-

- φραί-νου και σύ Πρε-σβύ-τα δί-και-ε, δε - ξά - με-νος εν αγ-
 - thre-nou ke si Pre-svi-ta di-ke-e, de - xa-me-nos en an-

- κά-λαις τόν ε-λευ-θε-ρω - τήν τον ψυ-χών η - μών χα-ρι-
 - ga-les ton e-lef-the-ro - tin ton psi-chon i - mon cha-ri-

- ζό - με - νος η - μίν και τήν A - νά - στα - σιν.
 - zo-me-nos i-min ke tin A-na-sta - sin.

**APOLYTIKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE
HAIL TO YOU, WHO ARE FULL OF GRACE**

February 2

First Tone

N. Takis

Moderato

Hail to you, who are full of grace, O Vir - gin The - o -
- to - kos, for from you there has dawned the Sun of Right - eous - ness,
Christ, our God, who en - light - ened those in dark - ness. And
you, right - eous el - der, shall al - so re - joice, for in your
arms, you re - ceive him, who is the Li - ber - a - tor of our
souls, who al - so grants us re - sur - rec - tion.

KONTAKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE

Ο ΜΗΤΡΑΝ ΠΑΡΘΕΝΙΚΗΝ

January 15 to 31 and February 2 to 9

Ἦχος α΄

Melody arr. S. Takis

Moderato

Ο μή - τραν παρ - θε - νι - κήν α - γι - ά - σας τώ
O mi - tran par - the - ni - kin a - ghi - a - sas to

τό - κω σου, και χεί - ρας του Συ - με - ών ευ - λο - γή - σας ως
to - ko sou, ke chi - ras tou Sy - me - on ev - lo - ghi - sas os

έ - πρε - πε, προ - φθά - σας και νύν έ - σω - σας η - μάς Χρι -
e - pre - pe, pro - ftha - sas ke nin e - so - sas i - mas Chri -

- στε ο Θε - ός. Αλλ' - ει - ρή - νευ - σον εν πο - λέ - μοις τό πο -
- ste o The - os. All' - i - ri - nen - son en po - le - mis to po -

- λί - τευ - μα, και κρα - ταί - ω - σον Βα - σι - λείς ούς η - γά - πη - σας, ο
- li - tev - ma, ke kra - te - o - son Va - si - lis ous i - gha - pi - sas, o

μό - νος φι - λάν - θρω - πος.
mo - nos fi - lan - thro - pos.

**KONTAKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE
THROUGH YOUR BIRTH, O CHRIST**

January 15 to 31 and February 2 to 9

First Tone

N. Takis

Moderato

Through Your birth, O Christ our God, you have sanc-ti-fied the
Vir-gin womb and fit-ting-ly, You have blessed the hands of
Sy-me-on, and now on this day, You have come bring-ing sal-
- va - tion to us. There - fore grant to Your
com - mon - wealth Your peace in times of war and Your
strength to the ones who rule those be - loved by You, for
You a - lone love man - kind.

The musical score is written in a single system with eight staves. The key signature is one flat (B-flat). The time signature starts with 4/4, changes to 5/4, then 2/4, 3/4, 6/4, 4/4, 5/4, and finally 3/4. The music consists of a single melodic line with a basso continuo line below it. The lyrics are printed below the notes.

MEGALYNARION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE

ΘΕΟΤΟΚΕ Η ΕΛΠΙΣ

February 2

‘Ηχος γ’

Melody arr. N. Takis

Andante

Θε-ο - τό - κε η ελ - πίς, πάν-των τών Χρι-
The-o - to - ke i el - pis, pan-don ton Chri-

- στί - α - νών, σκέ-πε φρού - ρει φύ - λατ - τε,
- sti - a - non, ske-pe frou - ri fi - lat - te,

Moderato

τούς ελ - πί - ζον - τας εις σε. Εν νό-μω σκι-ά και γράμ - μα-τι
tous el - pi - zon - das is se. En no-mo ski-a ke ghram-ma-ti

τύ - πον κα - τί - δω-μεν οι - πι - στοί, παν άρ-σεν το την μή-τραν δι-α-
ti - ron ka - ti - dho-men i - pi - sti, pan ar-sen to tin mi-tran dhi-a-

- νοί - γον ά-γι - ον Θε - ώ, δι - ό προ - τό - το-κον Λό - γον,
- ni - ghon a-ghi-on The - o, dhi-o pro - to - to-kon Lo - ghon,

Πα - τρός α - νάρ - χου Υι - όν, πρω-το-το - κού-με-νον μη - τρί α-πι-
Pa - tros a - nar - chou I - on, pro - to - to - kou-me-non mi - tri a-pi-

- ράν - δρω με - γα - λύ - νο - μεν.
- ran - thro me - gha - li - no - men.

**MEGALYNARION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE
THEOTOKOS, AS THE HOPE**

February 2

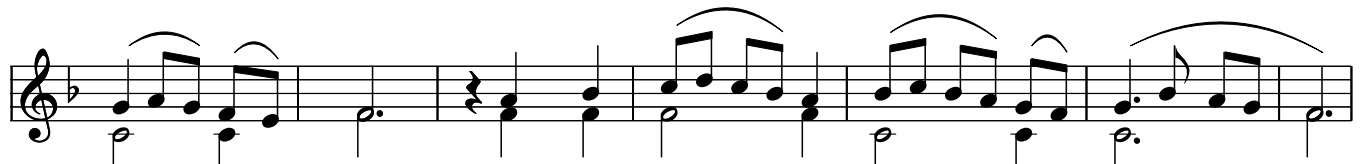
Third Tone

N. Takis

Andante

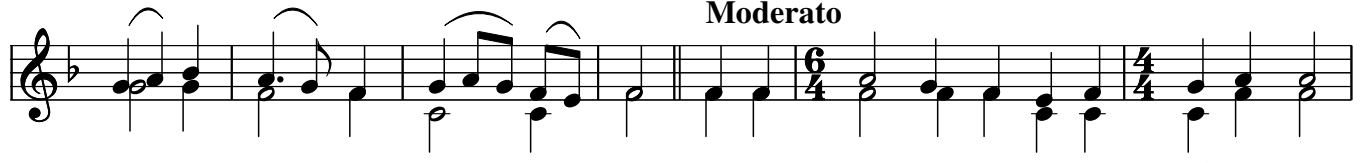


The-o - to - kos, as the hope of all Chris-tians



and their strength, guard, give shel - ter, and pro - tect

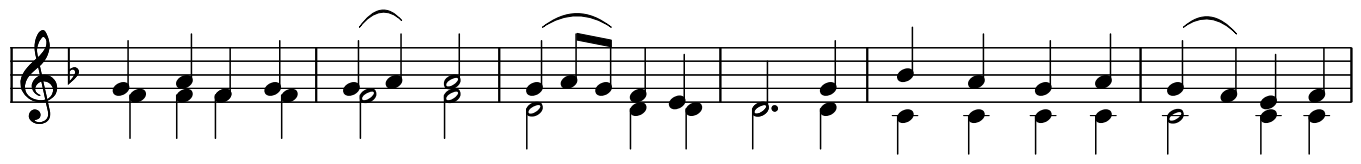
Moderato



all who put their hope in you. In the sha-dow and let-ter of the Law,



Faith - ful Be - liev - ers, to us is re - vealed that by o-pen-ing the



womb is ev-ery male child ho - ly to God. The first-born Son and Word of the



Fath - er with-out be - gin - ning or end, the first-born Son of a



moth - er who has known no man, Him do we Mag-ni - fy.

**COMMUNION HYMN FOR FEASTS OF THE THEOTOKOS
ΠΟΤΗΡΙΟΝ ΣΟΤΗΡΙΟΥ**

September 8 & 12, October 28, November 21 & 25, February 2 & 9, August 15 & 23

Ἦχος πλ. α΄

Psalm 115:13, LXX, Melody from Sakellarides

Lento

Πο - τή - ρι - ον σω - τη - ρί - ου λή - ψο -
Po - ti - ri - on so - ti - ri - ou li - pso -
- μαι και το ό - νο - μα Κυ - ρί - ου
- me ke to o - no - ma Ky - ri - ou
ε - πι - κα - λέ - σο - μαι.
e - pi - ka - le - so - me.

Antiphonal Verses from Psalm 115

1. Τὰς εὐχὰς μου τῷ Κυρίῳ ἀποδώσω ἐναντίον παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.
2. Τίμιος ἐναντίον Κυρίου ὁ θάνατος τῶν ὀσίων αὐτοῦ.
3. Ὡ Κύριε, ἐγὼ δοῦλος σός, ἐγὼ δοῦλος σός και υἱὸς τῆς παιδίσκης σου.
4. Σοὶ θύσω θυσίαν αἰνέσεως καὶ ἐν ὀνόματι Κυρίου ἐπικαλέσομαι.
5. Τὰς εὐχὰς μου τῷ Κυρίῳ ἀποδώσω ἐναντίον παντὸς τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

COMMUNION HYMN FOR FEASTS OF THE THEOTOKOS
I WILL TAKE THE CUP OF SALVATION

September 8 & 12, October 28, November 21 & 25, February 2 & 9, August 15 & 23

Plagal First Tone

Psalm 115:13, LXX, arr. N. Takis

Lento

I will take the cup of sal - va-
- tion and call u - pon the name of the Lord.

Antiphonal verses from Psalm 115 intoned on D.

1. I will pay my vows to the Lord Now in the presence of all His people.
2. Precious in the sight of the Lord Is the death of His saints.
3. O Lord, truly I am Your servant; I am Your servant, the son of Your maidservant.
4. I will offer to You the sacrifice of thanksgiving, And will call upon the name of the Lord.
5. I will pay my vows to the Lord Now in the presence of all His people.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al - le - lu - ia.

APOLYTIKION OF ST. HARALAMBOS
ΩΣ ΣΤΥΛΟΣ ΑΚΛΟΝΗΤΟΣ

February 10

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato



Ως στύ-λος α - κλό-νη-τος, τῆς Εκ-κλη - σί-ας Χρι - στού, καί
 Os sti - los a - klo - ni - tos, tis Ek - kli - si - as Chri - stou, ke



λύ-χνος α - εἰ-φω-τος τῆς οι - κου - μέ-νης σο - φέ, ε-
 li - chnos a - i - fo - tos tis i - kou - me - nis so - fe, e-



- δει-χθης Χα - ρά-λαμ-πες, ἐ-λαμ-ψας εν τῷ κό-σμῳ, δι-
 - dhi-chthis Cha - ra - lam - bes, e-lam- psas en to ko - smo, dhi-



- ἅ του μαρ-τυ - ρί-ου, ἐ-λυ-σας τῶν ει - δώ-λων, τὴν σκο-
 - a tou mar - ti - ri - ou, e - li - sas ton i - dho - lon, tin sko-



- τό - μαι-ναν μά-καρ, δι - ό εν παρ-ρη - σί-α Χρι-
 - to - me - nan ma - kar, dhi - o en par - ri - si - a Chri-



- στώ, πρέ - σβε - υε σο - θὴν - αι η - μας.
 - sto, pre - sve - ve so - thi - ne i - mas.

**APOLYTIKION OF ST. HARALAMBOS
O PILLAR OF CHRIST'S CHURCH**

February 10

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

O pil-lar of Christ's Church that can-not be sha-ken or
moved, an ev-er-re-splen-dent lamp that has il-lu-mined the
world, O wise one, Ha-ra-lam-bos. Shin-ing o-ver Cre-
-a-tion by your sta-tion as a mar-tyr, you end-ed the moon-less
dark-ness of the i-dols, O blessed one. In speak-ing out with
bold-ness to Christ, in-ter-cede that we may be saved.

**APOLYTIKION OF ST. VLASIOS
ΚΑΙ ΤΡΟΠΩΝ ΜΕΤΟΧΟΣ**

February 11

Ἦχος δ΄

Melody arr. N. Takis

Moderato

Καί τρό-πων μέ-το-χος, καί θρό-νων δι - ά - δο-
Ke tro - pon me - to - chos, ke thro - non dhi - a - dho-

- χος, τών Α-πο - στό-λων γε - νό - με - νος, τήν πρά-ξιν
- chos, ton Α - po - sto - lon ghe - no - me - nos, tin pra - xin

εύ - ρες, Θε - ό - πνευ - στε, εις θε - ω - ρί - ας ε-
ev - res, The - o - pnef - ste, is the - o - ri - as e-

- πί-βα-σιν, δι-ά τού-το τόν λό-γον τής α-λη - θεί - ας
- pi - va - sin, dhi - a tou - to ton lo - ghon tis a - li - thi - as

ορ-θο-το - μών, καί τή πί-στει ε - νή-θλη-σας μέ - χρις
or - tho - to - mon, ke ti po - sti e - ni - thli - sas me - chris

αί - μα - τος, Ι - ε - ρο - μάρ-τυς Βλά-σι-ε, πρέ-σβε-υε Χρι-
e - ma - tos, I - e - ro - mar - tis Vla - si - e, pre - sve - ve Chri -

- στώ τώ Θε - ώ, σω - θή-ναι τάς ψυ - χάς η - μών.
- sto to The - o, so - thi - ne tas psy - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. VLASIOS
AS A PARTAKER

February 11

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

As a par - tak - er of the A - pos - tles' way of
life and the suc - ces - sor to their thrones, you found the
right way, O God - in - spi - red one, by the - o - ret - ic - al
thought.. You did this, by cor - rect - ly teach - ing the Word of
Truth, yet al - so by deeds, prac - tic - ing your faith to the
point of mar - tyr - dom, ho - ly mar - tyr Vla - si - os.
In - ter - cede with Christ, Who is God, that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤ. ΜΑΡΤΙΝΙΑΝ
ΤΗΝ ΦΛΟΓΗΝ ΤΩΝ ΠΕΙΡΑΣΜΩΝ

February 13

Ἦχος πλ. δ΄

Melody from Musikos Pandektis

Moderato

The musical score is written in a single system with five staves. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature changes throughout the piece: 5/4, 2/4, 5/4, 4/4, 6/4, 4/4, 5/4, 3/4, 4/4, 3/4, 5/4, 2/4, 3/4, 5/4, 2/4, 4/4. The lyrics are written in Greek and English below the notes.

Τὴν φλό-γα τῶν πει-ρα - σμῶν, δα - κρύ-ων τοῖς ο-χε - τοῖς, ε-να-
Tin flo-gha ton pi-ra - smon, dha - kri-on tis o-che - tis, e-na-
- πέ-σβε-σας μα - κά - ρι - ε, καὶ τῆς θα - λάσ-σης τὰ
- pe-sve-sas ma - ka - ri - e, ke tis tha - las - sis to
κύ-μα-τα, καὶ τῶν θη - ρῶν τὰ ὄρ - μή-μα-τα, χα-λι-
ki-ma-ta, ke ton thi - ron ta or - mi-ma-ta, cha-li-
- νώ-σας ε - κραύ-γα - ζες. Δε - δο-ξα - σμέ-νος εἰ Παν-το-
- no-sas e - krav-gha - zes. Dhe-dho-xa - sme-nos i Pan-do-
- δύ-να-με, πύ - ρος καὶ ζά-λης ὁ σῶ - σας με.
- dhi-na-me, pi - ros ke za - lis o so - sas me.

**APOLYTIKION OF ST. MARTINIAN
YOU EXTINGUISHED THE FLAMES**

February 13

Plagal Fourth Tone

S. Takis

Moderato

The musical score is written in a single system with five staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The first staff contains the first line of music and the lyrics "You ex - tin - guished the flames of temp - ta - tions with the". The second staff continues the melody with lyrics "streams of your tears, O bles - sed one, and hav - ing". The third staff continues with lyrics "bri - dled the seas' waves and the as - saults of the". The fourth staff continues with lyrics "wild beasts, you cried a - loud: May you be glo - ri - fied, O". The fifth and final staff concludes the piece with lyrics "Might - y One, Who saved me from the fire and storm." and ends with a double bar line. The time signature changes to 5/4 at the beginning of the second staff and remains there until the end of the piece.

You ex - tin - guished the flames of temp - ta - tions with the
streams of your tears, O bles - sed one, and hav - ing
bri - dled the seas' waves and the as - saults of the
wild beasts, you cried a - loud: May you be glo - ri - fied, O
Might - y One, Who saved me from the fire and storm.

**APOLYTIKION OF ST. AUXENTIOS
THE EPHMOY ΠΟΛΙΤΗΣ**

February 14

Ἦχος α΄

Melody from Musiki Kapseli

Moderato

Τῆς ε - ρή - μου πο - λί - τῆς, καί ἐν σώ - μα - τι Ἄγ - γε - λος,
 Tis e - ri - mou po - li - tis, ke en so - ma - ti An - ge - los,
 καί θαυ - μα - τουρ - γός ἀ - νε - δεί - χθῆς, θε - ο - φό - ρε Πα - τῆρ ἡ - μῶν Ἀυ -
 ke thav - ma - tour - ghos a - ne - dhi - chthis, the - o - fo - re Pa - tir i - mon Af -
 - ξέν - τι - ε, νῆ - στεί - α, ἀ - γρυ - πνί - α, προ - σευ - χή, οὐ - ρά - νι - α χα -
 - xen - di - e, ni - sti - a, a - ghri - pni - a, pro - sev - chi, ou - ra - ni - a cha -
 - ρί - σμα - τα λα - βῶν, θε - ρα - πεύ - εις τοὺς νο - σούν - τας, καί τὰς ψυ -
 - ri - sma - ta la - von, the - ra - pe - vis tous no - soun - das, ke tas psi -
 - χὰς τῶν πί - στει προ - στρε - χόν - των σοι. Δό - ξα τῷ δε - δω -
 - chas ton pi - sti pro - stre - chon - don si. Dho - xa to dhe - dho -
 - κό - τι σοι ἰ - σχύν, δό - ξα τῷ σέ στε - φα - νό - σαν - τι,
 - ko - ti so i - schin, dho - xa to se ste - fa - no - san - di,
 δό - ξα τῷ ἐ - νερ - γούν - τι δι - ἅ σου πά - σιν ἰ - ἄ - μα - τα.
 dho - xa to e - ner - ghoun - di dhi - a sou pa - sin i - a - ma - ta.

**APOLYTIKION OF ST. AUXENTIOS
AS A CITIZEN OF THE DESERT**

February 14

First Tone

N. Takis

Moderato

As a cit-i-zen of the de-sert and though hu-man in bod-y,
you were shown to be an an-gel and mir-a-cle-work-er, our
God - bear-ing fa-ther Aux - en - ti - os; hav-ing re-
- ceived heav - en - ly grac - es through fast - ing, sleep - less
vig-i-lance, and prayer, you cure the sick and the souls of those who in
faith has-ten to you. Glo - ry to Him Who gave you pow-er,
glo - ry to Him Who set your crown, glo - ry to
Him Who works through you, grant-ing heal - ing to all.

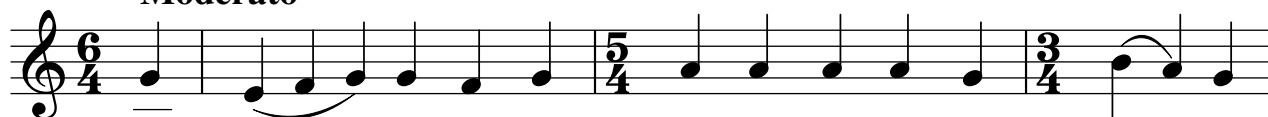
ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΤΟΥ ΤΥΡΩΝ
ΜΕΓΑΛΑ ΤΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ

February 17

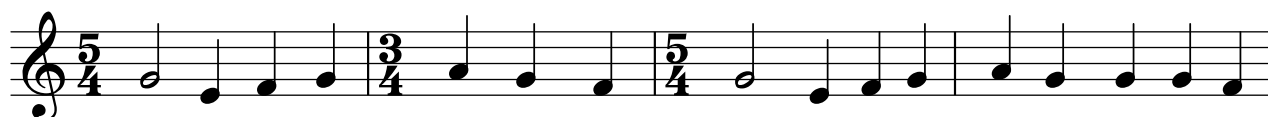
Ἦχος β΄

Melody from Musikos Pandektis

Moderato



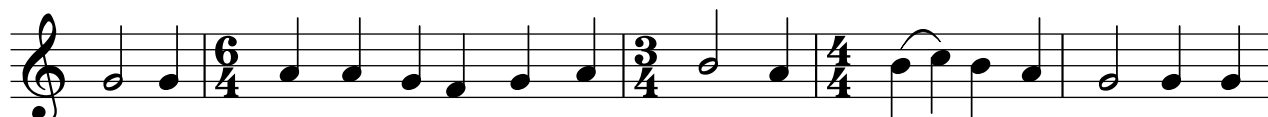
Με - γά - λα τά τής πί - στε - ως κα - τωρ - θώ - μα -
 Me - gha - la ta tis pi - ste - os ka - tor - tho - ma -



- τα! εν τή πη - γή τής φλο - γός, ως ε - πί ύ - δα - τος α - να -
 - ta! en ti pi - ghi tis flo - ghos, os e - pi i - dha - tos a - na -



- παύ - σε - ως, ο ά - γι - ος Μάρ - τυς Θε - ό - δω - ρος η - γάλ - λε -
 - paf - se - os, o a - ghi - os Mar - tis The - o - dho - ros i - ghal - le -



- το, πυ - ρί γάρ ο - λο - καυ - τω - θείς, ως άρ - τος η - δύς, τή Τρι -
 - to, pi - ri ghar o - lo - kaf - to - this, os ar - tos i - dhis, ti Tri -



- ά - δι προ - σή - νε - κται. Ταίς αυ - τού ι - κε - σί - αις, Χρι -
 - a - dhi pro - si - ne - kte. Tes af - tou i - ke - si - es, Chri -



- στέ ο Θε - ός, σώ - σον τάς ψυ - χάς η - μών.
 - ste o The - os, so - son tas psi - chas i - mon.

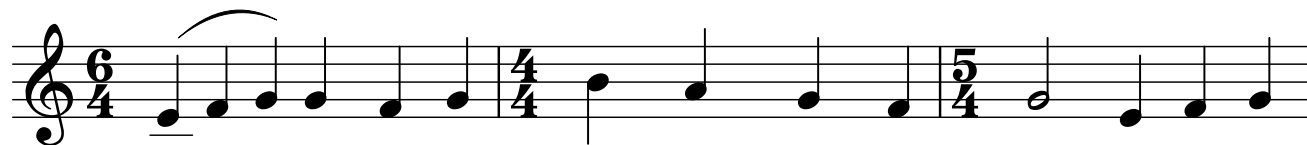
APOLYTIKION OF ST. THEODORE THE TYRON
GREAT ARE THE ACCOMPLISHMENTS OF FAITH

February 17

SecondTone

S. Takis

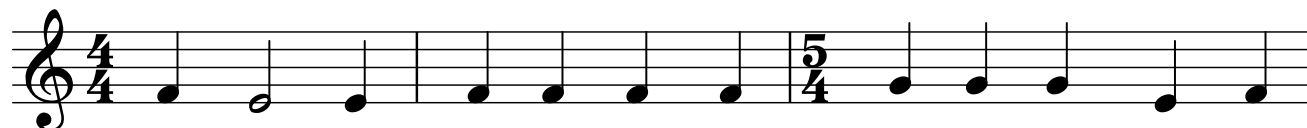
Moderato



Great are the ac - com-plish-ments of faith! for in the



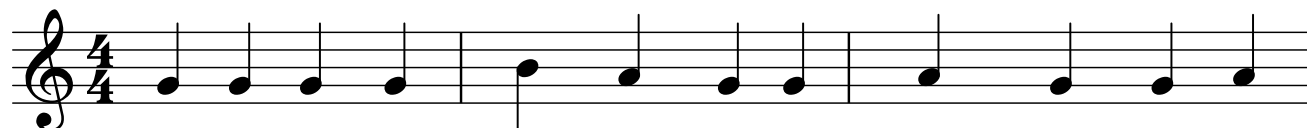
foun-tain of flame, as if he were ly-ing on rest-ful



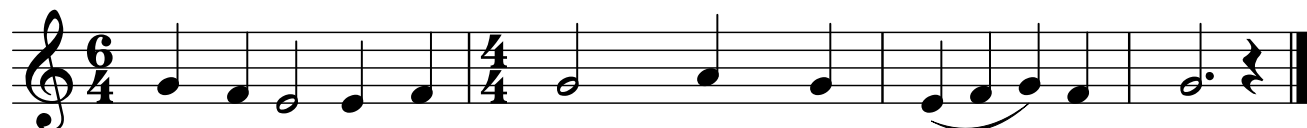
wa-ters, the Ho-ly Mar-tyr The-o-dore took de-



- light, for by be - com-ing a burnt of - fer-ing,



he is be-ing of-fered as a sweet bread to the



Trin-i-ty. By his prayers, Christ God, save our souls.

v 1.1

**APOLYTIKION OF THE FIRST AND SECOND FINDING OF
THE HEAD OF ST. JOHN THE FORERUNNER
ΕΚ ΓΗΣ ΑΝΑΤΕΙΛΑΣΑ**

February 24 (or Cheesefare Sunday if on February 23)

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Εκ γῆς ἀνα-τεῖ-λα-σα ἡ τοῦ Προ-δρό-μου κε-φα-λί-α,
Ek ghis a-na-ti-la-sa i tou Pro-dhro-mou ke-fa-li,

- λή, ἀ-κτί-νας ἀ-φί-η-σι τῆς ἀ-φθαρ-σί-ας, πι-
- li, a-kti-nas a-fi-i-si tis a-fthar-si-as, pi-

- στοίς τῶν ἰ-ά-σε-ων, ἀ-νω-θεν συ-να-θροί-ζει, τὴν πλη-
- stis ton i-a-se-on, a-no-then si-na-thri-zi, tin pli-

- θύν τῶν Ἀγ-γέ-λων, κά-τω-θεν συγ-κα-λεί-ται, τῶν ἀν-
- thin ton An-ge-lon, ka-to-then sin-ga-li-te, ton an-

- θρώ-πων τό-γέ-νος, ο-μό-φω-νον ἀ-να-
- thro-pon to ghe-nos, o-mo-fo-non a-na-

- πέμ-ψαι, δό-ξαν Χρι-στό- τῷ Θε-ῶ.
- rem-pse, dho-xan Chri-sto to The-o.

**APOLYTIKION OF THE FIRST AND SECOND FINDING OF
THE HEAD OF ST. JOHN THE FORERUNNER
THE FORERUNNER'S HEAD DID ARISE**

February 24 (or Cheesefare Sunday if on February 23)

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

The Fore-run-ner's head did a - rise from the earth like the
dawn, thus shed - ding the rays of heal - ing and in - cor -
- rup - tion down on - to the faith - ful ones; high a - bove he has
gath - ered all the hosts of the an - gels,
while be - low have been sum - moned all of man - kind to -
- geth - er that with one voice they may send up
glo - ry to Christ who is God.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΤΩΝ ΑΓΙΩΝ
ΤΑΣ ΑΛΓΗΔΟΝΑΣ ΑΓΙΩΝ

October 24 – St. Arethas

March 9 – The Holy Forty Martyrs (or Cheesefare Sunday if on March 8)

Ἦχος α΄

Melody from Mousiki Kipseli

Moderato

Τάς αλ-γη-δό-νας τών Α-γίων, άς υ-πέρ
Tas al-ghi-dho-nas ton A-ghi-on, as i-per

σου έ-πα-θον, δυ-σω-πή-θη-τι, Κύ-ρι-ε, και
sou e-pa-thon, dhi-so-pi-thi-ti, Ky-ri-e, ke

πά-σας ή-μών τάς ο-δύ-νας, ί-α-σαι φι-
pa-sas i-mon tas o-dhi-nas, i-a-se fi-

- λάν-θρω-πε, δε-ό-με-θα.
- lan-thro-pe, dhe-o-me-tha.

**APOLYTIKION OF THE SUFFERING OF THE SAINTS
TAKE INTO GOOD ACCOUNT, O LORD**

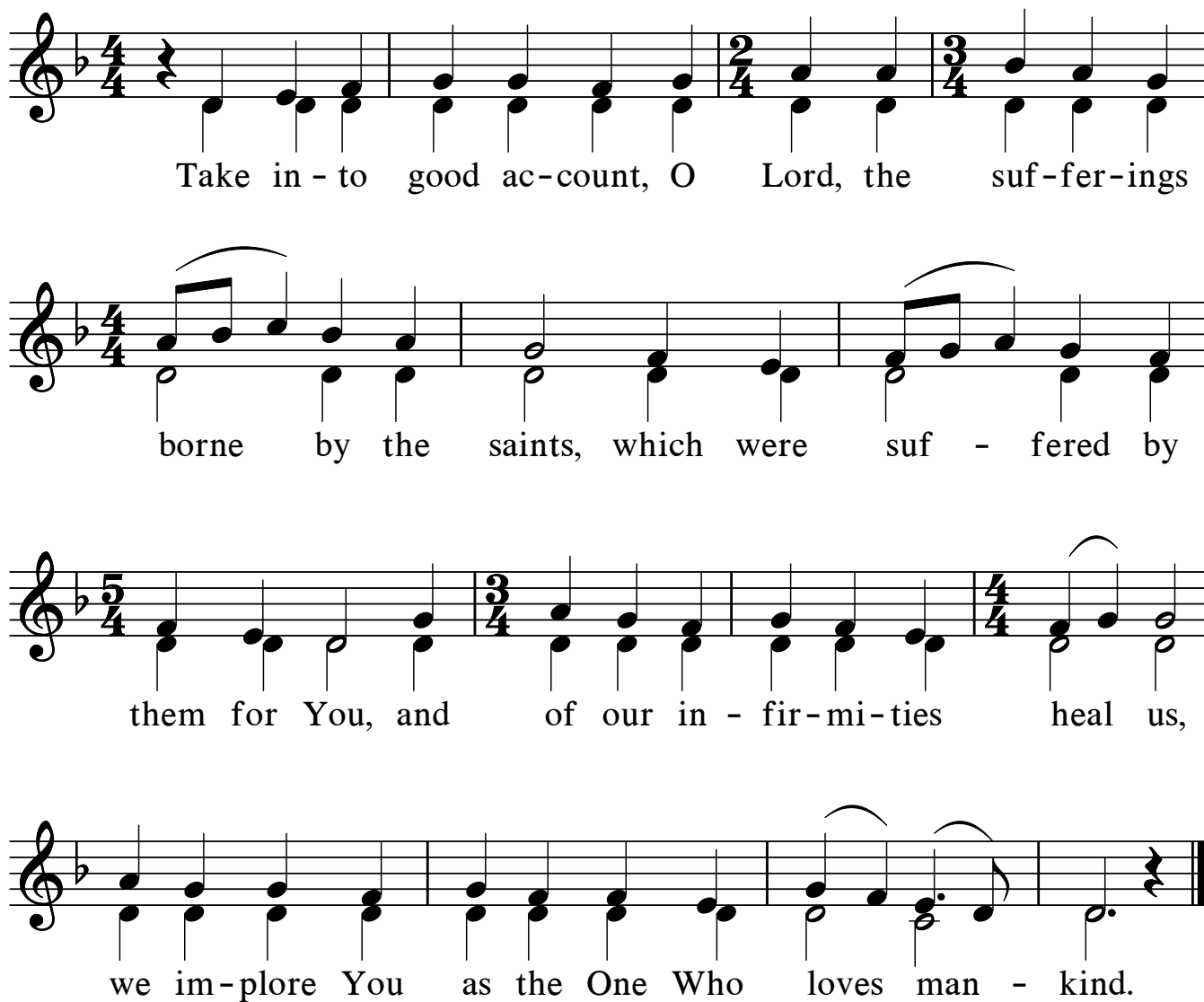
October 24 – St. Arethas

March 9 – The Holy Forty Martyrs (or Cheesefare Sunday if on March 8)

First Tone

S. Takis

Moderato



Take in - to good ac-count, O Lord, the suf-fer-ings
borne by the saints, which were suf - fered by
them for You, and of our in - fir-mi-ties heal us,
we im-plore You as the One Who loves man - kind.

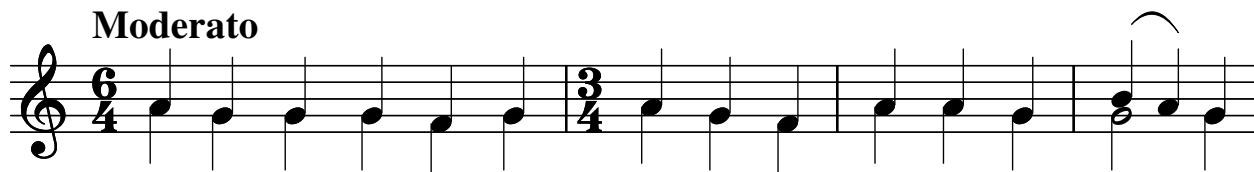
APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE ANNUNCIATION
ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ

March 24

Ἦχος δ'

Traditional melody

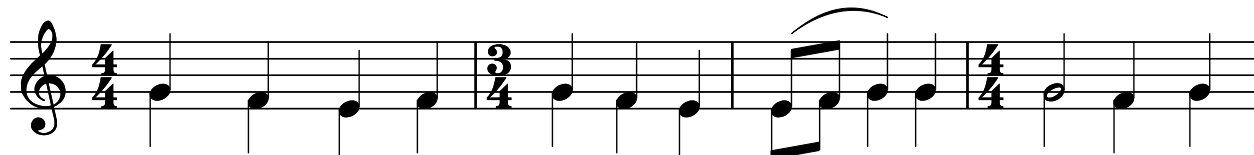
Moderato



Σή-με-ρον τής πα-γκο - σμί-ου χα - ράς τά προ - οί - μι
Si-me-ron tis pa-ngo - smi-ou cha - ras ta pro - i - mi-



- α, τήν προ - ε - όρ-τι-ον ά-σαι προ - τρέ-πε-ται, ι-
- a, tin pro - e - or-ti-on a-se pro - tre-pe-te, i-



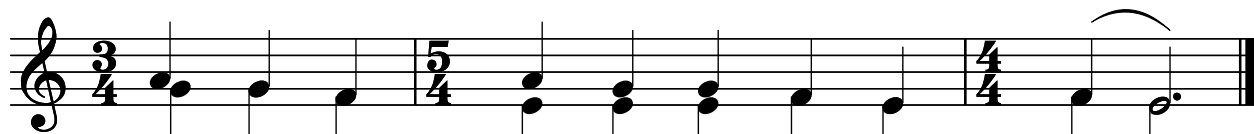
- δού γάρ Γα-βρι - ήλ πα-ρα - γί - νε - ται, τη Παρ-
- dhou ghar Gha-vri - il pa-ra - ghi - ne - te, ti Par-



- θέ-νω κο - μί-ζων το ευ-αγ-γέ-λι - ον και προς αυ-
- the-no ko - mi-zon to ev-an-ge-li - on ke pros af-



- τήν εκ βο - ή - σω-μεν: Χαί-ρε Κε - χα - ρι - τω-
- tin ek vo - i - so-men: Che-re Ke-cha-ri-to-



- μέ - νη, ο Κύ - ρι - ος με - τά σου.
- me - ni, o Ky - ri - os me - ta sou.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE ANNUNCIATION
TODAY IS THE PRELUDE OF JOY**

March 24

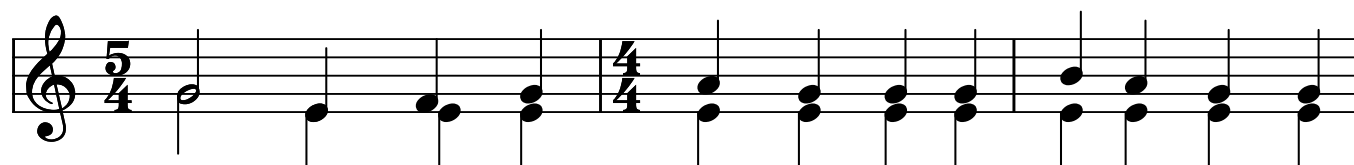
Fourth Tone

S. Takis

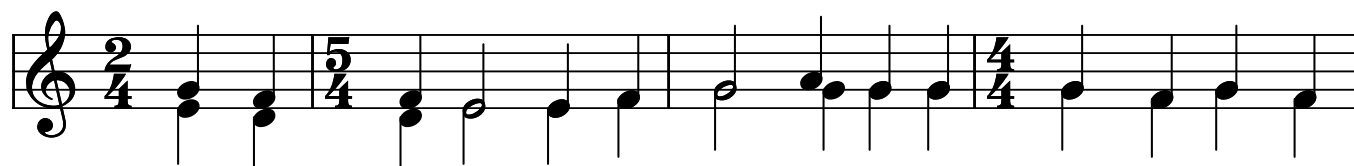
Moderato



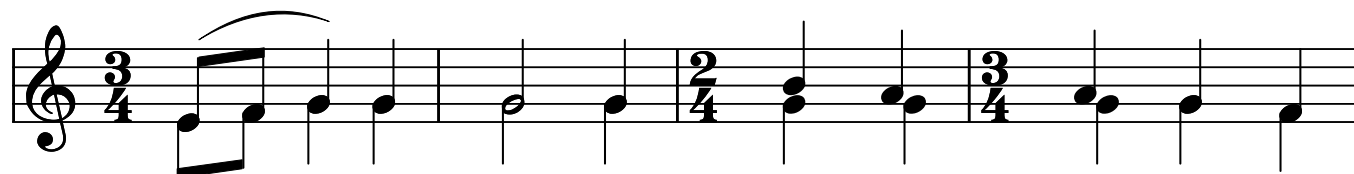
To - day is the pre - lude of joy for the whole



world; there - fore with glad - ness let us cel - e - brate in



pre - par - a - tion for, be - hold, Ga - bri - el comes to her and



cries a - loud: Re - joice, O you who are



full of grace, the Lord is with you.

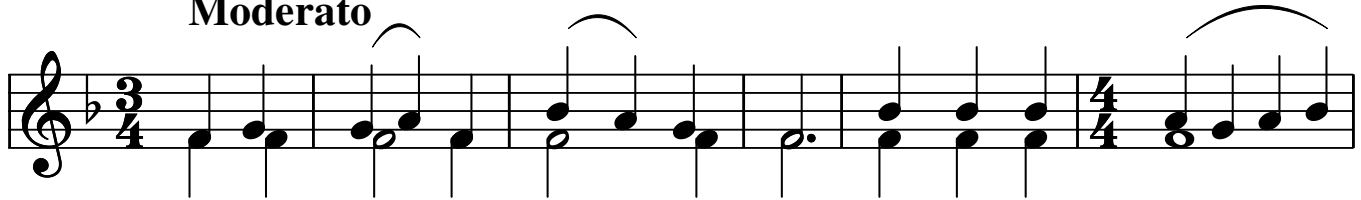
KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE ANNUNCIATION
ΕΠΕΛΕΥΣΕΙ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΝΑΓΙΟΥ

March 24

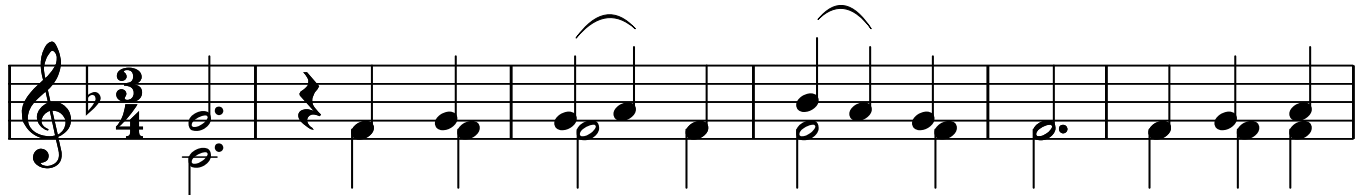
Ἦχος δ' (after Ἦχος γ')

Model Melody: "Ἐπεφάνης Σήμερον"

Moderato



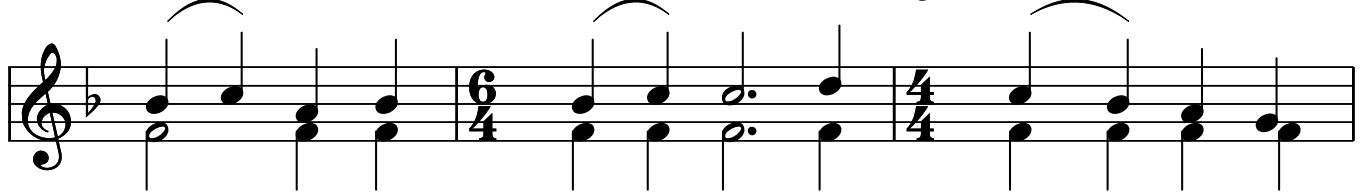
Ε-πε - λεύ-σει Πνεύ-μα - τος τού Πα-να - γί-
E-pe - lef - si Pnev-ma - tos tou Pa-na - ghi-



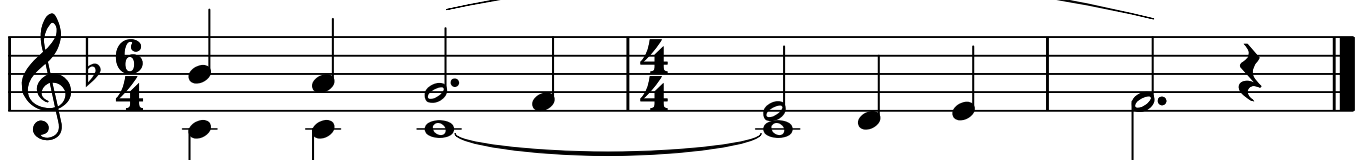
- ου, τού Πα - τρός τόν σύν-θρο - νον, καί ο - μο-
- ου, to Pa - tros ton sin - thro - non, ke o - mo-



- ού-σι-ον φω - νή, τού Αρ-χαγ - γέ-λου συ - νέ-λα-βες,
- ou-si-on fo - ni, tou Ar-chan - ge-lou si - ne-la-ves,



Θε - ο - κυ - ή - τος, Α - δάμ η α-
The - o - ki - i - tor, A - dham i a-



- νά - κλη - σις.
- na - kli - sis.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE ANNUNCIATION
BY THE PRESENTATION OF THE MOST-HOLY SPIRIT**

March 24

Fourth Tone (after Third Tone)

S. Takis

Moderato

By the pre - sen - ta - tion of the most - Ho - ly

Spir - it and the arch - an - gel's call - ing out,

you bore the One who shares the Throne and the

form of the Fa - ther, Moth - er who bring's forth God's

call - ing of A - dam back.

ANTIPHONS FOR THE ANNUNCIATION

Chanted only on March 25

First Antiphon (Psalms 71 and 95, LLX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ὁ Θεός, τὸ κρίμα σου τῷ βασιλεῖ δὸς καὶ τὴν δικαιοσύνην σου τῷ υἱῷ τοῦ βασιλέως.
2. Ἀναλαβέτω τὰ ὄρη εἰρήνην τῷ λαῷ σου καὶ οἱ βουνοὶ δικαιοσύνην.
3. Εὐαγγελίζεσθε ἡμέραν ἐξ ἡμέρας τὸ σωτήριον αὐτοῦ.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. Give the king Your judgments, O God, and Your righteousness to the king's Son.
2. The mountains will bring peace to the people, and the little hills, by righteousness.
3. Proclaim the good news of His salvation from day to day.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalms 71, 45, and 49, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Καταβήσεται ὡς ὑετὸς ἐπὶ πόκον καὶ ὡσεὶ σταγῶν ἡ στάζουσα ἐπὶ τὴν γῆν.
2. Ἠγίασε τὸ σκῆνωμα αὐτοῦ ὁ Ὑψιστος.
3. Ὁ Θεὸς ἐμφανῶς ἤξει, ὁ Θεὸς ἡμῶν, καὶ οὐ παρασιωπήσεται.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Moderato

Σώ - σον ἡ - μάς Υι - έ Θε -
So - son i - mas I - e The -

- ού, ο δι' ἡ - μάς σαρ - κω -
- ou, o di' i - mas sar - ko -

- θείς, ψάλ - λον - τας σοι:
- this, psal - lon - das si:

Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

Verses (Intone in Second Tone):

1. He shall come down like rain upon the grass before mowing, Like showers that water the earth.
2. There is a river whose streams shall make glad the city of God.
3. God will shine forth; our God shall come, and shall not keep silent.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Moderato

O Son of God, who for

us took on flesh, save us who

sing to you: Al - le -

- lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 71, LXX)

Verse (Intone in Fourth Tone):

Ἔσται τὸ ὄνομα αὐτοῦ εὐλογημένον εἰς τοὺς αἰῶνας.
His name shall endure forever.

Chant the Apolytikion of the Annunciation. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THE ANNUNCIATION

Moderato

Ευ-αγ-γε - λί - ζε-σθε η - μέ-ραν εξ η - μέ-ρας
Ev-an-ge - li - ze-sthe i - me-ran ex i - me-ras

τό σω - τή - ρι - ον τού Θε - ού η - μών.
to so - ti - ri - on tou The - ou i - mon.

*On a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o dhi imas sarkothis...”*

*On a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”*

Moderato

An - nounce from day to day the sal - va-tion of our God.

*On a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, Who for us took on flesh...”*

*On a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead...”*

Repeat the Apolytikion of the Annunciation.

APOLYTIKION OF THE ANNUNCIATION
ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΙΣ ΣΟΤΙΡΙΑΣ

March 25

Ἦχος δ΄

Melody adapted from Sakellarides

Moderato

Σή-με-ρον της σω-τη-ρί-ας η-μών το κε-φά-λαι-ον
Si-me-ron tis so-ti-ri-as i-mon to ke-fa-le-on

και του απ' αι-ώ-νος μυστη-ρί-ου η φα-νέ-ρω-σις. Ο Υι-
ke του ap' e-o-nos mi-sti-ri-ou i-fa-ne-ro-sis. Ο Υι-

-ός του Θε-ού υι-ός της Παρ-θέ-νου γίγ-νε-
-os του The-ou yi-os tis Par-the-nu yi-ne-

-ται και Γα-βρι-ήλ την χά-ριν ευ-αγ-γε-λί-ζε-ται. Δι-
-te ke Gha-vri-il tin cha-rin e-van-ghe-li-ze-te. Dhi-

-ό και η-μείς συν αυ-τώ, τη Θε-ο-τό-κω βο-ή-σω-μεν:
-o ke i-mis sin af-to, ti The-o-to-ko vo-i-so-men:

Χαί-ρε Κε-χα-ρι-τω-μέ-νη, ο Κύ-ρι-ος μέ-τα Σου.
Che-re Ke-ha-ri-to-me-ni, o Ky-ri-os me-ta Sou.

**APOLYTIKION OF THE ANNUNCIATION
TODAY IS THE BEGINNING OF OUR SALVATION**

March 25

Fourth Tone

N. Takis

Moderato



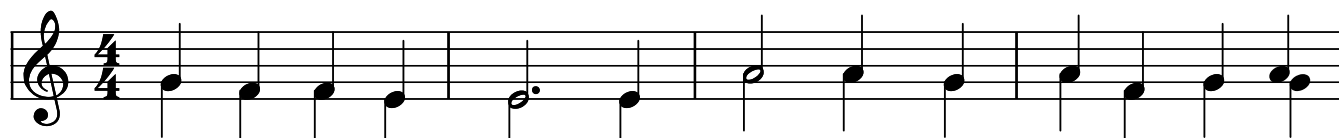
To-day is the be - gin-ning of our sal - va - tion and the rev-el-



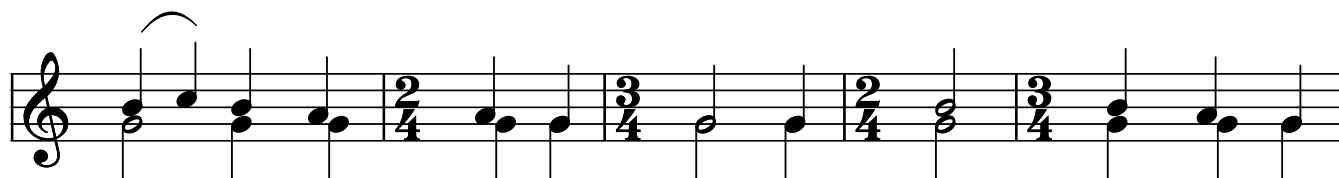
- a-tion of the my-ste-ry of a-ges past. For the Son of God be-



- comes now the Vir-gin's son, and Ga-bri-el an - noun-ces the



tid-ings of this grace. With him, there-fore, to the The-o-



- to - kos we cry a - loud: Re - joice, you who are



filled with Grace, the Lord is with you.

**KONTAKION OF THE ANNUNCIATION
ΤΗ ΥΠΕΡΜΑΧΩ**

First Five Weeks of Lent and March 25

Ἦχος πλ. δ΄

Model Melody

Maestoso

Τη υ-περ - μά - χω στρα - τη - γώ τα νι - κη - τή - ρι -
Ti i - per - ma - ho stra - ti - gho, ta ni - ki - ti - ri -

- α ως λυ - τρω - θεί - σα των δει - νών ευ - χα - ρι - στή - ρι -
- a os li - tro - thi - sa ton dhi - non, ef - ha - ri - sti - ri -

- α! Α - να - γρά - φω σοι η πό - λης σου Θε - ο - τό - κε. Αλλ' ως
- a! A - na - gra - fo si i po - lis sou, The - o - to - ke. All' os

έ - χου - σα το κρά - τος α - προ - σμά - χη - τον. Εκ παν -
e - hou - sa to kra - tos a - pro - sma - hi - ton. Ek pan -

- τοί - ων με κιν - δύ - νων ε - λευ - θέ - ρω - σον. Ί - να κρά - ζω σοι.
- di - on me kin - dhi - non e - lef - the - ro - son. I - na kra - zo si:

Χαί - ρε, Νύμ - φη α - νύμ - φευ - τε.
Che - re, Nim - fi a - nim - fef - te.

**KONTAKION OF THE ANNUNCIATION
MIGHTY DEFENDER**

First Five Weeks of Lent and March 25

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Maestoso

Might-y De - fen - der, and Com - man - der, I, your Ci - ty,
sing hymns of thanks - giv - ing for the vic - to - ry a -
- scribed to you! From all ter - rors have you re - scued me,
The - o - to - kos. I en - treat you, for your pow - er is in - vin - ci -
- ble from all dan - gers that may threa - ten me, de - li - ver me, that I may
cry to you: Re - joice, O un - wed - ded bride!

MEGALYNARION OF THE ANNUNCIATION
ΕΥΑΓΓΕΛΙΖΟΥ ΓΗ ΧΑΡΑΝ ΜΕΓΑΛΗΝ

March 25

Ἦχος δ΄

Melody adapted from Sakellarides

Moderato

Eu-αγ-γε - λί - ζου γή χα - ράν με - γά - λην, αι-
Ev-an-ge - li - zou ghi cha-ran me - gha - lin, e-

- νεί - τε ου-ρα - νοί Θε-ού τήν δό - ξαν. Ως em - ψύ-χω Θε-
- ni - te ou-ra - ni The-ou tin dho - xan. Os em - psi-cho The-

- ού κι-βω - τώ, ψαυ - έ - ω μη-δα - μώς χείρ α - μω - ή - των,
- ou ki-vo - to, psav - e - o mi-dha - mos chir a - mi - I - ton,

Χεί-λη δέ πι - στών τή Θε-ο - τό - κω α-σι - γή - τως, Φω-
Chi - li dhe pi - ston ti The-o - to - ko a-si - ghi - tos, Fo-

- νήν τού Αγ - γέ - λου α - να - μέλ-πον-τα, εν α-γαλ-λι - ά-σει βο - ά-τω,
- nin tou An - ge - lou a - na - mel-pon-da, en a-ghal-li - a-si vo - a-to,

Χαί-ρε Κε-χα-ρι-τω - μέ - νη ο Κύ-ρι-ος με - τά σου.
Che-re Ke-cha-ri - to - me - ni o Ky-ri-os me - ta sou.

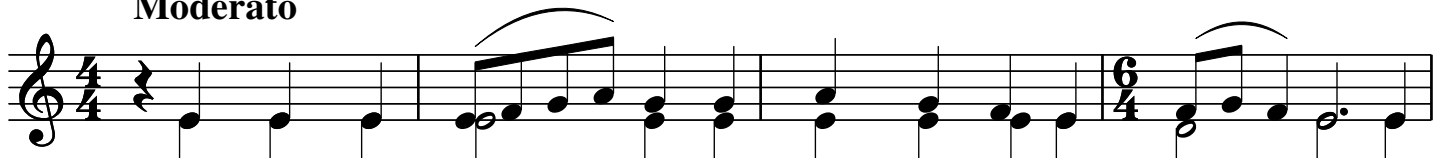
**MEGALYNARION OF THE ANNUNCIATION
ANNOUNCE THE TIDINGS**

March 25

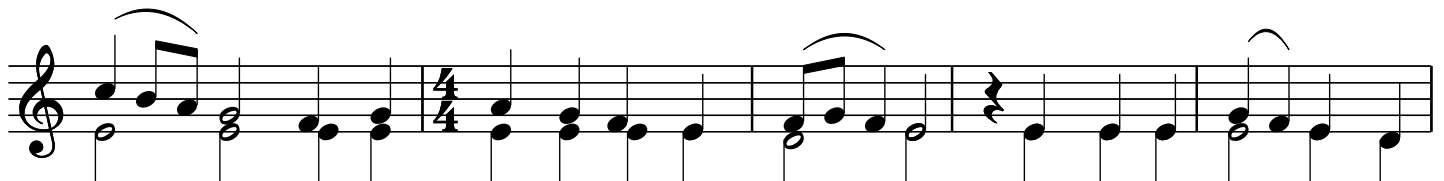
Fourth Tone

N. Takis

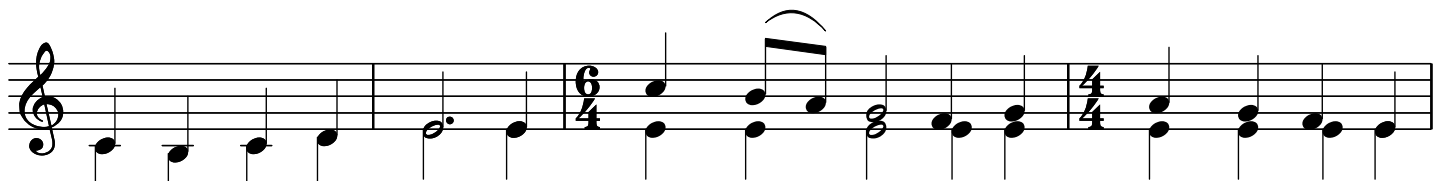
Moderato



An-nouce the tid - ings, O Earth, with ju - bi - la - tion. O



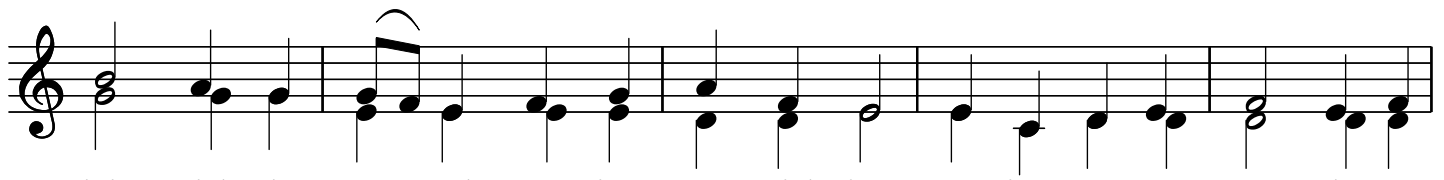
Hea - ven, sing the prais-es of God's glo - ry. The The-o - to - kos, the



liv - ing ark of God, un - touched shall be by the hands of un - be-



- liev - ers, but let the joy-ful lips of the faith-ful with-out ceas-ing pro-



- claim with the An-gel, greet-ing you with joy, cry-ing out to you, The-o-



- to-kos: Re - joice, O Mai-den full of grace, the Lord is with you.

COMMUNION HYMN OF THE ANNUNCIATION
ΕΧΕΛΕΧΑΤΟ ΚΥΡΙΟΣ ΤΗΝ ΣΙΩΝ

March 25

Ἦχος πλ. δ'

Psalm 132:13, LXX, Melody from Sakellarides

Lento

E - ξε - λέ - ξα - το Κύ - ρι - ος την
E - xe - le - xa - to Ky - ri - os tin

Σι - ών, η - ρε - τί - σα - το αυ -
Si - on, i - re - ti - sa - to af -

- τήν εις κα - τοι - κί - αν ε αυ - τώ.
- tin is ka - ti - ki - an e af - to.

Antiphonal Verses from Psalm 132

1. Αὕτη ἡ κατάπαυσις μου εἰς αἰῶνα αἰῶνος, ᾧδε κατοικήσω, ὅτι ἡρετισάμην αὐτήν.
2. Τὴν θύραν αὐτῆς εὐλογῶν εὐλογήσω, τοὺς πτωχοὺς αὐτῆς χορτάσω ἄρτων.
3. Τοὺς ἱερεῖς αὐτῆς ἐνδύσω σωτηρίαν, καὶ οἱ ὅσοι αὐτῆς ἀγαλλιάσει ἀγαλλιάσονται.
4. Ἐκεῖ ἐξανατελῶ κέρασ τῷ Δαυΐδ, ἠτοιμάσα λύχνον τῷ χριστῷ μου.
5. Τοὺς ἐχθροὺς αὐτοῦ ἐνδύσω αἰσχύνην, ἐπὶ δὲ αὐτὸν ἐξανθήσει τὸ ἅγιασμά μου.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Αλ - λη - λού - ι - α.
Al - li - lou - i - a.

**COMMUNION HYMN OF THE ANNUNCIATION
FOR THE LORD HAS CHOSEN ZION**

March 25

Plagal First Tone

Psalm 132:13, LXX, arr. N. Takis

Lento

For the Lord has cho - sen Zi - on, he has de -
- sired it for his dwel - ling place.

Antiphonal Verses from Psalm 132

1. This is my resting place forever; here I will dwell, for I have desired it.
2. I will abundantly bless her provision; I will satisfy her poor with bread.
3. I will also clothe her priests with salvation, and her saints shall shout aloud for joy.
4. There I will make the horn of David grow; I will prepare a lamp for My Anointed.
5. His enemies I will clothe with shame, but upon Himself His crown shall flourish.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al - le - lu - ia.

APOLYTIKION OF ST. GEORGE
ΩΣ ΤΩΝ ΑΙΧΜΑΛΩΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΗΣ

April 23 and November 3

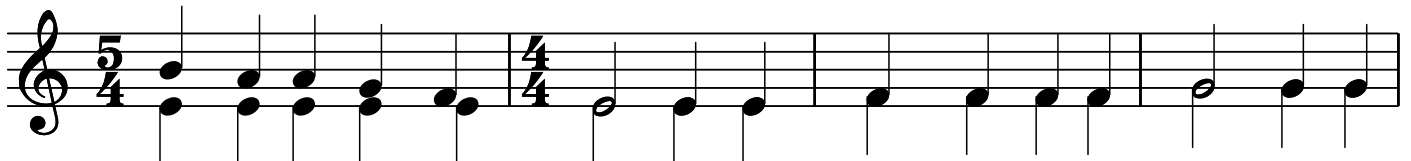
Ἦχος β΄

Melody from Sakellarides

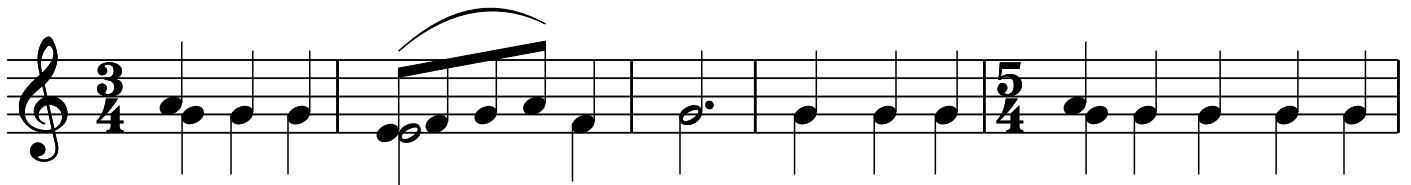
Moderato



Ὡς των αιχ-μα - λώ-των ε-λευ-θε-ρω - τής, και των πτω-
Os ton ech-ma - lo-ton e-lef-the-ro - tis, ke ton pto-



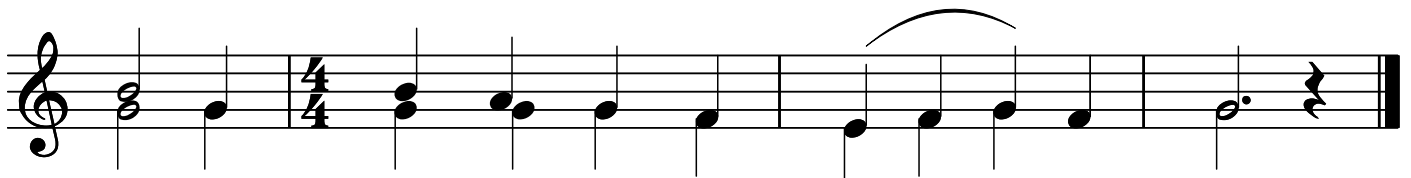
- χών υ-πε-ρα-σπι - στής, α-σθε - νούν-των ι-α - τρός, βα-σι-
- chon i-pe-ra-spi - stis, a-sthe - noun-don i-a - tros, va-si-



- λέ-ων υ - πέρ - μα - χος, τρο-παι-ο - φό-ρε με - γα-λο-
- le-on i - per - ma - chos, tro-pe-o - fo-re me-gha-lo-



- μάρ-τυς Γε - ώρ - γι - ε, πρέ-σβευ-ε Χρι - στώ το Θε-
- mar-tis Ghe - or - ghi - e, pre-svef-e Chri - sto to The-



- ώ σω - θή - ναι τας ψυ - χάς η - μών.
- o so - thi - ne tas psi - chas i - mon.

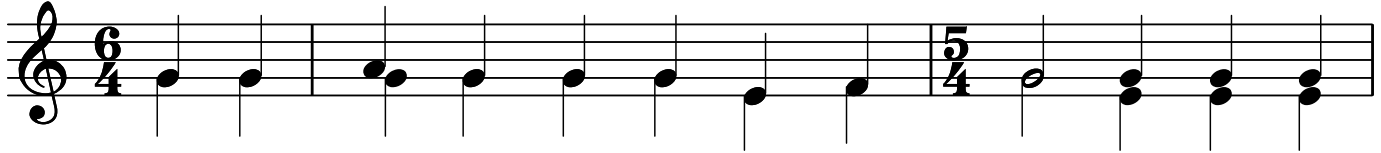
APOLYTIKION OF ST. GEORGE
AS THE ONE WHO SETS THE CAPTIVES FREE

April 23 and November 3

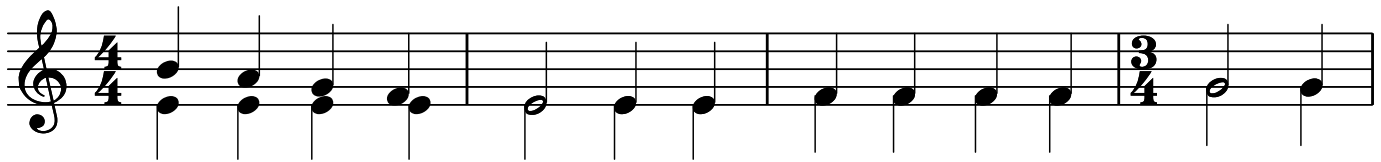
Second Tone

N. Takis

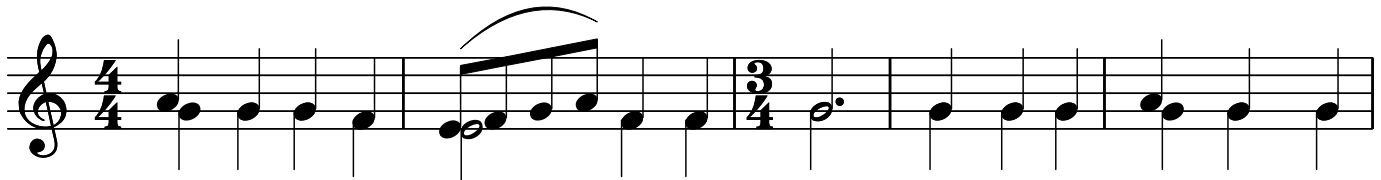
Moderato



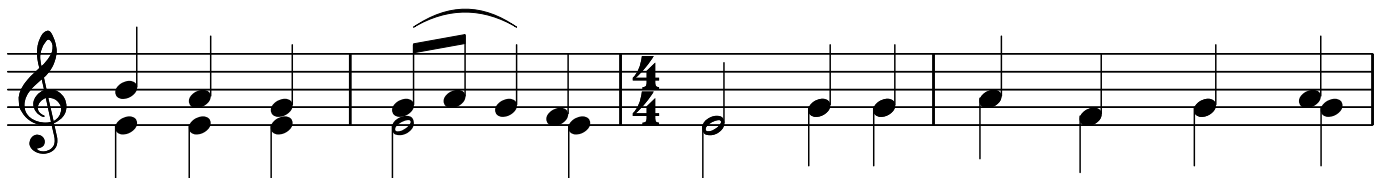
As the one who sets the cap-tives free and the pro-



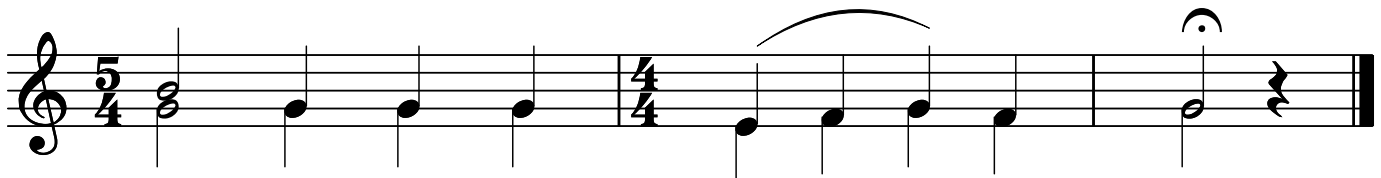
- tec-tor of the poor; as phy - si-cian to the sick and



cham-pi-on de - fen - der of kings, bear-er of tro-phies are



you, O great mar - tyr George; in-ter - cede with Christ our



God that he may save our souls.

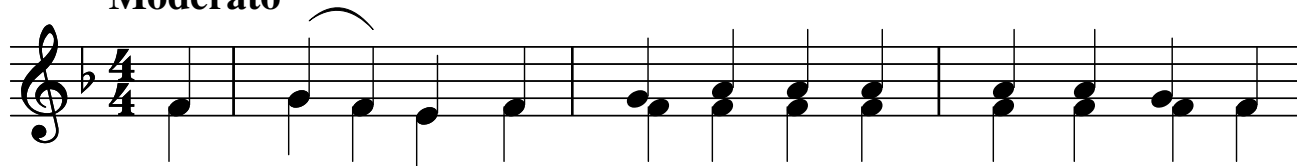
ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΑ ΜΑΡΚΕ
ΑΠΟΣΤΟΛΕ ΑΓΙΕ ΚΑΙ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΑ ΜΑΡΚΕ

April 25

Ἦχος γ΄

Traditional melody

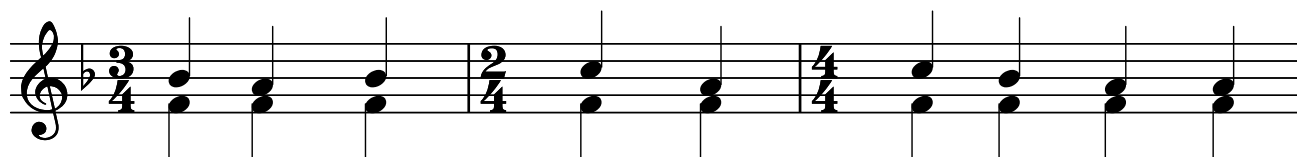
Moderato



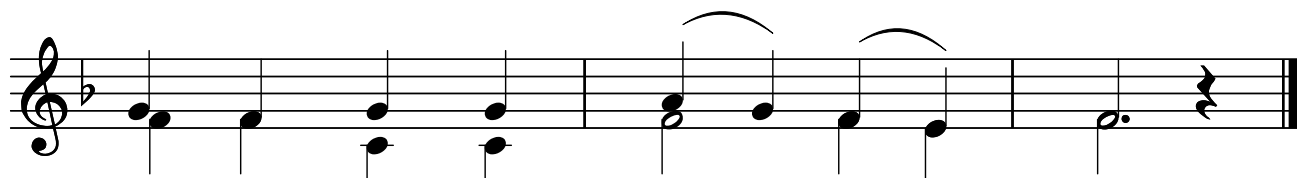
A - πό - στο - λε Ἄ - γι - ε και Ευ - αγ - γε - λι -
A - po - sto - le A - ghi - e ke Ev - an - ge - li -



- στά Μάρ - κε, πρέ - σβε - υε τώ ε - λε - ή - μο - νι Θε - ώ
- sta Mar - ke, pre - sve - ve to e - le - i - mo - ni The - o



ί - να πται - σμά - των ά - φε - σιν, πα -
i - na pte - sma - ton a - fe - sin, pa -



- ρά - σχη ταίς ψυ - χαίς η - μών.
- ra - schi tes psy - ches i - mon.

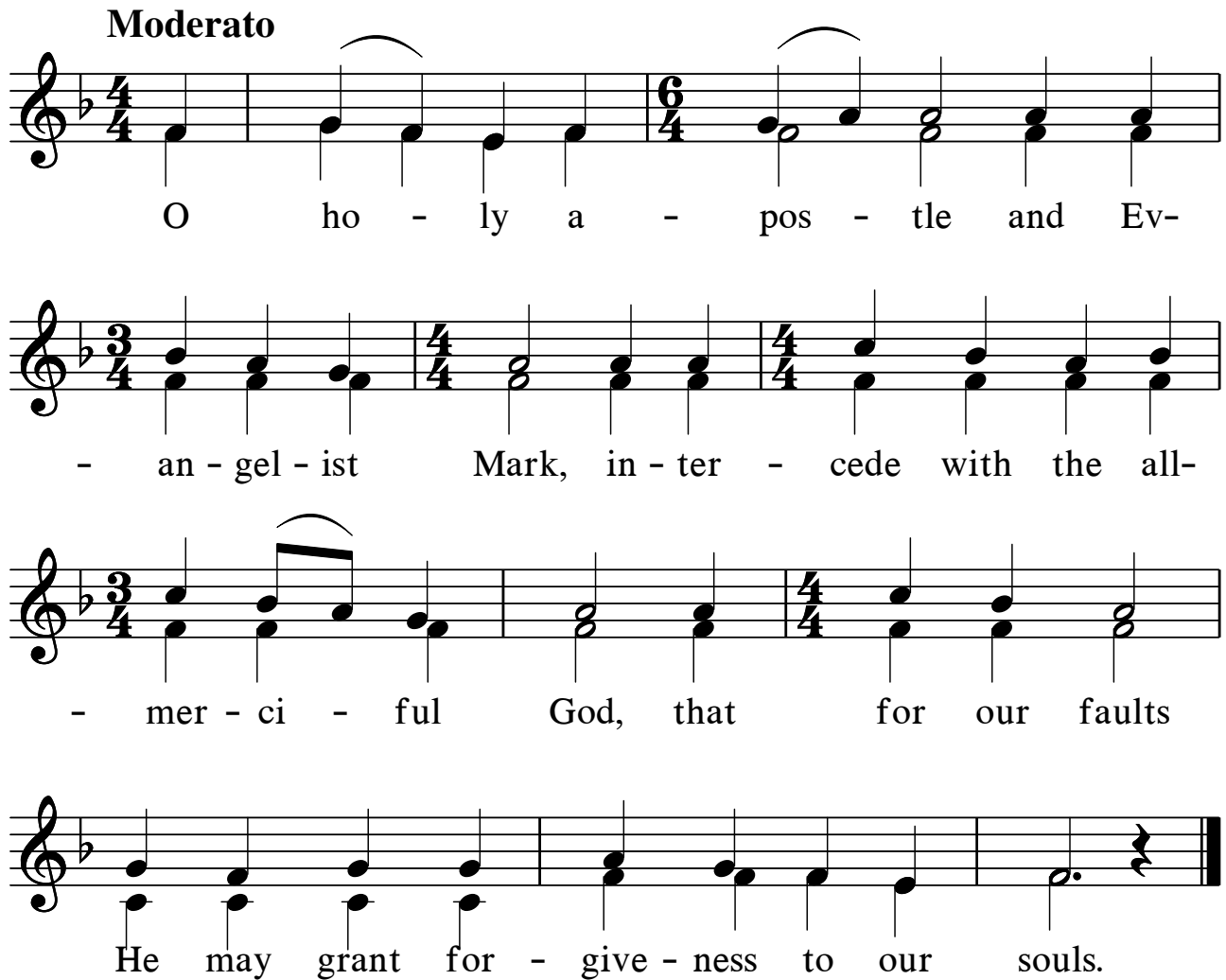
APOLYTIKION OF THE APOSTLE AND EVANGELIST MARK
O HOLY APOSTLE AND EVANGELIST MARK

April 25

Third Tone

S. Takis

Moderato



O ho - ly a - pos - tle and Ev -
- an - gel - ist Mark, in - ter - cede with the all -
- mer - ci - ful God, that for our faults
He may grant for - give - ness to our souls.

APOLYTIKION OF ST. ATHANASIOS THE GREAT
 ΣΤΥΛΟΣ ΓΕΓΟΝΑΣ ΟΡΘΟΔΟΞΙΑΣ

May 2

Ἦχος Γ'

Model Melody: Θείας Πίστεως

Moderato

Στύ-λος γέ - γο - νας ορ - θο - δο - ξί - ας, θεί - οις δόγ - μα - σιν
 Sti - los ghe - gho - nas or - tho - dho - xi - as, thi - is dhogh - ma - sin

υ - πο - στη - ρί - ζων, τήν Εκ - κλη - σί - αν Ι - ε - ράρ - χα Α - θα -
 i - po - sti - ri - zon, tin Ek - kli - si - an I - e - rar - cha A - tha -

- νά - σι - ε, τώ γάρ Πα - τρί τον Υι - όν ο - μο - ού - σι - ον,
 - na - si - e, to ghar Pa - tri ton I - on o - mo - ou - si - on,

α - να - κη - ρύ - ξας κα - τή - σχυ - νας Α - ρεί - ον, Πά - τερ
 a - na - ki - ri - xas ka - ti - schi - nas A - ri - on, Pa - ter

Ό - σι - ε, Χρι - στον τον Θε - όν ι - κέ - τευ - ε, δω -
 O - si - e, Chri - ston ton The - on i - ke - tev - e, do -

- ρή - σα - σθαι η - μίν, τό μέ - γα έ - λε - ος.
 - ri - sa - sthe i - min, to me - gha e - le - os.

APOLYTIKION OF ST. ATHANASIOS THE GREAT
AS A PILLAR OF ORTHODOX DOCTRINE

May 2

Third Tone

S. Takis

Moderato

As a pil-lar of Or-tho-dox doc-trine, dog-mas of the Church,
al-ways sup-port-ing, you, the hi-er-arch and great A-tha-
- na-si - os, did pro-claim the Son one es-sence with the Fa-ther,
and so did shame the her - e - tic-al A-ri - us;
ho - ly Fa - ther, in - ter - cede with Christ God
that we may be grant - ed great mer - cy.

APOLYTIKION OF THE HOLY EVANGELIST JOHN THE THEOLOGIAN

ΑΠΟΣΤΟΛΕ ΧΡΙΣΤΩ

September 26 and May 8

Ἦχος β΄

Melody from Mousikos Pandektis

Moderato

A - πό - στο - λε Χρι - στώ τώ Θε - ώ η - γα - πη -
A - po - sto - le Chri - sto to The - o i - gha - pi -
- μέ - νε, ε - πι - τά - χυ - νον, ρύ - σαι λα - όν α - να - πο - λό - γη -
- me - ne, e - pi - ta - chi - non, ri - se la - on a - na - po - lo - ghi -
- τον, δέ - χε - ται σε προ - σπι - πτον - τα, ο ε - πι - πε - σόν - τα τώ
- ton, dhe - che - te se pro - spi - pton - da, o e - pi - pe - son - da to
στή - θει κα - τα - δε - ξά - με - νος, όν ι - κέ - τευ - ε, Θε - ο -
sti - thi ka - ta - dhe - xa - me - nos, on i - ke - tev - e, The - o -
- λό - γη, και ε - πί - μο - νον νέ - φος ε - θνων δι - α - σκε -
- lo - ghe, ke e - pi - mo - non ne - fos e - thnon dhi - a - ske -
- δά -
- dha -
σαι, αι - τού - με - νος η - μίν ει -
se, e - tou - me - nos i - min i -
- ρή - νη, και τό μέ - γα έ - λε - ος.
- ri - nin, ke to me - gha e - le - os.


**APOLYTIKION OF THE HOLY EVANGELIST JOHN THE THEOLOGIAN
APOSTLE OF CHRIST**

September 26 and May 8

Second Tone

N. Takis

Moderato




A - pos - tle of Christ who is be - loved by God, quick-ly



come to the res-cue of those who weak-ly plead their case. He ac-




- cepts you bowed down in prayer as He ac - cept-ed you




when you fell up - on His breast. The God you did be-



- seech, O The - o - lo - gian, to dis - perse the stub - born cloud of



war - ring na - tions, en - treat on our be-



- half for peace and His great mer - cy.

**APOLYTIKION OF STS. CONSTANTINE AND HELEN
ΤΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΣΟΥ ΤΟΝ ΤΥΠΟΝ**

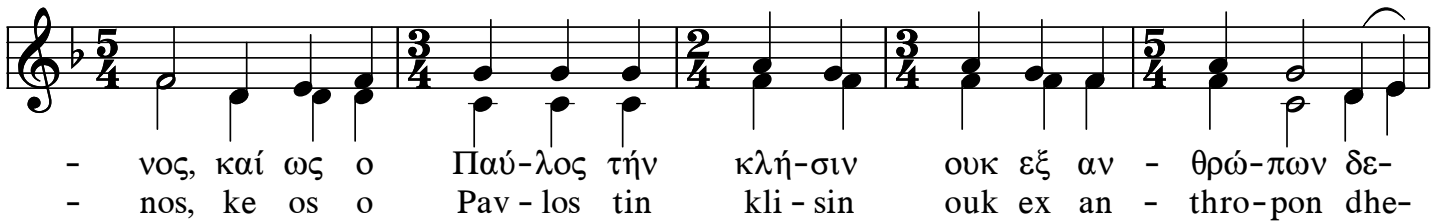
May 21

Melody from Musikos Pandektis

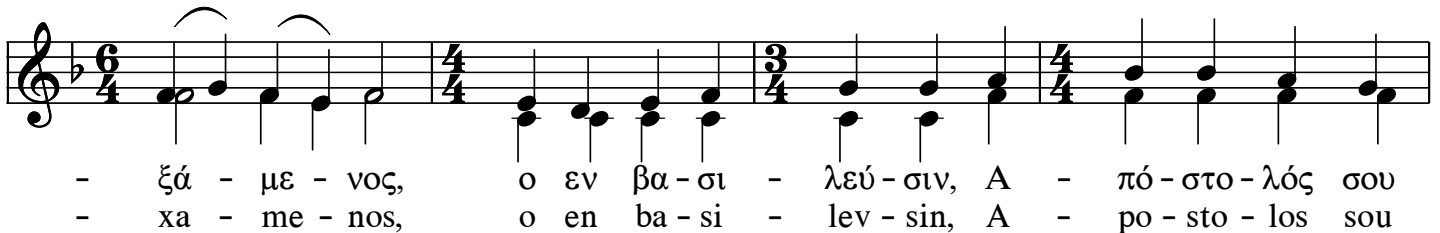
Ἦχος πλ. δ'



Τού Σταυ - ρού σου τόν τύ - πον εν ου - ρα - νώ θε - α - σά - με -
Tou Stav - rou sou ton ti - pon en ou - ra - no the - a - sa - me -



- νος, καί ως ο Παύ - λος τήν κλή - σιν ουκ εξ αν - θρώ - πων δε -
- nos, ke os o Pav - los tin kli - sin ouk ex an - thro - pon dhe -



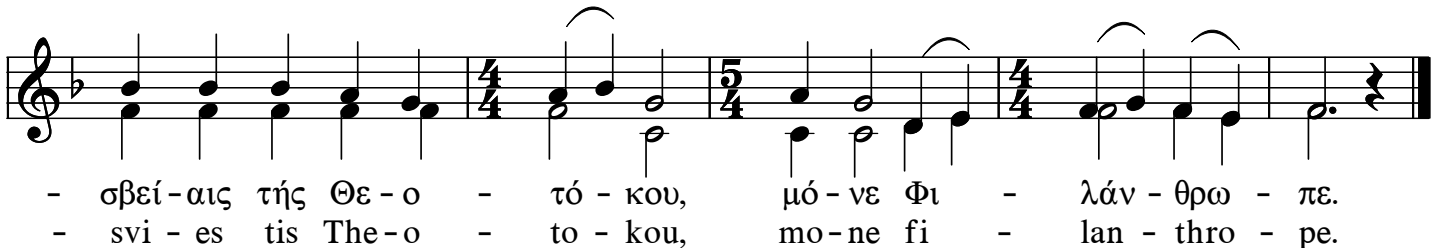
- ξά - με - νος, ο εν βα - σι - λεύ - σιν, Α - πό - στο - λός σου
- xa - me - nos, o en ba - si - lev - sin, A - po - sto - los sou



Κύ - ρι - ε, Βα - σι - λεύ - ου - σαν πό - λιν τή χει - ρί σου πα - ρέ - θε -
Ky - ri - e, Va - si - lef - ou - san po - lin ti chi - ri sou pa - re - the -



- το ήν πε - ρί - σω - ζε δι - ά παν - τός εν ει - ρή - νη, πρε -
- to in pe - ri - so - ze di - a pan - dos en i - ri - ni, pre -



- σβεί - αις τής Θε - ο - τό - κου, μό - νε Φι - λάν - θρω - πε.
- svi - es tis The - o - to - kou, mo - ne fi - lan - thro - pe.

**APOLYTIKION OF STS. CONSTANTINE AND HELEN
HAVING WITNESSED THE EMBODIMENT OF YOUR CROSS**

May 21

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Hav-ing wit-nessed the em - bod-i-ment of Your Cross in the
fir - ma - ment, and like St. Paul, hav-ing been giv-en his
cal-ling not from an - y man, so a - mid the realm of
kings, Your a - pos - tle, Lord, placed the cit - y of
his reign un - to your hands, that you would sur-round it in
peace as a gar - ment, through the prayers of the The-o-
- to - kos, on - ly One Who loves man - kind.

APOLYTIKION OF THE THIRD FINDING OF THE HEAD OF JOHN THE FORERUNNER
ΩΣ ΘΕΙΟΝ ΘΗΣΑΥΡΙΣΜΑ

May 25

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Ως θεϊ-ον θη - σαύ-ρι-σμα, εγ-κε-κρυμ - μέ-νον τή γή, Χρι-
Os thi-on thi - sav-ri-sma, en-ge-krim - me-non ti ghi, Chri-
- στός α-πε - κά-λυ-ψε, τήν Κε - φα - λήν σου η - μίν, Προ-
- stos a - pe - ka - li - pse, tin Ke - fa - lin sou i - min, Pro-
- φή-τα και Πρό-δρο - με, πάν-τες ούν συ-νελ - θόν-τες, εν
- fi - ta ke Pro - dhro - me, pan - des oun si - nel - thon - des, en
τή ταύ-τη ευ - ρέ-σει, ά-σμα-σι θε-η - γό-ροις, τον Σω-
ti taf - ti ev - re - si, a - sma - si the - i - gho - ris, ton So-
- τή - ρα υ - μνού - μεν, τον σώ-ζον-τα η - μάς εκ φθο-
- ti - ra i - mnou - men, ton so - zon - da i - mas ek ftho-
- ράς ταίς ι - κε - σί - αις σου.
- ras tes i - ke - si - es sou.

APOLYTIKION OF THE THIRD FINDING OF THE HEAD OF JOHN THE FORERUNNER

ΩΣ ΘΕΙΟΝ ΘΗΣΑΥΡΙΣΜΑ

May 25

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

As treas-ure di - vine that was cov-ered up un-der the
earth, O proph - et and Fore - run - ner, your head was
shown forth to us, un - earthed and re - vealed by Christ;
there-fore all of us gath-er to - geth-er at its find-ing,
sing-ing hymns filled with prais-es for our God Who is the
Sav-ior, Who saves us from cor - rup-tion and sin,
through your sup - pli - ca - tions for us.

**APOLYTIKION OF THE FATHERS OF THE SECOND ECUMENICAL COUNCIL
THE ΔΕΥΤΕΡΑΣ ΣΥΝΟΔΟΥ**

June 1-7

Ἦχος α΄

Model Melody: Τοῦ λίθου σφραγισθέντος

Moderato

Της δευ - τέ-ρας Συ - νό-δου υ-πο - φή-ται και σύ-νε-δροι, ε-κα-τόν πεν-
Tis dhex - te-ras Si - no-dou i-po - fi-te ke si-ne-dri, e-ka-ton pen-

- τή-κον-τα θεί-οι Ι - ε - ράρ-χαι μα - κά - ρι-οι, οι στό-μα-τι κη-
- di-kon-da thi-i I-e - rar-che ma - ka-ri-i, i sto-ma-ti ki-

- ρύ-ξαν-τες σο - φώ, του πνεύ-μα-τος του θεί-ου την ι - σχύν, πά-σης
- ri-xan-des so - fo, tou pnev-ma-tos tou thi-ou tin i - schin, pa-sis

βλά-βης και αι - ρέ - σε-ως χα-λε - πής λυ - τρώ-σα-σθε τους ψάλ-λον-τας:
vla-vis ke e-re - se-os cha-le - pis li - tro-sa-sthe tous psal-lon-das:

Δό - ξα τω θαυ - μα - στώ-σαν-τι υ-μάς, δό - ξα τω με - γα - λύ-ναν-τι,
Dho-xa to thav-ma - sto-san-di i-mas, dho-xa to me-gha - li-nan-di,

δό-ξα τω βε-βαι - ούν-τι δι' υ - μών, πι - στών την δι - ά - νοι - αν.
dho-xa to ve-ve - oun-di dhi' i - mon, pi - ston tin dhi - a - ni - an.

**APOLYTIKION OF THE FATHERS OF THE SECOND ECUMENICAL COUNCIL
O ONE HUNDRED AND FIFTY DIVINE AND BLESSED HIERARCHS**

June 1-7

First Tone

English by Fr. S. Kezios, set by N. Takis

Moderato



O one hun - dred and fif - ty di - vine and bles - sed hier - archs, in -
- ter - pre - ters and coun - sel - ors to the Sec - ond Ec - u - men - i - cal
Coun - cil, who in wis - dom preached the pow - er of the Di - vine Spir -
- it, de - liv - er from the harm and pain of her - e - sy all who
chant: Glo - ry to Him by Whom you be - came won - drous,
glo - ry to Him by Whom you were mag - ni - fied, glo - ry to
Him through Whom you con - firmed the minds of the faith - ful.

**APOLYTIKION OF ST. MITROFANIS
TO ΜΕΓΑ ΤΗΣ ΤΡΙΑΔΟΣ**

June 4

Ἦχος α΄

Model Melody: Του Λίθου Σφραγισθέντος

Moderato

Τό μέ-γα τῆς Τρι - ά-δος μυ - στή-ρι-ον κη - ρύτ-των, τήν εν Χρι-
 To me-gha tis Tri - a-dhos mi - sti-ri-on ki - rit - ton, tin en Chri-
 - στώ οι-κο-νο - μί-αν δι-ε - τρά - νο-σας πά - σιν, ως
 - sto i - ko - no - mi - an di - e - tra - no - sas pa - sin, os
 ποι - μνης ποι - μνήν τῆς λο - γι - κῆς, δι - ώ - ξας λύ - κους
 ri - mnis ri - mni tis lo - ghi - kis, dhi - o - xas li - kous
 τούς νο-η - τούς, καί τά θρέμ - μα-τα τῆς τού - των φθο-ρο-ποι-
 tous no - i - tous, ke ta threm - ma - ta tis tou - ton ftho - ro - pi-
 - ού λυ - μνης σώ - σας βο - ών - τα, Δό - ξα τώ δε - δω-
 - ou li - mnis so - sas vo - on - da, Dho - xa to dhe - dho-
 - κό-τι σοι ι-σχύν, δό - ξα τώ σέ υ - ψώ-σαν-τι, δό - ξα τώ βε-βαι-
 - ko - ti si i - schin, dho - xa to se i - pso - san - di, dho - xa to ve - ve-
 - ούν-τι δι - ά σου πί-στιν τήν ορ - θό - δο - ξον.
 - oun - di dhi - a sou pi - stin tin or - tho - dho - xon.

**APOLYTIKION OF ST. MITROFANIS
BY PREACHING THE GREAT MYSTERY**

June 4

First Tone

S. Takis

Moderato

By preach - ing the great mys - ter - y of the Ho - ly Trin - i - ty,
you ex - plained to all that in Christ there is God's dis - pen - sa - tion; as
shep - herd of spir - it - u - al sheep, you chased a - way the wolves of the
mind, and you res - cued all your lambs from their mor - tal filth
as they cry out a - loud: Glo - ry to Him Who gave you might,
glo - ry to Him Who lift - ed you, glo - ry to Him Who by
you con - firmed the faith of the or - tho - dox.

APOLYTIKION OF ST. THEODORE THE GENERAL

ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑ ΑΛΗΘΕΙ ΑΘΛΟΦΟΡΕ

June 8

Ἦχος δ' (Chromatic)

Model Melody: Ο υψωθείς εν Σταυρώ

Moderato

Στρα-το-λο - γί - α α-λη - θεί α-θλο - φό-ρε, τού ου-ρα-
 Stra-to-lo - ghi - a a-li - thi a-thlo - for-e, to ou-ra-

- νί - ου στρα-τη - γός Βα - σι - λέ-ως, πε-ρι-κα - λής γε-
 - ni - ou stra-ti - ghos Va - si - le - os, pe-ri-ka - lis ghe-

- γέ-νη-σαι Θε - ό - δω-ρε, ό - πλοις γάρ τής πί - στε-ως, πα-ρε-
 - ghe-ni - se The - o - dho-re, o - plis ghar tis pi - ste - os, Pa-re-

- τά - ξω εμ - φρό-νως, καί κα-τε-ξω - λό - θρευ - σας, τών δαι-
 - ta - xo em - fro-nos, ke ka-te-xo - lo - thref - sas, ton dhe-

- μό-νων τά στί - φη, καί νι-κη - φό-ρος ώ-φθης α-θλη-
 - mo-non ta sti - fi, ke ni-ki - fo-ros o-fthis a-thli-

- τής, ό - θεν σε πί - στει, α - εί μα-κα - ρί - ζο - μεν.
 - tis, o-then se pi - sti, a - i ma-ka - ri - zo - men.

**APOLYTIKION OF ST. THEODORE THE GENERAL
WHEN IN GOD'S ARMY YOU HAD TRULY ENLISTED**

June 8

Fourth Tone (Chromatic)

S. Takis

Moderato

When in God's ar - my you had tru - ly en - list-ed, O ho-ly
The - o - dore, the bear - er of tro-phies, you were made a
splen-did gen-er-al of the heav - en-ly King; us-ing as a
weap-on faith, you were read - y for bat-tle and ut-ter-ly de-
- stroyed the ranks that were a - massed by the de - mons, and
as a vic - to-ri-ous a - thlete you were seen, where - fore in
true faith, we bless you and hon - or you.

APOLYTIKION OF ST. ONUPHRIOS
THE EPHMOY ΠΟΛΙΤΗΣ

June 12

Ἦχος α΄

Melody from Musiki Kapseli

Moderato

Τῆς ε - ρή - μου πο - λί - τῆς, καί ἐν σώ - μα - τι Ἄγ - γε - λος,
 Tis e - ri - mou po - li - tis, ke en so - ma - ti An - ge - los,
 καί θαυ - μα - τουρ - γός ἀ - νε - δεί - χθῆς, θε - ο - φό - ρε Πα - τῆρ ἡ - μῶν Ὁ -
 ke thav - ma - tour - ghos a - ne - dhi - chthis, the - o - fo - re Pa - tir i - mon Ὁ -
 - νού - φρι - ε, νῆ - στει - α, ἀ - γρυ - πνί - α, προ - σευ - χή, οὐ - ρά - νι - α χα -
 - nou - fri - e, ni - sti - a, a - ghri - pni - a, pro - sev - chi, ou - ra - ni - a cha -
 - ρί - σμα - τα λα - βῶν, θε - ρα - πεύ - εις τοὺς νο - σοῦν - τας, καί τὰς ψυ -
 - ri - sma - ta la - von, the - ra - pe - vis tous no - soun - das, ke tas psi -
 - χὰς τῶν πί - στει προ - στρε - χόν - των σοι. Δό - ξα τῷ δε - δω -
 - chas ton pi - sti pro - stre - chon - don si. Dho - xa to dhe - dho -
 - κό - τι σοι ἰ - σχύν, δό - ξα τῷ σέ στε - φα - νό - σαν - τι,
 - ko - ti so i - schin, dho - xa to se ste - fa - no - san - di,
 δό - ξα τῷ ἐ - νερ - γοῦν - τι δι - ἅ σου πά - σιν ἰ - ἄ - μα - τα.
 dho - xa to e - ner - ghoun - di dhi - a sou pa - sin i - a - ma - ta.

**APOLYTIKION OF ST. ONUPHRIOS
AS A CITIZEN OF THE DESERT**

June 12

First Tone

N. Takis

Moderato

As a cit-i-zen of the de-sert and though hu-man in bod-y,
you were shown to be an an-gel and mir-a-cle-work-er, our
God-bear-ing fa-ther O-nou-phri-os; hav-ing re-
-ceived heav-en-ly grac-es through fast-ing, sleep-less
vig-i-lance, and prayer, you cure the sick and the souls of those who in
faith has-ten to you. Glo-ry to Him Who gave you pow-er,
glo-ry to Him Who set your crown, glo-ry to
Him Who works through you, grant-ing heal-ing to all.

APOLYTIKION FOR MARTYRS
ΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΣΟΥ, ΚΥΠΙΕ

Sept. 20-St. Efstathios and Family; Sept. 27-St. Kallistratos and the Forty-Nine; Oct. 7- Sts. Sergios and Bacchus;
 Oct. 10-Sts. Evlampios and Evlampia; Oct. 22-Seven Youths of Ephesus; Oct. 25-St. Markianos and Martyrios;
 Oct. 30-Sts. Zinovios & Zinovia; Nov. 3-Sts. Lydia, Akepsima, Joseph, and Aithalas; Nov. 11-Minas; Victor,
 Vikentios, and Stefanis; June 17-St. Isauros, Manuel, Savel, and Ismael; August 26- Sts. Adrian and Natalia

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Oi Mάρ-τυ-ρές σου Κύ-ρι-ε, εν τή α - θλή-σει αυ - τών, στε-
 I Mar-ty-res sou Ky-ri-e, en ti a - thli - si af - ton, ste-

- φά-νους ε-κο - μί-σαν-το τής α - φθαρ - σί-ας, εκ σου του Θε-
 - fa-nous e-ko - mi-san-do tis a - fthar - si-as, ek sou tou The-

- ού η - μών, σχόν - τες γάρ τήν ι - σχύν σου, τούς τυ-
 - ou i - mon, schon - des ghar tin i - schin sou, tous ty-

- ράν - νους κα - θεί-λον, έ-θραυ-σαν και δαι - μό-νων, τά α-
 - ran - nous ka - thi-lon, e-thraf-san ke dhe - mo-non, ta a-

- νί - σχυ-ρα θρά-ση, αυ - τών ταις ι-κε - σί-αις, Χρι-
 - ni - schi-ra thra-si, af - ton tes i-ke - si - es, Chri-

- στέ ο Θε - ός, σώ - σον τάς ψυ - χάς η - μών.
 - ste o The - os, so - son tas psy - chas i - mon.

**APOLYTIKION FOR MARTYRS
YOUR MARTYRS, O LORD**

Sept. 20-St. Efstathios and Family; Sept. 27-St. Kallistratos and the Forty-Nine; Oct. 7- Sts. Sergios and Bacchus;
Oct. 10-Sts. Evlampios and Evlampia; Oct. 22-Seven Youths of Ephesus; Oct. 25-St. Markianos and Martyrios;
Oct. 30-Sts. Zinovios & Zinovia; Nov. 3-Sts. Lydia, Akepsima, Joseph, and Aithalas; Nov. 11-Minas; Victor,
Vikentios, and Stefanis; June 17-St. Isauros, Manuel, Savel, and Ismael; August 26- Sts. Adrian and Natalia

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

Your mar-tyrs, O Lord, in their great un-der - tak-ing of strife, were
grant - ed as a prize a crown of in - cor - rup - tion from
You who are God of all, As they re - tained Your
pow-er, they have torn down the ty-rants, shat-ter-ing, too, the
de-mons and their fee - ble pre - sump-tions; so through their in-ter-
- ces-sions, O Christ God, grant us that our souls be saved.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΙΟΥΔΑ

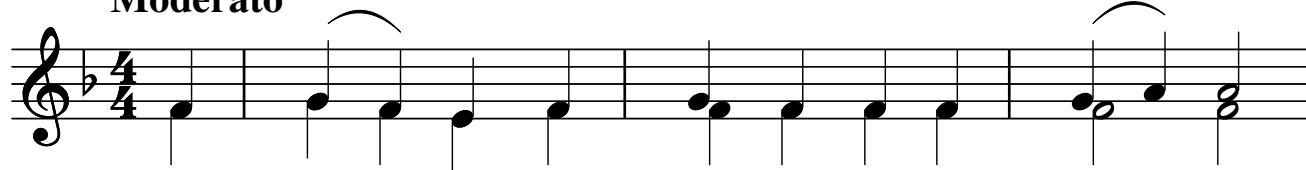
ΑΠΟΣΤΟΛΕ ΑΓΙΕ ΙΟΥΔΑ

June 19

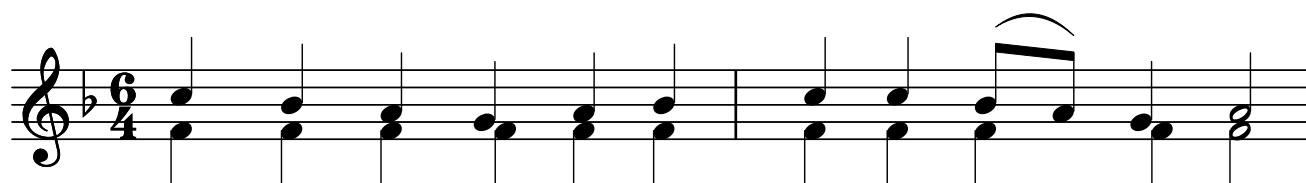
Ἦχος γ'

Traditional melody

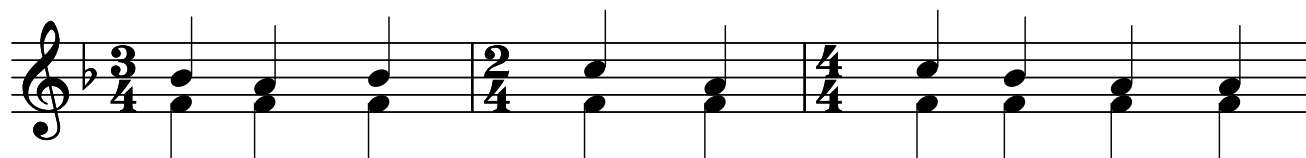
Moderato



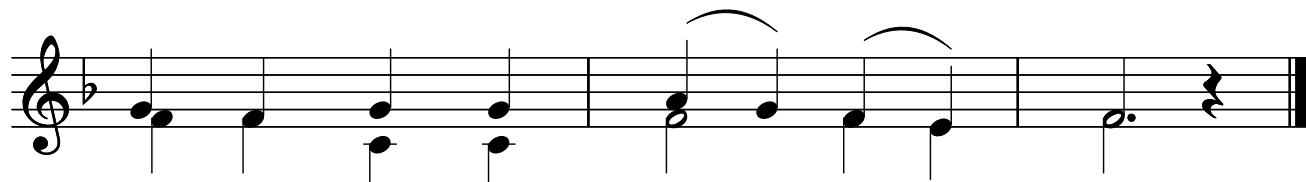
A - πό - στο - λε Ἄ - γι - εἰ I - ού - दा,
A - po - sto - le A - ghi - e I - ou - dha,



πρέ - σβε - υε τό ε - λε - ἡ - μο - νι Θε - ώ
pre - sve - ve to e - le - i - mo - ni The - o



ί - να πται - σμά - των ά - φε - σιν, πα -
i - na pte - sma - ton a - fe - sin, pa -



- ρά - σχη ταίς ψυ - χαίς η - μών.
- ra - schi tes psy - ches i - mon.

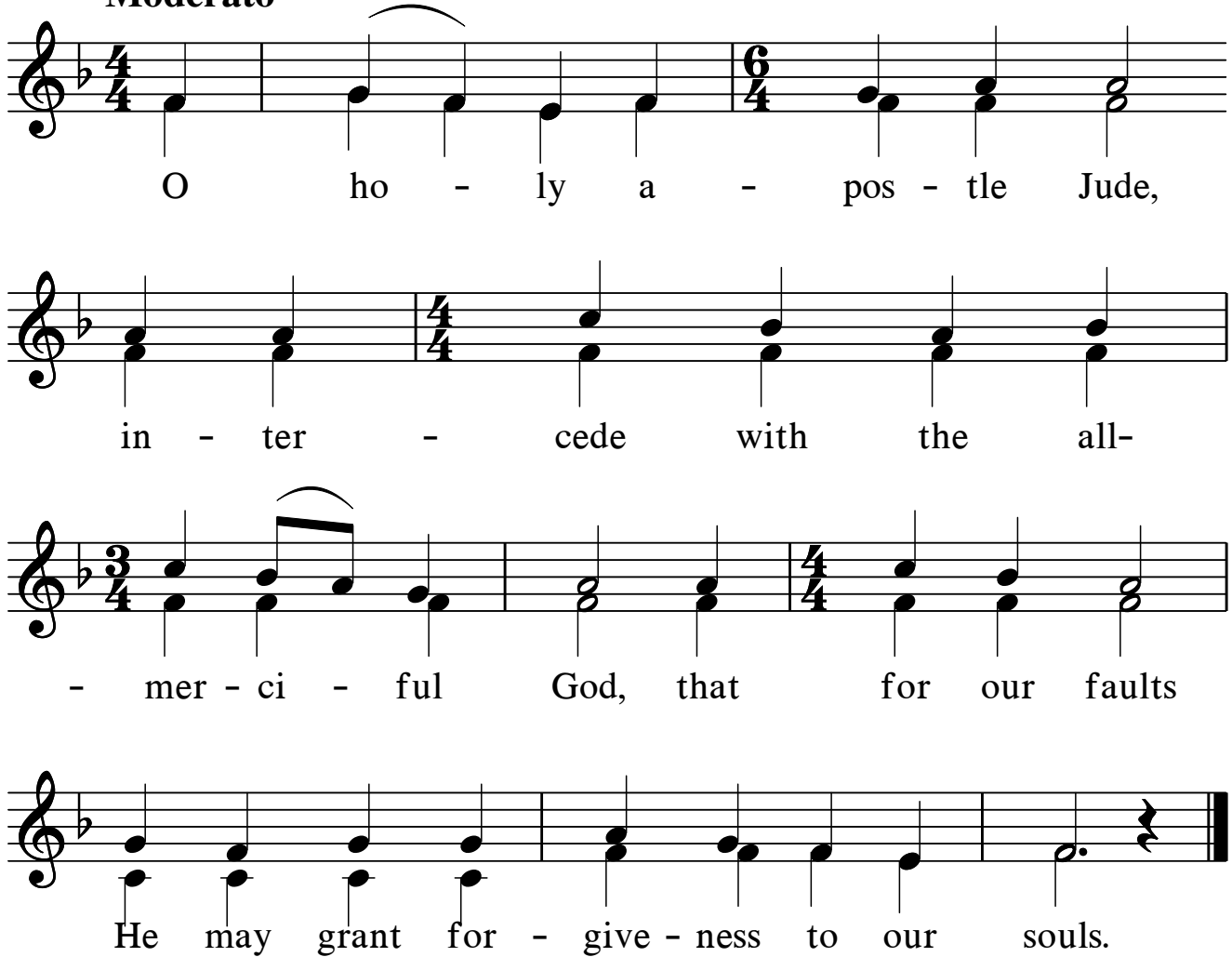
APOLYTIKION OF THE APOSTLE JUDE
O HOLY APOSTLE JUDE

June 19

Third Tone

S. Takis

Moderato



O ho - ly a - pos - tle Jude,
in - ter - cede with the all -
mer - ci - ful God, that for our faults
He may grant for - give - ness to our souls.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΓΕΝΝΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΗ ΤΟΥ ΠΡΟΚΑΤΑΛΑΒΕ
ΠΡΟΦΗΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΔΡΟΜΕ

June 24

Ἦχος α΄

Model Melody: Ταχὺ προκατάλαβε

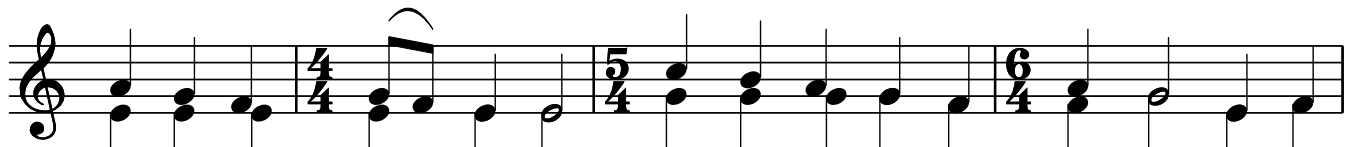
Moderato



Προ - φή - τα καὶ Πρό -δρο - με, τῆς πα -ρου - σί -ας Χρι - στού, α -
 Pro - fi - ta ke Pro - dhro - me, tis pa - rou - si - as Chri - stou, a -



- ξί -ως ευ -φη - μή -σαι σε οὐκ ευ - πο - ρού -μεν ἡ - μείς, οἱ
 - xi - os ef - fi - mi - se se ouk ev - po - rou - men i - mis, i



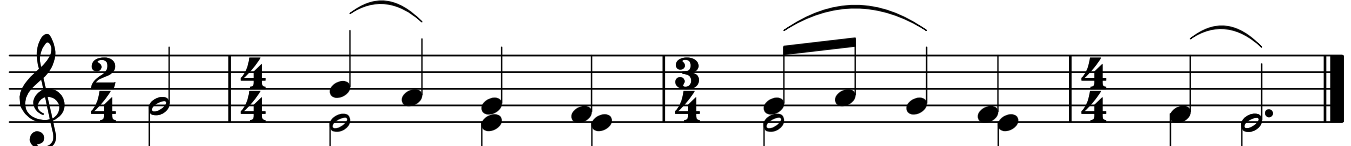
πό -θω τι - μών -τές σε, στεί -ρω -σις γάρ τε - κού -σης, καὶ πα -
 po - tho ti - mon - des se, sti - ro - sis ghar te - kou - sis, ke pa -



- τρός α - φω - νί -α, λέ - λυν -ται τῆ εν - δό -ξω, καὶ σε -
 - tros a - fo - ni - a, le - lin - de ti en - dho - xo, ke se -



- πτή σου γεν - νή -σει, καὶ σάρ -κω -σις Υἱ - ού τού Θε -
 - pti sou ghen - ni - si, ke sar - ko - sis I - ou to The -



- ού, κόσ - μω κη - ρύ - τε - ται.
 - ou, kos - mo ki - ri - te - te.

APOLYTIKION OF THE NATIVITY OF JOHN THE FORERUNNER
O PROPHET AND FORERUNNER

June 24

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

O Pro-phet and Fore-run-ner of the ar - ri-val of Christ, we who
fer-vent-ly send up our prais-es to you can-not worth-i-ly
hon - or you, for the bar-ren-ness of your moth-er and the
mute-ness of your fa-ther were un-done by your ven-er - at-ed and
glo - rious be - gin - ning, and the in-car - na - tion of the
Son of God is pro - claimed to all the world.

APOLYTIKION OF THE HOLY APOSTLES PETER AND PAUL
ΟΙ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΠΡΩΤΟΘΡΟΝΟΙ

June 29

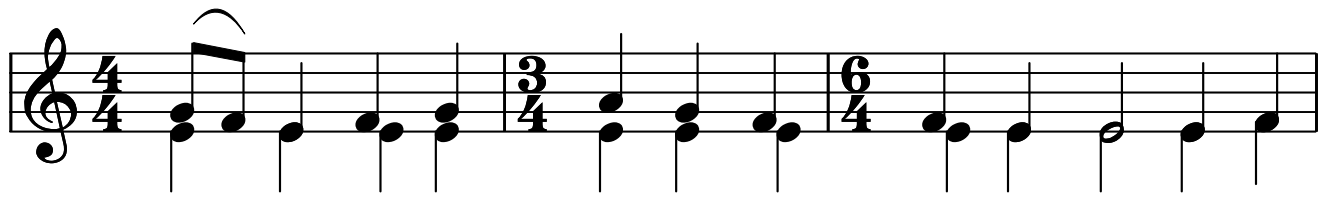
Ἦχος δ'

Melody from Musikos Pandektis

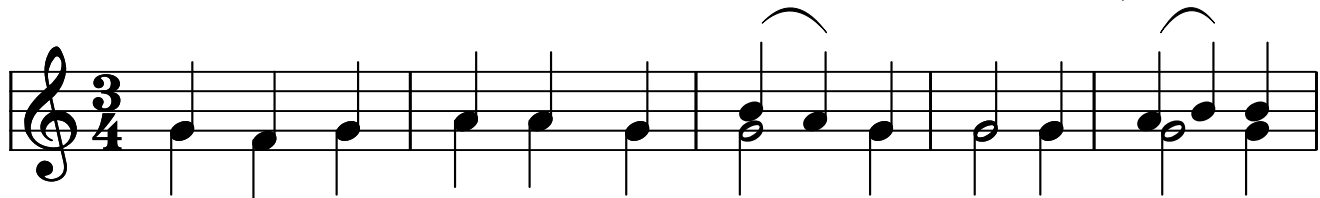
Moderato



Οι τών Α-πο - στό-λων πρω - τό - θρο - νοι,
I ton A-po - sto - lon pro - to - thro - ni,



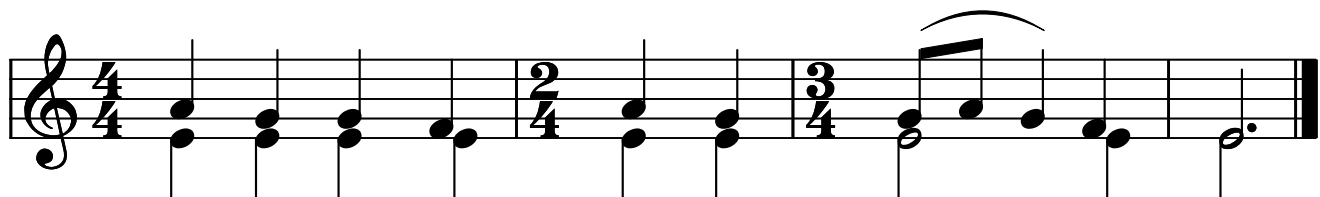
καί τῆς Οἰ-κου - μέ-νης δι - δά-σκα-λοι, τῷ Δε-
ke tis Oi-kou - me-nis dhi - dha-ska - li, to De-



- σπό-τη τών ό-λων πρε - σβεύ-σα - τε, ει - ρή - νην
- spo - ti ton o - lon pre - sven - sa - te, i - ri - nin



τή οἰ-κου - μέ-νη δω - ρή-σα-σθαι, καί ταίς ψυ-
ti i - kou - me - ni dho - ri - sa - sthe, ke tes psi-



- χαίς η-μών τό μέ - γα έ - λε - ος.
- ches i - mon to me - gha e - le - os.

APOLYTIKION OF THE HOLY APOSTLES PETER AND PAUL
ΟΙ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΠΡΩΤΟΘΡΟΝΟΙ

June 29

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

As the first in rank a - mong the a-

- pos-tles and the teach-ers of the u - ni-verse, in-ter-

- cede with the Mas-ter of all that peace may be

grant-ed to the world and great mer-cy to our souls.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ

ΑΠΟΣΤΟΛΟΙ ΑΓΙΟΙ

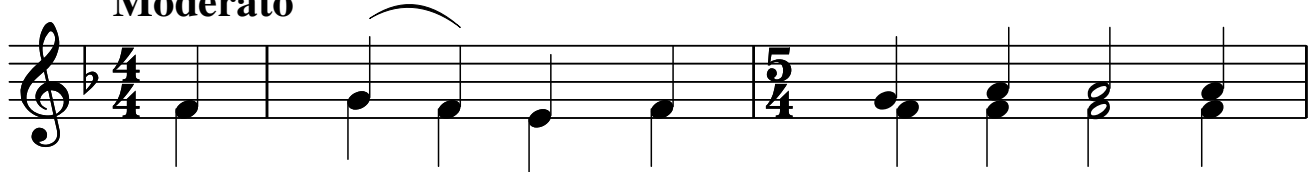
June 30 – Synaxis of the Apostles

June 11 – Apostles Bartholomew and Barnabas; August 25 – Apostles Bartholomew and Titus

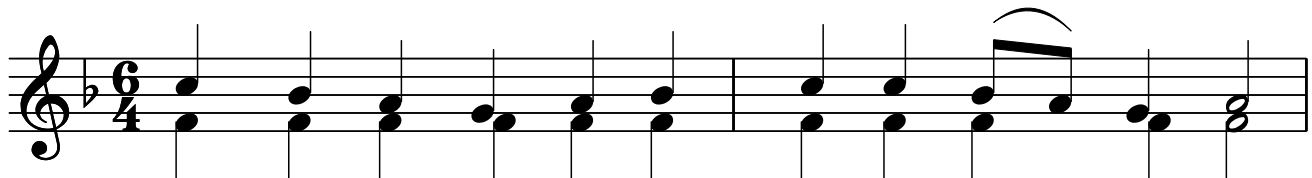
Ἦχος γ΄

Traditional Melody

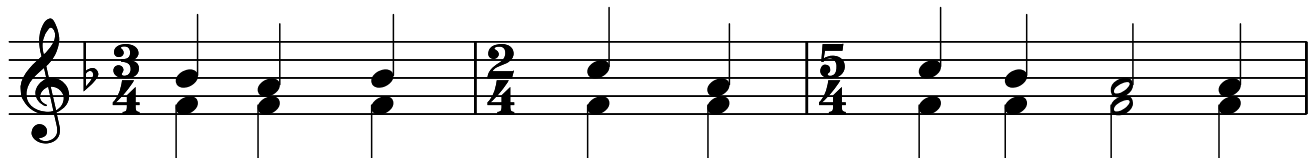
Moderato



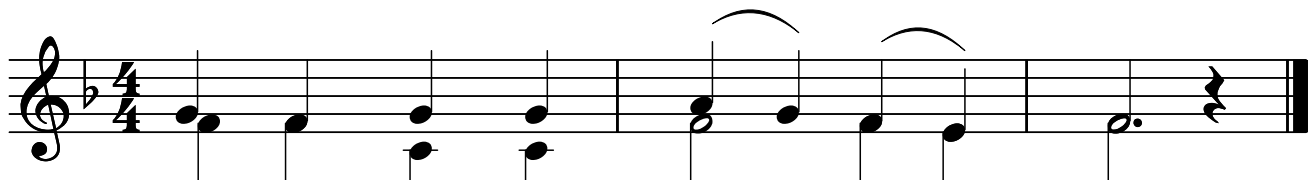
A - πό - στο - λοι Ἄ - γι - οι, πρε-
A - ρο - στο - λι A - ghi - i, pre-



- σβεύ - σα - τε τώ ε - λε - ή - μο - νι Θε - ώ,
- sven - sa - te to e - le - i - mo - ni The - o,



ί - να πται - σμά - των ά - φε - σιν, πα-
i - na pte - sma - ton a - fe - sin, pa-



- ρά - σχη ταις ψυ - χαίς η - μών.
- ra - schi tes psi - ches i - mon.

APOLYTIKION OF THE APOSTLES

O HOLY APOSTLES

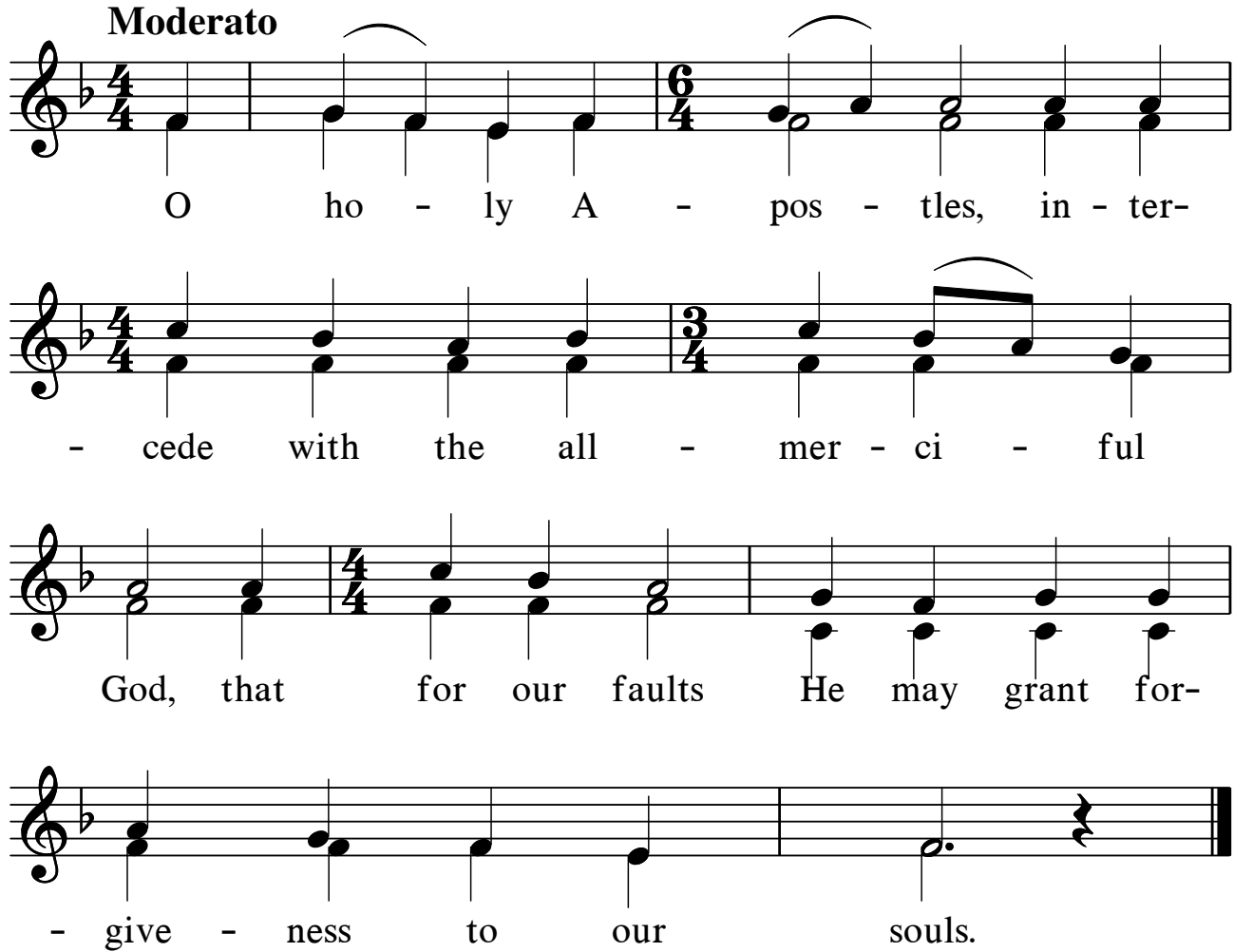
June 30 – Synaxis of the Apostles

June 11 – Apostles Bartholomew and Barnabas; August 25 – Apostles Bartholomew and Titus

Third Tone

S. Takis

Moderato



O ho - ly A - pos - tles, in - ter -
- cede with the all - mer - ci - ful
God, that for our faults He may grant for -
- give - ness to our souls.

APOLYTIKION OF UNMERCENARY SAINTS

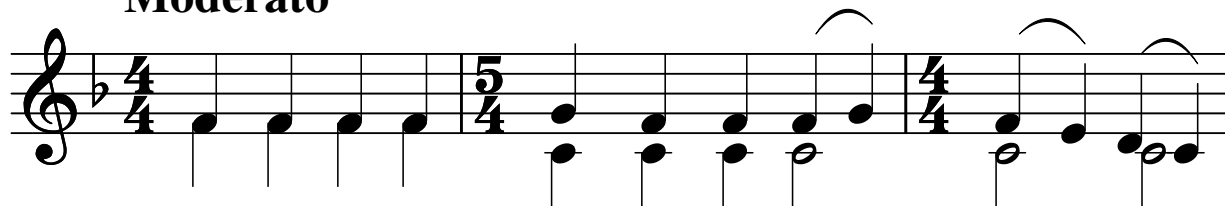
ΑΓΙΟΙ ΑΝΑΡΓΥΡΟΙ ΚΑΙ ΘΑΥΜΑΤΟΥΡΓΟΙ

November 1 and July 1 – Sts. Cosmas and Damian

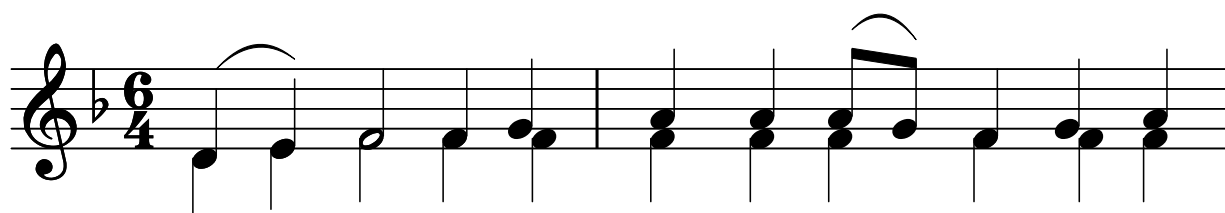
Ἦχος πλ. δ΄

Melody from Mousikos Pandekti

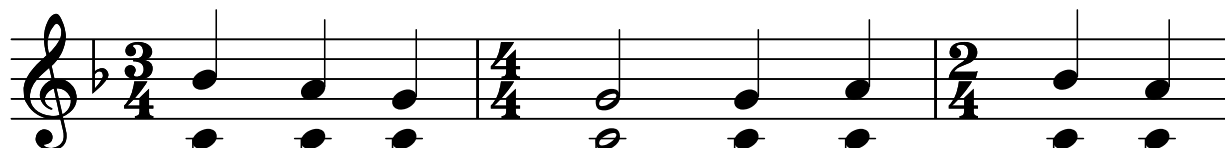
Moderato



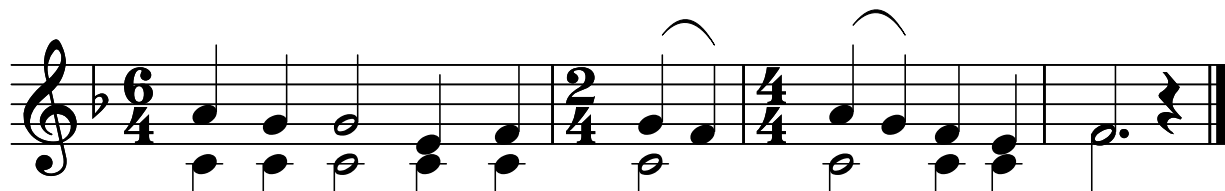
Ἄ - γι - οἱ Α - νάρ - γυ - ροὶ καὶ θαυ - μα -
A - ghi - i A - nar - ghi - ri ke thav - ma -



- τουρ - γοί, ε - πι - σκέ - ψα - σθε τάς α - σθε -
- tour - ghi, e - pi - ske - psa - sthe tas a - sthe -



- νεί - ας ἡ - μών, δω - ρε - άν ε -
- ni - as i - mon, dho - re - an e -



- λά - βε - τε, δω - ρε - άν δό - τε ἡ - μίν.
- la - ve - te, dho - re - an dho - te i - min.

**APOLYTIKION OF UNMERCENARY SAINTS
O SAINTS WHO SHUN MONEY AND WORK MIRACLES**

November 1 and July 1 – Sts. Cosmas and Damian

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato

The musical score is written on a single treble clef staff in a key signature of one flat (B-flat). It consists of four lines of music. The first line starts with a 3/4 time signature, followed by a 6/4 time signature. The second line starts with a 4/4 time signature, followed by a 6/4 time signature. The third line starts with a 4/4 time signature, followed by a 3/4 time signature. The fourth line starts with a 5/4 time signature, followed by a 4/4 time signature. The lyrics are: "O Saints who shun mon - ey and work mir - a - cles, ad - dress our sick - ness - es, for free - ly you re - ceived, and free - ly to us you give." The lyrics are placed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The music features various note values including quarter, eighth, and sixteenth notes, as well as rests and accidentals.

O Saints who shun mon - ey and work
mir - a - cles, ad - dress our
sick - ness - es, for free - ly you re - ceived, and
free - ly to us you give.

APOLYTIKION OF THE HOLY ROBE AND BELT OF THE THEOTOKOS

ΘΕΟΤΟΚΕ ΑΕΙΠΑΡΘΕΝΕ, ΤΩΝ ΑΝΘΡΩΠΩΝ Η ΣΚΕΠΗ

July 2 and August 31

Ἦχος πλ. δ'

Melody arr. S. Takis

Θε - ο - τό - κε α - ει - πά - ρ - θε - νε, τών αν - θρώ - πων η σκέ - πη, E -
 The - o - to - ke a - i - par - the - ne, ton an - thro - pon i ske - pi, E -

- σθή - τα και Ζώ - νην τού α - χράν - του σου σώ - μα - τος, κρα - ται -
 - sthi - ta ke Zo - nin tou a - chran - dou sou so - ma - tos, kra - te -

- άν τή πό - λει σου πε - ρι - βο - λήν ε - δω - ρή - σω, τώ α - σπό - ρω
 - an ti po - li sou pe - ri - vo - lin e - dho - ri - so, to as - po - ro

τό - κω σου ά - φθαρ - τα δι - α - μεί - ναν - τα, ε - πι σοί γάρ και
 to - ko sou a - fthar - ta dhi - a - mi - nan - da, e - pi si ghar ke

φύ - σις και - νο - το - μεί - ται και χρό - νος, δι - ό - δυ - σω -
 fi - sis ke - no - to - mi - te - ke chro - nos, dhi - o dhi - so -

- πού - μέν σε, ει - ρή - νην τή οι - κου - μέ - νη δω - ρή - σα -
 - pou - men se, i - ri - nin ti i - kou - me - ni dho - ri - sa -

- σθαι, και ταίς ψυ - χαις η - μών τό μέ - γα έ - λε - ος.
 - sthe, ke tes psi - ches i - mon to me - gha e - le - os.

**APOLYTIKION OF THE HOLY ROBE AND BELT OF THE THEOTOKOS
EVER-VIRGIN THEOTOKOS, THE SHELTER OF MANKIND**

July 2 and August 31

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Ev-er - vir-gin The-o - to-kos, the shel-ter of man-kind, you be-
- stowed up-on your cit-y the robe and belt of your un-de-filed
bod-y as a pow-er-ful vest-ment, which, by your seed-less
birth - giv - ing, re - mained un - cor - rupt, for by you are re-
- newed time and na-ture. Where-fore we im - plore you, grant
peace to your com-mon - wealth and to our souls great mer-cy.

**KONTAKION OF THE DEPOSITION OF THE HOLY ROBE OF THE THEOTOKOS
ΠΕΡΙΒΟΛΗΝ ΠΑΣΙ ΠΙΣΤΟΙΣ ΑΦΘΑΡΣΙΑΣ**

July 2

Ἦχος δ' (Chromatic)

Model Melody: Ο υψωθείς εν Σταυρώ

Moderato

Πε-ρι-βο - λήν πά - σι πι - στοίς α-φθαρ - σί-ας, θε - ο - χα-
Pe - ri - vo - lin pa - si pi - stis a - fthar - si - as, the - o - cha-

- ρί - τω - τε Α - γνή ε - δω - ρή-σω, τήν Ι - ε - ράν Ε-
- ri - to - te Α - ghni e - dho - ri - so, tin I - e - ran E-

- σθή - τά σου, μεθ' ἧς τό ι - ε - ρόν, σώ - μά σου ε-
- sthi - ta sou, meth' is to i - e - ron, so - ma sou e-

- σκέ-πα-σας, σκέ-πη θεί - α αν - θρώ-πων, ἡ-σπερ τήν κα - τά - θε-
- ske - pa - sas, ske - pi thi - a an - thro - pon, i - spar tin ka - ta - the-

- σιν, ε-ορ - τά-ζο-μεν πό - θω, καί εκ-βο - ών-τες κρά-ζο-μεν πι-
- sin, e - or - ta - zo - men po - tho, ke ek - vo - on - des kra - zo - men pi-

- στώς, Χαί-ρε Παρ - θέ - νε, Χρι-στι-α - νών τό καύ-χη-μα.
- stos, Che - re Par - the - ne, Chri - sti - a - non to kav - chi - ma.

**KONTAKION OF THE DEPOSITION OF THE HOLY ROBE OF THE THEOTOKOS
YOU HAVE BESTOWED UPON THE FAITHFUL**

July 2

Fourth Tone (Chromatic)

N. Takis

Moderato

You have be - stowed up - on the faith - ful a man - tle of in - cor -
- rup - tion, O di - vine - ly graced Pure One, the sa - cred
robe, with which your sa - cred bod - y you had clothed,
you who are to all man - kind a di - vine cloak and shel - ter, with
earn - est zeal we cel - e - brate your robe's de - po - si -
- tion, and so we shout and cry a - loud with faith: Hail, Vir - gin
Mai - den, the pride of all Chris - tians.

APOLYTIKION OF ST. ATHANASIOS OF MT. ATHOS
ΤΗΝ ΕΝ ΣΑΡΚΙ ΖΩΗΝ

July 5

Ἦχος γ'

Model Melody: Τὴν ὠραιότητα

Moderato

Τὴν ἐν σαρ - κί ζω - ἦν, σου κα-τε - πλά - γη - σαν,
Tin en sar - ki zo - in, sou ka-te - pla - ghi - san,

Ἀγ-γέ-λων τά-γμα - τα, πὺς με-τά σώ - μα - τος, πρὸς α-ο-
An-ge-lon ta-ghma - ta, pos me-ta so - ma - tos, pros a-o-

- ρά - τους συμ - πλο - κάς, ε - χώ - ρη - σας πα - νεύ - φη - με,
- ra - tous sim - plo - kas, e - cho - ri - sas pa - nef - fi - me,

καί κα-τε-τραυ - μά - τι - σας, τῶν δαι - μό-νων, τὰς
ke ka-te-trav - ma - ti - sas, ton dhe - mo-non, tas

φά - λαγ - γας, ὁ-θεν Ἀ-θα - νά - σι - ε, ὁ Χρι - στός σέ ἡ-
fa - lan - gas, o-then A-tha - na - si - e, O Chri - stos se i-

- μεί-ψα-το, πλου - σί-αις δω-ρε - αῖς, Δι-ὸ Πά-τερ, πρέ - σβε-υε Χρι-
- mi-psi-to, plou - si - es dho-re - es, Dhi-o Pa - ter, pre - sve-ve Chri-

- στώ τῷ Θε - ῶ, σω - θή - ναι τὰς ψυ - χὰς ἡ - μῶν.
- sto to The - o, so - thi - ne tas psi - chas i - mon.

APOLYTIKION OF ST. ATHANASIOS OF MT. ATHOS
WHEN THE ANGELIC HOSTS

July 5

Third Tone

S. Takis

Moderato



When the an - gel-ic hosts saw your life in the flesh,
they stood a - mazed in awe, how in a bod - y, you
fought, in a spir-i-tu-al way, your strug-ge, O praise-worth-y one,
you did ful-ly de - ci - mate and did wound the de -
mon - ic ranks, for this, A - tha - na - si - os, Christ re -
ward-ed you bount-i-fully; where-fore by your life, ho-ly Fa - ther, in - ter -
cede with Christ God that our souls be saved.

APOLYTIKION FOR A FEMALE MARTYR
Η ΑΜΝΑΣ ΣΟΥ ΙΗΣΟΥ

September 16 – St. Euphemia; July 7 – St. Kyriaki; July 17 – St. Marina; July 24 – St. Christina

Ἦχος δ΄

Traditional melody

Moderato

Η α - μνάς σου Ι - η - σου κρά - ζει με - γά - λη τή φω - νή, Σέ Νυμ -
 I a - mnas sou I - i - sou kra - zi me - gha - li ti fo - ni, Se Nim -
 φί - ε μου πο - θώ, και σέ ζη - τού - σα α - θλώ, και συ - σταυ -
 fi - e mou po - tho, ke se zi - tou - sa a - thlo, ke si - stav -
 ρού - μαι και συν - θά - πτο - μαι τώ βα - πτι - σμώ σου, και πά - σχω δι - ά
 rou - me ke sin - tha - pto - me to va - pti - smo sou, ke pa - scho dhi - a
 σε, ως βα - σι - λεύ - σω σύν σοί, και θνή - σκω υ - πέρ σου, ί - να και
 se, os va - si - lev - so sin si, ke thni - sko i - per sou, i - na ke
 ζή - σω εν σοί, αλλ' ως θυ - σί - αν ά - μω - μον, προσ -
 zi - so en si, all' os thi - si - an a - mo - mon, pros -
 δέ - χου τήν με - τά πό - θου τυ - θεί - σάν σοι, Αυ - τής πρε -
 dhe - chou tin me - ta po - thou ti - thi - san si, Af - tis pre -
 σβεί - αις, ως ε - λε - ή - μων, σώ - σον τάς ψυ - χάς η - μών.
 - svi - es, os e - le - i - mon, so - son tas psi - chas i - mon.

**APOLYTIKION FOR A FEMALE MARTYR
YOUR LAMB, O JESUS**

September 16 – St. Euphemia; July 7 – St. Kyriaki; July 17 – St. Marina; July 24 – St. Christina

Fourth Tone, Soft Chromatic

N. Takis

Moderato

Your lamb, O Je-sus, cried with a strong and might-y voice: "My
Bride - groom, I yearn for you and I strug - gle in my
search. As through Your Bap-tis-m, I, too, am cru-ci-fied and bur-ied. I
suf-fer for your sake, that I may reign with you, and for Your sake, I
die that I may live in You. Re - ceive me, who with love was
slain for you, as a sac-ri-fice pure and un - blem-ished." O Lord of
Mer-cy, through her in-ter - ces-sions, grant our souls sal-va - tion.

**ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΜΙΡΑΚΛΕ ΒΥ ΣΤ. ΕΥΦΗΜΙΑ
ΛΙΑΝ ΕΥΦΡΑΝΑΣ ΤΟΥΣ ΟΡΘΟΔΟΧΟΥΣ**

July 11

Ἦχος Γ΄

Model Melody: Θείας Πίστεως

Moderato

Λί-αν εὐ-φρα-νας τούς ορ-θο - δό-ξους, καί κα-τή-σχυ-νας
Li-an ef-fra-nas tous or-tho-dho-xous, ke ka-ti-schi-nas

τούς κα-κο - δό-ξους, Ευ-φη - μί - α Χρι - στού καλ-λι-
tous ka-ko-dho-xous, Ef-fi-mi-a Chri-stou kal-li-

- πάρ-θε - νε, τῆς γάρ Τε - τάρ-της Συ - νό - δου ε-
- par-the-ne, tis ghar Te-tar-tis Si-no-dhou e-

- κύ-ρω-σας, ἄ οἱ Πα - τέ - ρες κα - λώς ε - δο-
- ki-ro-sas, a i Pa-teres ka-los e-dho-

- γμά-τι-σαν, Μάρ-τυς ἐν-δο-ξε, Χρι - στόν τόν Θε-όν ι-
- ghma-ti-san, Mar-tis en-dho-xe, Chri-ston ton The-on i-

- κέ-τευ-ε, δω - ρή-σα-σθαι η - μίν τό μέ-γα ἐ - λε - ος.
- ke-tev-e, dho-ri-sa-sthe i-min to me-gha e-le-os.

**APOLYTIKION OF THE MIRACLE BY ST. EUPHEMIA
YOU DELIGHTED THOSE WHO BELIEVE RIGHTLY**

July 11

Third Tone

N. and S. Takis

Moderato

The musical score is written for a single voice part on a treble clef staff. It begins with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score consists of seven lines of music. The lyrics are: 'You de-light-ed those who be-lieve right-ly, and you shamed all those who be-lieve wrong-ly, Eu-phe-mi-a, the beau-ti-ful maid-en of Christ, for at the Fourth Ho-ly Coun-cil at Chal-ce-don, the true de-crees of the Fa-thers you did con-firm. In-ter-cede now with Christ God, O mar-tyr most glor-i-ous, and ask that His great mer-cy may be grant-ed us.' The time signature changes throughout the piece: 6/4, 3/4, 2/4, 4/4, 6/4, 4/4, 5/4, 4/4, 5/4, and 4/4. The piece ends with a double bar line.

You de - light - ed those who be - lieve right - ly,
and you shamed all those who be - lieve wrong - ly, Eu - phe -
- mi - a, the beau - ti - ful maid - en of Christ, for at the
Fourth Ho - ly Coun - cil at Chal - ce - don, the true de -
- crees of the Fa - thers you did con - firm. In - ter -
- cede now with Christ God, O mar - tyr most glor - i - ous, and
ask that His great mer - cy may be grant - ed us.

APOLYTIKION OF THE HOLY FATHERS OF THE SEVEN ECUMENICAL COUNCILS

ΥΠΕΡΔΕΔΟΞΑΣΜΕΝΟΣ ΕΙ ΧΡΙΣΤΕ

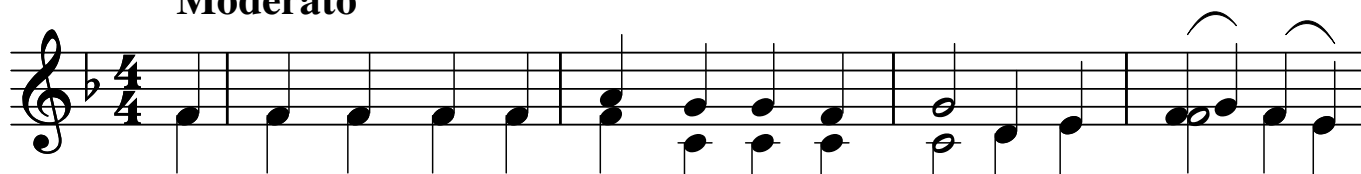
October 11-17 – Seventh Council; July 13-19 – Fourth Council;

Sixth Sunday of Pascha – First Council

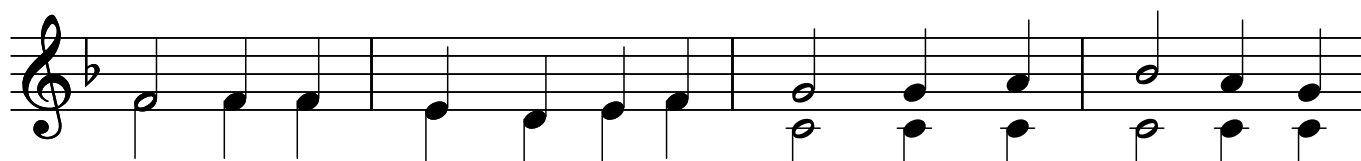
Ἦχος πλ. δ'

Melody from Sakellarides

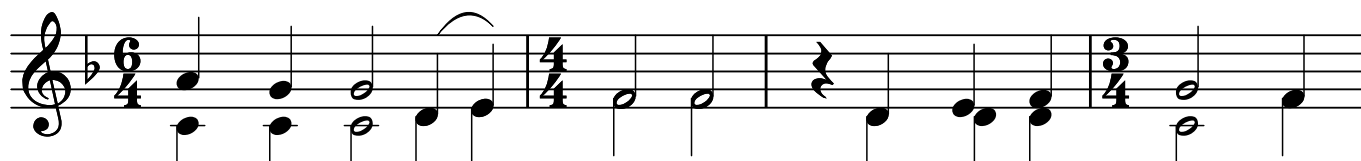
Moderato



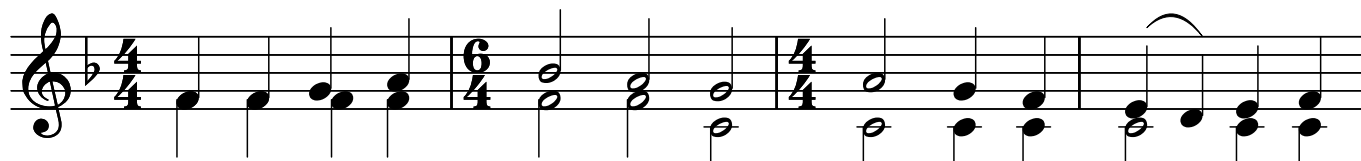
Υ - περ - δε - δο - ξα - σμέ - νος ει Χρι - στέ ο Θε - ός η -
I - per - dhe - dho - xa - sme - nos i Chri - ste o The - os i -



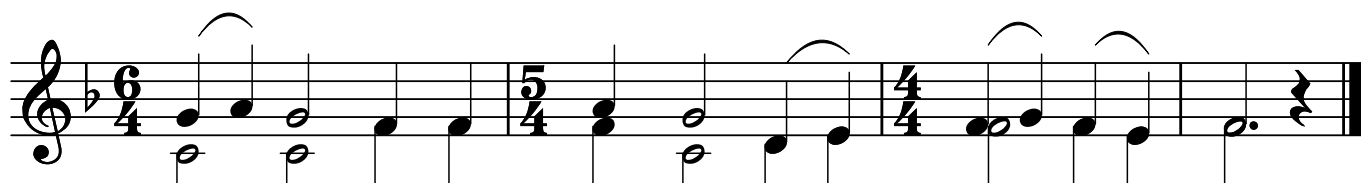
- μών, ο φω - στή - ρας ε - πί γης, τους Πα - τέ - ρας η -
- mon, o fo - sti - ras e - pi ghis, tous Pa - te - ras i -



- μών θε - με - λι - ώ - σας, και δι' αυ - τών, προς
- mon the - me - li - o - sas, kai dhi' af - ton, pros



την α - λη - θι - νήν πί - σ - τιν πάν - τας η - μάς ο - δη -
tin a - li - thi - nin pis - tin pan - das i - mas o - thi -



- γή - σας, Πο - λυ - εύ - σπλα - χνε δό - ξα σοι.
- ghi - sas, Po - ly - ef - spla - chne dho - xa si.

APOLYTIKION OF THE HOLY FATHERS OF THE SEVEN ECUMENICAL COUNCILS

YOU ARE GLORIFIED ABOVE ALL, O CHRIST

October 11-17 – Seventh Council; July 13-19 – Fourth Council;

Sixth Sunday of Pascha – First Council

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato

The musical score is written in a single system with five staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The score features various time signature changes: 4/4, 5/4, 3/4, 6/4, 5/4, 6/4, 3/4, 2/4, 5/4, and 4/4. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The piece concludes with a double bar line.

You are glor-i-fied a - bove all, O Christ our
God, who es - tab - lished our Fa - thers as ra - di - ant
stars up - on the earth, and so through them, we all are
guid-ed to the true Faith. O Com - pas-sion-ate Lord,
glo - ry be un - to you.

**APOLYTIKION OF THE PROPHETS ELIJAH (ELIAS) AND ELISHA
Ο ΕΝΣΑΡΚΟΣ ΑΓΓΕΛΟΣ**

July 20 (Elijah) and June 14 (Elisha)

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχὺ προκατάλαβε

Moderato

O ἐν-σαρ-κος ἀγ-γε-λος, τὼν Προ-φη-τῶν ἡ κρη-πίς, ο
O en-sar-kos an-ge-los ton Pro-fi-ton i kri-pis, o

δευ-τε-ρος Πρό-δρο-μος τῆς πα-ρου-σί-ας Χρισ-τοῦ, Η-
dhéf-te-ros Pro-dhro-mos tis pa-ru-si-as Xri-stu I-

-λί-ας ο ἐν-δο-ξος, ἀ-νω-θεν κα-τα-πέμ-ψας, Ε-λι-σα-
-li-as o en-dho-xos, a-no-then ka-ta-pem-psas, E-li-sa-

-ί-ω τὴν χά-ριν, νό-σους ἀ-πο-δι-ώ-κει, καὶ λε-
-i-o tin ha-rin, no-sus a-po-dhi-o-ki, ke le-

-προύς κα-θα-ρί-ζει; δι-ό-καί-τις-τι-μώ-σιν-αυ-τόν
-prus ka-tha-ri-zi; dhi-o ke tis ti-mo-sin af-ton

βρύ-ει ἰ-ά-μα-τα.
vri-i i-a-ma-ta.

APOLYTIKION OF THE PROPHETS ELIJAH (ELIAS) AND ELISHA

THE ANGEL INCARNATE

July 20 (Elijah) and June 14 (Elisha)

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

The an-gel in - car-nate and the pro-phets' cor - ner -
- stone, the se-cond fore-run-ner of the com-ing of Christ, El-
- i-jah the Glor-i-ous, send-ing grace down from heav-en to the
proph - et El - i-sha, driv-ing a-way dis - eas-es and
cleans - ing the lep-ers, so up - on those who are hon-or-ing
him, with heal - ing he o - ver - flows.

APOLYTIKION OF ST. MARY MAGDALENE

ΧΡΙΣΤΩ ΤΩ ΔΙ' ΗΜΑΣ

July 22

Ἦχος α'

Model Melody: Τὸν τάφον σου Σωτήρ

Moderato



Χρι - στώ τώ δι' η - μάς, εκ Παρ - θέ - νου τε - χθέν - τι, Σε -
Chri - sto to dhi' i - mas, ek Par - the - nou te - chthen-di, Se-



- μνή Μαγ - δα-λη - νή, η-κο - λού - θεις Μα - ρί-α, αυ -
- min Magh - dha-li - ni, i-ko - lou - this Ma - ri-a, af-



- τού τά δι - και - ώ - μα - τα, και τούς νό-μους φυ -
- tou ta dhi - ke - o - ma - ta, ke tous no-mous fi-



- λάτ - του - σα, ό - θεν σή - με - ρον, τήν πα - να -
- lat - tou - sa, o - then si - me - ron, tin pa - na-



- γί - αν σου μνή-μην, ε - ορ - τά - ζον - τες, α-νευ-φη -
- ghi - an sou mni-mni, e - or - ta - zon - des, a-nef-fi-



- μού - μέν σε πίσ-τει, και πό-θω γε - ραί - ρο - μεν.
- mou - men se pis - ti, ke po - tho ghe - re - ro - men.

APOLYTIKION OF ST. MARY MAGDALENE
O MARY MAGDALENE

July 22

First Tone, soft chromatic

S. Takis

Moderato

O Mar-y Mag-da - lene, be-ing mod-est and hum-ble, you
fol-lowed Christ, Who for us was born of the
Vir-gin, by keep-ing His com - mand - ments and
heed-ing His sa - cred laws, so to - day we
hon - or your all - ho - ly re - mem - brance,
that we may re - ceive from all our sins His for-
- give - ness, by way of your prayers for us.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤ. ΦΩΚΑ
ΚΑΙ ΤΡΟΠΩΝ ΜΕΤΟΧΟΣ

Ἦχος δ΄

September 22 and July 23

Melody arr. N. Takis

Moderato

Καί τρό-πων μέ-το-χος, καί θρό-νων δι-ά-δο-
 Ke tro-pon me-to-chos, ke thro-non dhi-a-dho-

-χος, τών Α-πο-στό-λων γε-νό-με-νος, τήν πρά-ξιν
 -chos, ton A-po-sto-lon ghe-no-me-nos, tin pra-xin

εύ-ρες, Θε-ό-πνευ-στε, εις θε-ω-ρί-ας ε-πί-βα-σιν, δι-ά
 ev-res, The-o-pnef-ste, is the-o-ri-as e-pi-va-sin, dhi-a

τού-το τόν λό-γον τής α-λη-θεί-ας ορ-θο-το-μών, καί τή
 tou-to ton lo-ghon tis a-li-thi-as or-tho-to-mon, ke ti

πί-στει ε-νή-θλη-σας μέ-χρις αί-μα-τος, Ι-ε-ρο-
 po-sti e-ni-thli-sas me-chris e-ma-tos, I-e-ro-

-μάρ-τυς Γρη-γο-ρί-ου, πρέ-σβε-υε Χρι-στό-τώ Θε-
 -mar-tis Ghri-gho-ri-ou, pre-sve-ve Chri-sto-to The-

-ώ, σω-θή-ναι τάς ψυ-χάς η-μών.
 -o, so-thi-ne tas psy-chas i-mon.

**APOLYTIKION OF ST. PHOKAS
AS A PARTAKER**

September 22 and July 23

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

As a par - tak - er of the A - pos - tles' way of
life and the suc - ces - sor to their thrones, you found the
right way, O God - in - spi - red one, by the - o - ret - ic - al
thought.. You did this, by cor - rect - ly teach - ing the Word of
Truth, yet al - so by deeds, prac - tic - ing your faith to the
point of mar - tyr - dom, ho - ly mar - tyr Pho - kas.
In - ter - cede with Christ, Who is God, that our souls be saved.

APOLYTIKION OF THE REPOSE OF ST. ANNA
ΖΩΗΝ ΤΗΝ ΚΥΗΣΑΣΑΝ

July 25

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Ζω - ήν τήν κυ - ή-σα-σαν, ε-κυ-ο - φό-ρη - σας, α-
Zo - in tin ki - i-sa-san, e-ki - o - fo - ri - sas, a-

- γνήν Θε-ο - μή-το - ρα, θε-ό - φρον Άν-να, δι - ό προς
- ghnin The-o - mi-to - ra, the-o - fron An-na, dhi - o pros

λή-ξιν ου - ρά - νι-ον, έν-θα ευ-φραι-νο - μέ-νων, κα-τοι-
li-xin ou - ra - ni-on, en-tha ef - fre - no - me-non, ka - ti-

- κί - α εν δό - ξη, χαί - ρου - σα νύν με-
- ki - a en dho - xi, che - rou - sa nin me-

- τέ-στης, τοίς τι - μώ - σί σε πό-θω, πται-σμά-των αι-του-
- te - stis, tis ti - mo - si se po-tho, pre - sma-ton e-tou-

- μέ - νη, ι - λα - σμόν α - ει - μα - κά - ρι - στε.
- me - ni, i - la - smon a - i - ma - ka - ri - ste.

APOLYTIKION OF THE REPOSE OF ST. ANNA
O GOD-MINDED ANNA

July 25

Fourth Tone

S. and N. Takis

Moderato

O God-mind-ed An-na, you bore the pure Moth-er of
God. the one who with - in her con - ceived the Con - ceiv-er of
life it - self, you were there-fore trans - port-ed to a
place now in heav - en. Joy - ful ones all re-
- side there in the home of all glad-ness, ask-ing for for-
- give-ness for those who hon-or you, O bles - sed one

KONTAKION OF THE REPOSE OF ST. ANNA
ΠΡΟΓΟΝΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥ

July 25

Ἦχος β΄

Model Melody: Τὰ ἄνω ζητῶν

Moderato



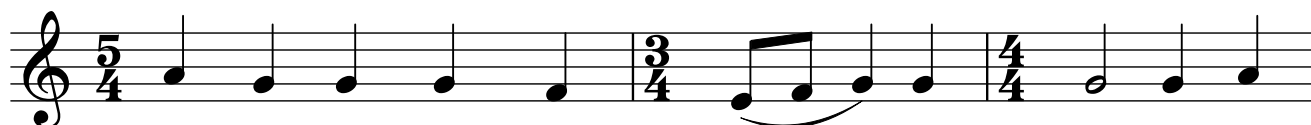
Προ - γό - νων Χρι - στού, τήν μνή - μην ε - ορ - τά - ζο -
Pro - gho - non Chri - stou, tin mni - mni e - or - ta - zo -



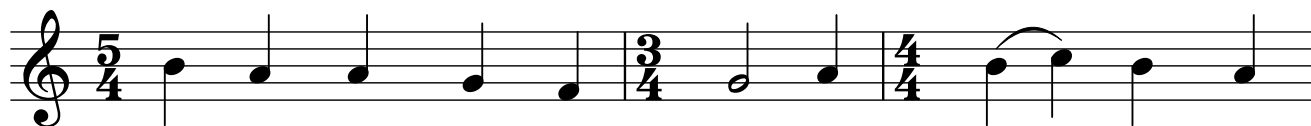
- μεν, τήν τού - των πι - στώσ, αι - τού - με - νοι βο - ή - θει -
- men, tin tou - ton pi - stos, e - tou - me - ni vo - i - thi -



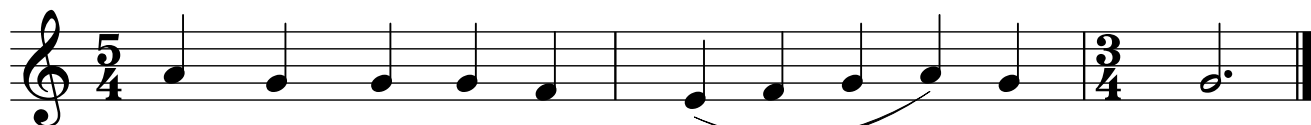
- αν, τού ρυ - σθή - ναι ά - παν - τας, α - πό πά - σης
- an, tou ri - sthi - ne a - pan - das, a - po pa - sis



θλί - ψε - ως, τούς κραυ - γά - ζον - τας, ο Θε -
thli - pse - os, tous krav - gha - zon - das, o The -



- ός γε - νού μεθ' η - μών, ο τού - τους δο -
- os ghe - nou meth' i - mon, o tou - tous dho -



- ξά - σας ως η - υ - δό - κη - σας.
- xa - sas os i - i - dho - ki - sas.

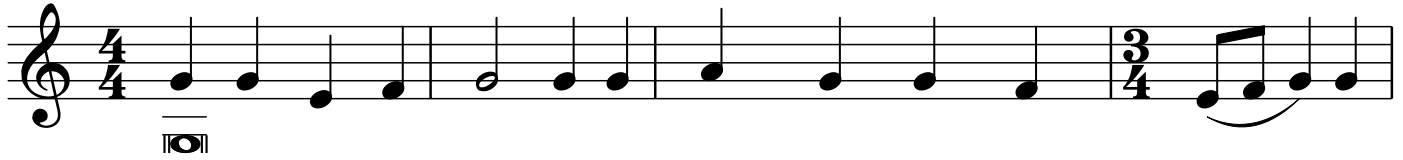
**KONTAKION OF THE REPOSE OF ST. ANNA
LET US NOW REJOICE IN REMEMBRANCE**

July 25

Second Tone

N. and S. Takis

Moderato



Let us now re - joice in re - mem - brance of Christ's an - ces -



- tors and let us ap - proach them in faith and ask for



help, that they save from af - flic - tions all those who are



cry - ing out: O God, Who are well - pleased to



glo - ri - fy them, may You be with us.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΣΠΟΥΔΗΣ ΣΟΥ

July 26

Ἦχος α'

Melody from Musikos Pandektis

Moderato

Τὴν σπου - δὴν σου τὴ κλή-σει κα - τὰλ-λη-λον, ἐρ-γα-σα-
 Tin spou - dhin sou ti kli - si ka - tal - li - lon, er-gha-sa-

- μέ-νη φε - ρώ-νυ-με, τὴν ο - μώ-νυ-μόν σου πί-στιν εἰς κα-τοι-
 - me-ni fe - ro-ni-me, tin o - mo-ni-mon sou pi-stin is ka-ti-

- κί-αν κε - κλή-ρω-σαι, Πα-ρα-σκευ - ῆ ἀ-θλο - φό - ρε,
 - ki-an ke - kli - ro - se, Pa - ra - skev - i a - thlo - fo - re,

ὁ - θεν προ - χέ - εις ἰ - ά - μα - τα, καὶ πρε-
 o - then pro - che - is i - a - ma - ta, ke pre-

- σβεύ - εις ὑ - πέρ τῶν ψυ - χῶν ἡ - μῶν.
 - svev - is i - per ton psi - chon h - mon.

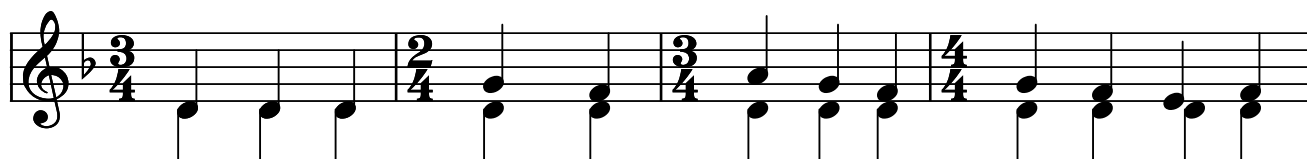
**APOLYTIKION OF ST. PARASKEVI
HAVING PREPARED YOUR ZEAL**

July 26

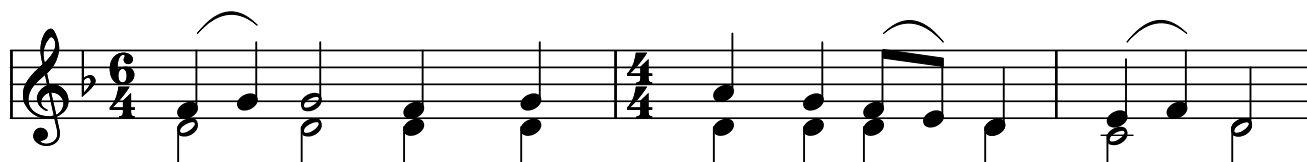
First Tone

S. and N. Takis

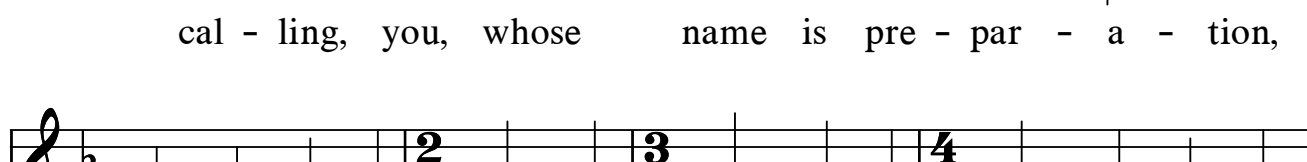
Moderato



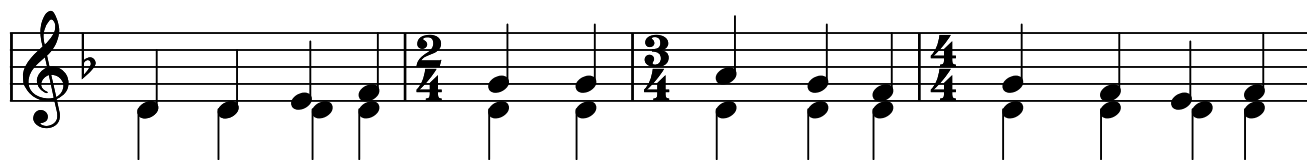
Hav - ing pre - pared your



zeal to be



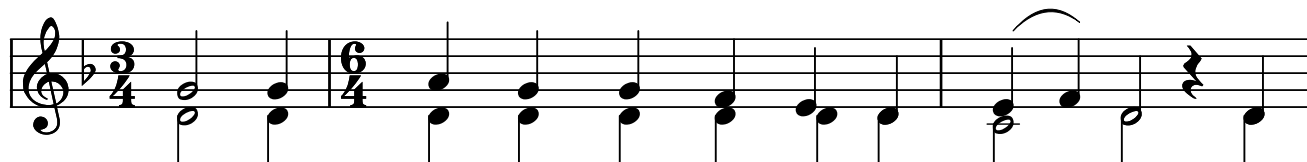
fit - ting to your



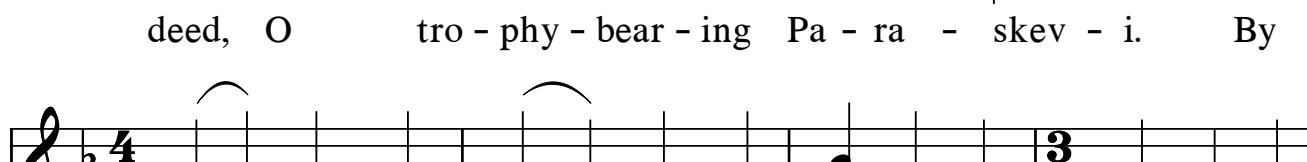
cal - ling, you, whose



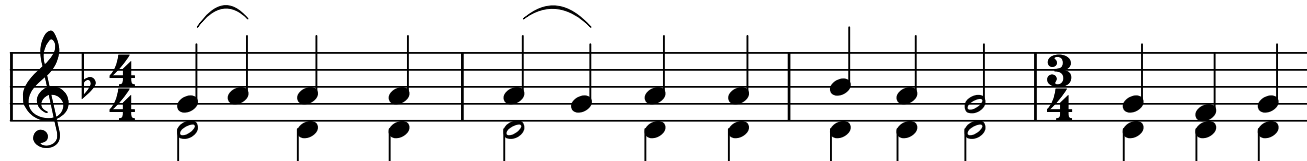
name is pre - par - a - tion,



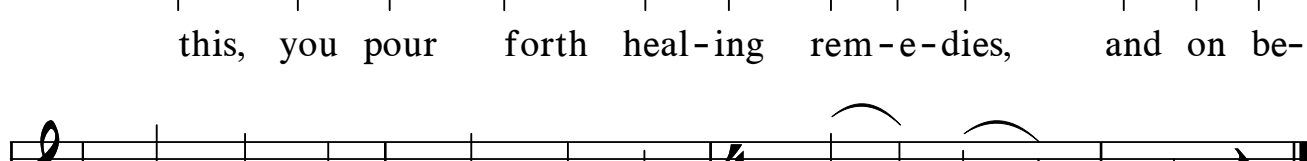
chose as your a - bode, the



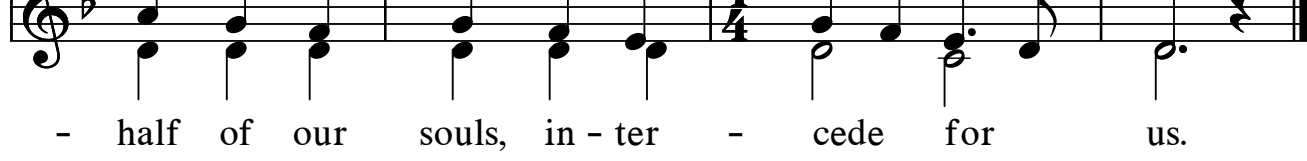
faith that is name - sake to your



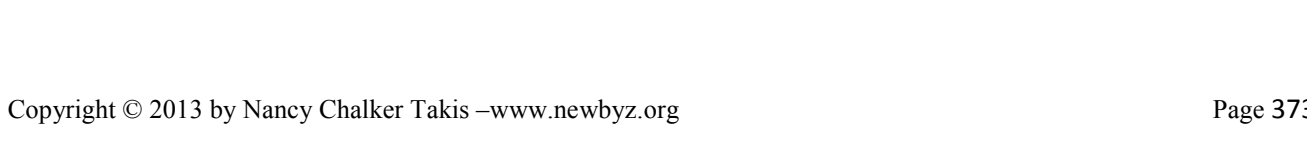
deed, O



tro - phy - bear - ing Pa - ra - skev - i. By



this, you pour forth heal - ing rem - e - dies, and on be -



- half of our souls, in - ter - cede for us.

APOLYTIKION OF ST. PANTELEIMON

ΑΘΛΟΦΟΡΕ ΑΓΙΕ

July 27

Ἦχος γ'

Melody from Musiki Kipseli

Moderato

A - θλο - φό - ρε ά - γι - ε, καί ι - α - μα - τι -
A - thlo - fo - re a - ghi - e, ke i - a - ma - ti -

- κέ Παν - τε - λε - ή - μον, πρέ - σβευ - ε τώ ε - λε -
- ke Pan - de - le - i - mon, pre - sven - e to e - le -

- ή - μο - νι Θε - ώ, ί - να πται - σμά - των ά - φε - σιν, πα -
- i - mo - ni The - o, i - na pte - sma - ton a - fe - sin, pa -

- ρά - σχη ταίς ψυ - χαίς η - μών.
- ra - schi tes psi - ches i - mon.

APOLYTIKION OF ST. PANTELEIMON
O VICTORIOUS SAINT

July 27

Third Tone

S. Takis

Moderato

O Vic - tor - ious saint and a heal - ing phy-

- si-cian, Pan-te-le - i - mon, in-ter - cede with our

mer-ci-ful God that for our er-rors He may grant for-

- give - ness un - to our souls.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΕΥΔΟΚΙΜΟΥ

ΕΚ ΓΗΣ Ο ΚΑΛΕΣΑΣ ΣΕ

July 31

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Εκ γῆς ο κα - λέ - σας σε, πρὸς αἰ - ω - νί - ουσ μο - νάς, τη -
 Ek ghis o ka - le - sas se, pros e - o - ni - ous mo - nas, ti -

- ρεῖ καὶ με - τὰ θά - να - τον α - δι - α - λώ - βη - τον, τό
 - ri ke me - ta tha - na - ton a - di - a - lo - vi - ton, to

σώ - μά σου, Ἄ - γι - ε, σύ γάρ ἐν σω - φρο - σύ - νη, καὶ σε -
 so - ma sou, A - ghi - e, si ghar en so - fro - si - ni, ke se -

- μνή πο - λι - τεί - α, μά - καρ ε - πο - λι - τεύ - σω, μή μο -
 - mni po - li - ti - a, ma - kar e - po - li - tev - so, mi mo -

- λύ - νας τὴν σάρ - κα, δι - ό ἐν παρ - ρη - σί - α Χρι -
 - li - nas tin sar - ka, dhi - o en par - ri - si - a Chri -

- στὴ, πρέ - σβευ - ε σω - θή - ναι ἡ - μάς.
 - sto, pre - sven - e so - thi - ne i - mas.

APOLYTIKION OF THE HOLY CROSS

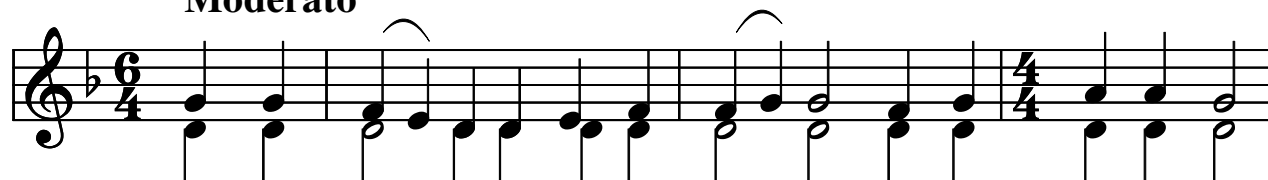
ΩΣΩΝ ΚΥΡΙΕ ΤΟΝ ΛΑΟΝ ΣΟΥ

September 14, the Third Sunday of Lent, and August 1

Ἦχος α΄

Traditional Melody

Moderato

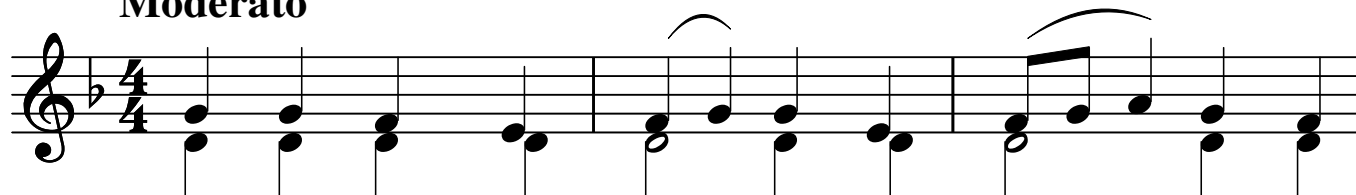


APOLYTIKION OF THE HOLY CROSS
SAVE, O LORD, YOUR PEOPLE
September 14, Third Sunday of Lent, and August 1

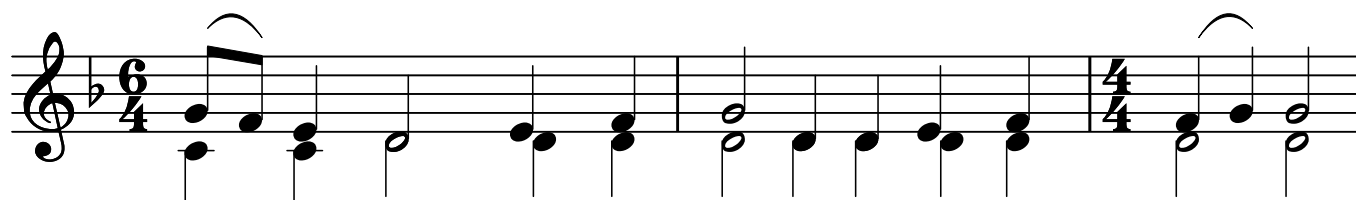
First Tone

N. Takis

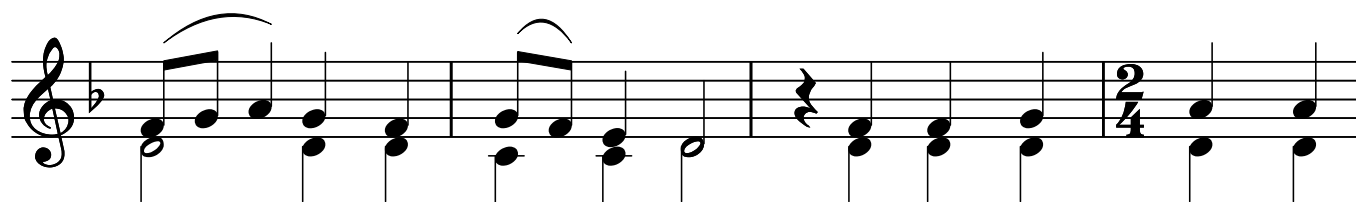
Moderato



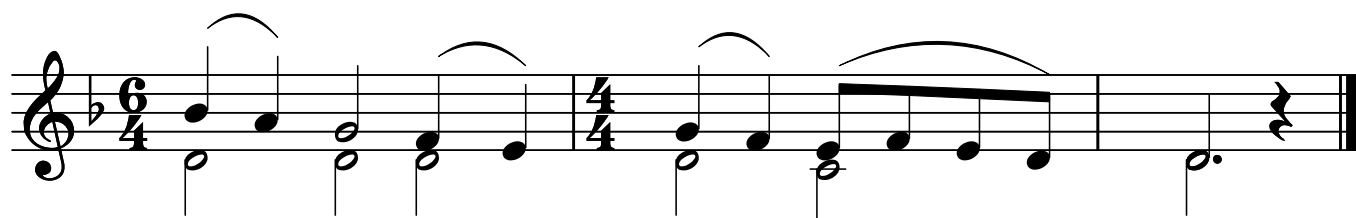
Save, O Lord, Your peo - ple and bless Your in-



- he - ri-tance, grant-ing vic-to-ry to Your lea - ders



o - ver the e - ne-my, and by Your Cross pro-



- tect - ing Your com - mon - wealth.

APOLYTIKION OF ST. STEPHEN THE FIRST MARTYR

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΔΙΑΔΗΜΑ

December 27 and August 2

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Ba - sí-λει-ον δι - ά-δη-μα, ε-στε-φθη σή κο-ρυ - φή, έξ
 Va - si - li - on dhi - a-dhi-ma, e-ste-fthi si ko-ri - fi, ex

ά-θλων ών υ - πέ-μει-νας, υ - πέρ Χρι - στού του Θε-
 a-thlon on i - re-mi-nas, i - per Chri - stou tou The-

- ού, μαρ - τύ-ρων Πρω - τό - α-θλε, σύ γάρ τήν Ι-ου-
 - ou, mar - ti - ron Pro - to - a-thle, si ghar tin I-ou-

- δαί-ων α-πε - λέγ - ξας μα - νί-αν, εί-δές σου τόν Σω-
 - dhe-on a-pe - legh - xas ma - ni-an, i-dhes sou ton So-

- τή-ρα, του Πα - τρός δε-ξι - ό-θεν, Αυ - τόν ούν εκ-δυ-
 - ti-ra, tou Pa - tros dhe-xi - o-then, Af - ton oun ek-dhi-

- σώ - πει α - εί, υ - πέρ τών ψυ - χών η - μών.
 - so - pi a - i, i - per ton psi - chon i - mon.

**APOLYTIKION OF ST. STEPHEN THE FIRST MARTYR
AN IMPERIAL DIADEM**

December 27 and August 2

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

An im - pe - ri - al di - a - dem was placed on your head as a
crown from the strug - gles you were forced to en - dure for the
sake of Christ God, O you, the first con - tes - tant a -
- mong the mar - tyrs, for you ad - mon - ished the fren - zy that had
seized the Ju - de - ans. You then be - held your
Sa - vior at the right hand of the Fa - ther, there - fore may you
al - ways plead with Him on be - half of our souls.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE TRANSFIGURATION
ΧΡΙΣΤΟΥ ΤΗΝ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΙΝ**

August 5

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Χρι - στού τήν Με-τα - μόρ-φω-σιν προ-ῦ-παν - τή - σω-
Chri - stou tin Me-ta - mor-fo - sin pro - i - pan - di - so-

- μεν, φαι - δρώς πα-νη-γυ - ρί-ζον-τες τά προ-ε - όρ - τι-
- men, fe - dros pa-ni-gghi - ri-zon-des ta pro-e - or - ti-

- α, πι - στοί και βο - ή - σω-μεν, Ἦγ-γι-κεν η η-
- a, pi - sti ke vo - i - so-men, In - gi-ken i i-

- μέ-ρα τής εν - θέ - ου ευ-φρο - σύ-νης, ά-νει-σιν εις τό
- me-ra tis en - the-ou ev - fro - si - nis, a - ni - sin is to

ό-ρος τό Θα - βώρ ο Δε - σπό-της, τής θε - ό-τη-τος αυ-
o-ros to Tha - vor o Dhe - spro - tis, tis the - o - ti - tos af-

- τού α - πα - στρα - ψαι τήν ω - ραι - ό - τη - τα.
- tou a - pa - stra - pse tin o - re - o - ti - ta.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE TRANSFIGURATION
LET US COME FORTH TO WELCOME THE TRANSFIGURATION**

August 5

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

Let us come forth to wel-come the Trans-fig-ur - a-tion of
Christ, and let us the faith-ful joy - ful-ly cel - e-
- brate, and let us pro - claim a-loud: The day has ar-rived for
God-ly in - spir - ed re - joic-ing. The Mas-ter is now a-
- scend - ing the moun - tain of Ta - bor, that the
beau-ty of His God-li-ness may shine forth like light-ning.

The musical score is written on a single treble clef staff in 3/4 time. It consists of six lines of music. The first line is in 3/4 time. The second line has a 2/4 time signature change. The third line has a 5/4 time signature change. The fourth line has a 4/4 time signature change. The fifth line has a 6/4 time signature change. The sixth line is in 4/4 time. The music is a simple, homophonic setting of the text, using mostly quarter and eighth notes with some rests and ties. The lyrics are printed below the notes.

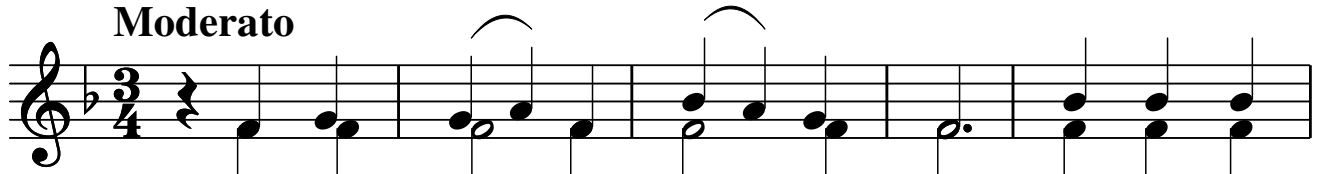
**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE TRANSFIGURATION
EN TH ΘΕΙΑ ΣΗΜΕΡΟΝ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙ**

August 5

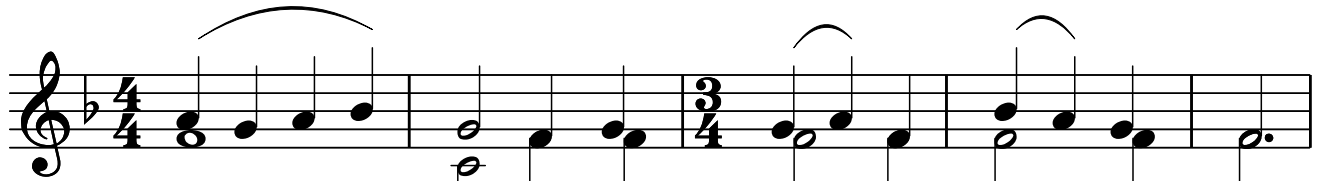
Ἦχος δ΄

Model melody: Επεφάνης σύμερον

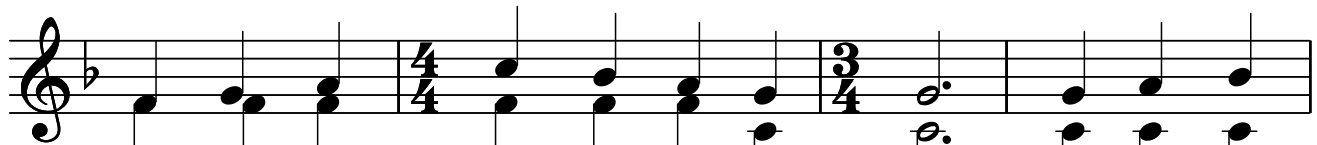
Moderato



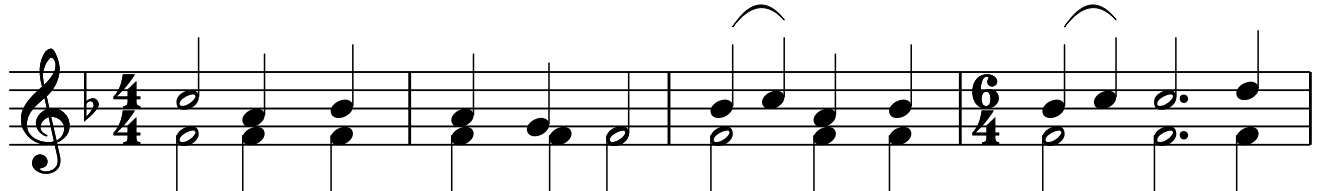
Εν τή θεί - α σή - με - ρον Με - τα - μορ -
En ti thi - a si - me - ron Me - ta - mor -



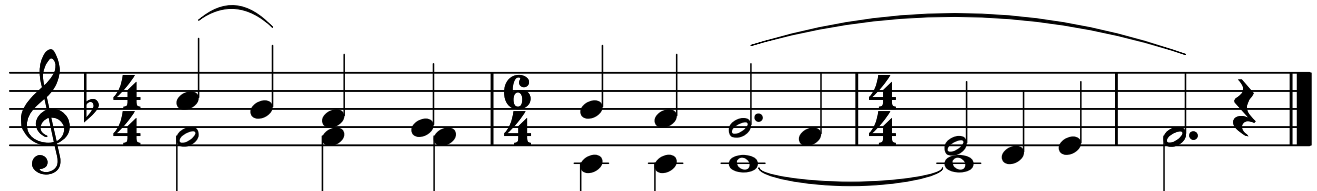
- φώ - σει, η βρο - τεί - α ά - πα - σα,
- fo - si, i vro - ti - a a - pa - sa,



φύ - σις προ - λάμ - πει θε - ἰ - κός, εν ευ - φρο -
fi - sis pro - lam - di the - i - kos, en ev - fro -



- σύ - νη κραυ - γά - ζου - σα, Με - τα - μορ - φού - ται Χρι -
- si - ni krav - ya - zou - sa, Me - ta - mor - fou - te Chri -



- στός, σώ - ζων ά - παν - τας.
- stos, so - zon a - pan - das.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE TRANSFIGURATION
ON THIS DAY, BY GOD'S DIVINE TRANSFIGURATION**

August 5

Fourth Tone

S. Takis

Moderato

On this day, by God's div - ine Trans - fig - ur -
- a - tion, all of mor - tal na - ture shines,
bril - liant - ly gleam - ing forth like God, and so she
cries out a - loud with joy: Christ is trans - fig - ured, and
all now are there - by saved.

ANTIPHONS FOR THE TRANSFIGURATION OF CHRIST

August 6

(Chant antiphons on Sundays from August 6 to 13.)

First Antiphon (Psalms 47, 64, and 103, LLX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Μέγας Κύριος καὶ αἰνετὸς σφόδρα ἐν πόλει τοῦ Θεοῦ ἡμῶν.
2. Ἐτοιμάζων ὄρη ἐν τῇ ἰσχυρί αὐτοῦ.
3. Ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἱμάτιον. Τὰ ὄρη ἀγαλλιάσονται ἀπὸ προσώπου Κυρίου.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. Great is the Lord, and greatly to be praised In the city of our God, in His holy mountain.
2. Who established the mountains by His strength.
3. You are clothed with honor and majesty, Who cover Yourself with light as with a garment.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalm 86, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Οἱ θεμέλιοι αὐτοῦ ἐν τοῖς ὄρεσι τοῖς ἁγίοις· ἀγαπᾷ Κύριος τὰς πύλας Σιών ὑπὲρ πάντα τὰ σκηνώματα Ἰακώβ.
2. Δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σοῦ ἡ πόλις τοῦ Θεοῦ.
3. Μήτηρ Σιών, ἐρεῖ ἄνθρωπος, καὶ ἄνθρωπος ἐγενήθη ἐν αὐτῇ.

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Verses (Intone in Second Tone):

1. His foundation is in the holy mountains. The Lord loves the gates of Zion more than all the dwellings of Jacob.
2. Glorious things are spoken of you, O city of God!
3. And of Zion it will be said, "This one and that one were born in her."

Refrain (On the feast and leave-taking of the feast):

Moderato



Σώ - σον ἡ - μάς Υι - έ Θε -
So - son i - mas I - e The -



O Son of God, who on Mt.



- ού, ο εν τω ό - ρει τω Θα -
- ou, o en to o - ri to Tha -



Ta - bor were trans - formed,



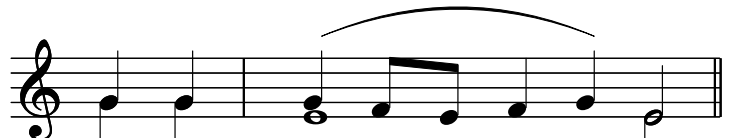
- βώρ με - τα - μορ - φω - θείς,
- vor me - ta - mor - fo - this,



save us who sing to you:



ψάλ - λον - τας σοι: Αλ - λη - λού - ι - α.
psal - lon - das si: Al - li - lou - i - a.



Al - le - lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 88, LXX)

Verse (Intone in Grave Tone):

Ἐξομολογήσονται οἱ οὐρανοὶ τὰ θαυμάσιά σου, Κύριε.
The heavens will praise Your wonders, O Lord.

Chant the Apolytikion of the Transfiguration of Christ. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THE TRANSFIGURATION OF CHRIST

Replaces the regular small entrance hymn on the feast and the leave-taking (Aug. 13)

Moderato

Ὅ - τι πα - ρά Σοι πη - γή Ζω - ῆς, Κύ - ρι - ε,
O - ti pa - ra Si pi - ghi Zo - is, Ky - ri - e,

ἐν τῷ φω - τί Σου ο - ψό - με - θα φως.
en to fo - ti Sou o - pso - me - tha fos.

*On the feast, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o en to ori to Thavor metamorphothis ...,” or...*

*On the leave-taking, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”*

Moderato

Since the foun - tain of life comes from
You, O Lord, by Your light shall we see light.

*On the feast, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, Who on Mt. Tabor were transformed...,” or...*

*On the leave-taking, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead...”*

Repeat the Apolytikion of the Transfiguration of Christ and other apolytikia, if any..

APOLYTIKION OF THE TRANSFIGURATION
ΜΕΤΕΜΟΡΦΩΘΗΣ ΕΝ ΤΩ ΟΡΕΙ ΧΡΙΣΤΕ

August 6

Ἦχος βαρύς

Melody adapted from Sakellarides

Moderato

Με-τε-μορ - φώ - θης εν τω ό-ρει Χρι - στέ ο Θε-ός,
Me-te-mor - fo - this en to o-ri Chri - ste o The-os,

δεί-ξας τοις μα-θη - ταίς σου την δό - ξαν σου κα-
dhi-xas tis ma-thi - tes sou tin dho-xan sou ka-

- θώς η δύ-ναν-το. Λάμ-ψον και η - μίν τοις α-μαρ-τω-
- thos i dhi-nan-do. Lam-pson ke i - min tis a-mar-to-

- λoίς το φως σου το α - ί-δι-ον, πρε - σβεί-αις της Θε-ο-
- lis to fos sou to a - i-dhi-on, pre - svi - es tis The-o-

- τό - κου. Φω - το - δό - τα, δό - ξα σοι.
- to - kou. Fo - to - dho - ta, dho - xa si.

APOLYTIKION OF THE TRANSFIGURATION
YOU WERE TRANSFIGURED

August 6

Grave Tone

N. Takis

Moderato

The musical score is written on a single treble clef staff in a key signature of one flat (B-flat). It consists of six lines of music. The first line begins with a 4/4 time signature, followed by a 6/4 time signature. The second line has 4/4, 3/4, and 4/4 time signatures. The third line has 4/4 time signatures. The fourth line has 6/4, 3/4, and 4/4 time signatures. The fifth line has 6/4 and 4/4 time signatures. The sixth line has 3/4, 2/4, and 4/4 time signatures. The lyrics are: "You were trans - fig - ured up - on the moun - tain, O Christ God, show - ing your di - sci - ples as much of your glo - ry as they were a - ble to per - ceive it. Let your e - ver - last - ing light up - on us sin - ners al - so shine. Through the prayers of the The - o - to - kos, glo - ry to you, the Giv - er of Light."

You were trans - fig - ured up - on the
moun - tain, O Christ God, show - ing your di - sci - ples as
much of your glo - ry as they were a - ble to per - ceive it.
Let your e - ver - last - ing light up - on us sin - ners
al - so shine. Through the prayers of the The - o - to - kos,
glo - ry to you, the Giv - er of Light.

KONTAKION OF THE TRANSFIGURATION

ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΡΟΥΣ ΜΕΤΕΜΟΡΦΩΣΗΣ

July 27 to August 4, and 6 to 13

Ἦχος βαρύς

Melody adapted from Sakellarides

Moderato

E - πι του ό - ρους με - τε - μορ - φώ - θης, και ως ε -
E - pi tou o - rous me - te - mor - fo - this, ke os e -
- χώ - ρουν οι μα - θη - ταί σου την δό - ξαν σου Χρι - στέ ο Θε -
- cho - roun i ma - thi - te sou tin do - xan sou Chri - ste o The -
- ός ε - θε - ά - σαν - το. Ἴ - να ό - ταν σε ί - δω - σι σταυ -
- os e - the - a - san - do. I - na o - tan se i - dho - si stav -
- ρού - με - νον, το μεν πά -θος νο - ή - σω - σιν ε - κού - σι - ον, τω δε
- rou - me - non, to men pa - thos no - i - so - sin e - kou - si - on, to dhe
κό - σμω κη - ρύ - ξω - σιν, ό - τι συ υ - πάρ - χεις α - λη -
ko - smo ki - ri - xo - sin, o - ti si i - par - chis a - li -
- θως του Πα - τρός το α - παύ - γα - σμα.
- thos tou Pa - tros to a - pav - gha - sma.

**KONTAKION OF THE TRANSFIGURATION
ON THE MOUNTAIN YOU WERE TRANSFIGURED**

July 27 to August 4, and 6 to 13

Grave Tone

N. Takis

Moderato

On the moun-tain you were trans - fi-gured, O Christ our God,
and your di - sci-ples saw as much of your glo - ry as
they could hold, that when they should see you cru - ci-
- fied, they would know that you suf - fered by your own will
and would pro - claim to all the world that you tru-ly are the
splen - dor of the Fa - ther.

The musical score is written on a single treble clef staff in a key signature of one flat (B-flat). It consists of seven lines of music. The first line begins with a 6/4 time signature, followed by a 3/4 time signature, and then a 4/4 time signature. The second line starts with a 3/4 time signature, followed by a 4/4 time signature. The third line is in 4/4 time. The fourth line starts with a 3/4 time signature, followed by a 4/4 time signature. The fifth line is in 4/4 time. The sixth line is in 4/4 time. The seventh line starts with a 2/4 time signature. The music is primarily composed of quarter and eighth notes, with some rests and slurs. The lyrics are printed below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

MEGALYNARION OF THE TRANSFIGURATION
 ΝΗΝ ΤΑ ΑΝΗΚΟΥΣΤΑ ΗΚΟΥΣΘΗ

August 6

Ἦχος πλ. δ΄

Melody arr. N. Takis

Moderato

Νυν τα α - νή - κου - στα η - κού - σθη: ο α - πά - τωρ
 Nin ta a - ni - kou - sta i - kou - sthi: o a - pa - tor

γαρ Υι - ός εκ της ης Παρ - θέ - νου τη πα -
 ghar I - os ek tis is Par - the - nou ti pa -

- τρώ - α φω - νή εν - δό - ξως μαρ - τυ - ρεί -
 - tro - a fo - ni en - dho - xos mar - ti - ri -

- ται, οί - α Θε - ός και άν - θρω - πος, ο αυ -
 - te, i - a The - os ke an - thro - pos, o af -

- τός εις τους αι - ό - νας.
 - tos is tous e - o - nas.

**MEGALYNARION OF THE TRANSFIGURATION
NOW HAS BEEN HEARD WHAT WAS UNHEARD OF**

August 6

Plagal Fourth Tone

N. Takis

Moderato

Now has been heard what was un - heard of: for the
Son born of a Vir - gin, hav - ing no
fa - ther, by the voice of the Fa - ther in
glo - ry has been wit - nessed that he him -
- self is ful - ly both God and man through -
- out all a - ges.

COMMUNION HYMN OF THE TRANSFIGURATION
ΕΝ ΤΩ ΦΩΤΙ ΤΗΣ ΔΟΞΗΣ

August 6 and 13

Ἦχος πλ. δ΄

Psalm 88:16-17, LXX, Melody from Sakellarides

Lento

Εν τῷ φω - τί της δό - ξης του προ - σώ - που σου,
 En to fo - ti tis dho - xis tou pro - so - rou sou,

Κύ - ρι - ε, πο-ρευ - σό - με - θα εις τους αι - ώ - νας.
 Ky - ri - e, po-ref - so - me - tha is tous e - o - nas.

Antiphonal Verses from Psalm 88

1. Ἐν τῷ ὀνόματί σου ἀγαλλιάσονται ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σου ὑψωθήσονται.
2. Ὅτι καύχημα τῆς δυνάμεως αὐτῶν σὺ εἶ, καὶ ἐν τῇ εὐδοκίᾳ σου ὑψωθήσεται τὸ κέρας ἡμῶν.
3. Ὅτι τοῦ Κυρίου ἡ ἀντίληψις καὶ τοῦ ἁγίου Ἰσραὴλ βασιλέως ἡμῶν.
4. Τότε ἐλάλησας ἐν ὀράσει τοῖς υἱοῖς σου καὶ εἶπας· ἐθέμην βοήθειαν ἐπὶ δυνατὸν.
5. Ὑψῶσα ἐκλεκτὸν ἐκ τοῦ λαοῦ μου.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Αλ - λη - λού - ἰ - α. Αλ - λη - λού - ἰ - α.
 Al - li - lou - i - a. Al - li - lou - i - a.

Αλ - λη - λού - ἰ - α.
 Al - li - lou - ἰ - α.

COMMUNION HYMN OF THE TRANSFIGURATION

WE SHALL WALK

August 6 and 13

Plagal Fourth Tone

Psalm 88:16-17, LXX, arr. N. Takis

Lento

We shall walk, O Lord, in the light of the glo-
- ry of Your coun - ten - ance for - e - ver.

Antiphonal Verses from Psalm 88

1. In Your name they rejoice all day long, and in Your righteousness they are exalted.
2. For You are the glory of their strength, and in Your favor our horn is exalted.
3. For our shield belongs to the Lord, and our king to the Holy One of Israel.
4. Then You spoke in a vision to Your holy one, and said: I have given help to one who is mighty.
5. I have exalted one chosen from the people.

Repeat hymn after each intoned verse.

Lento

Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia. Al-le - lu - ia.

MEGALYNARION OF THE LEAVE-TAKING
OF THE FEAST OF THE TRANSFIGURATION
Ο ΤΟΚΟΣ ΣΟΥ ΑΦΘΟΡΟΣ ΕΔΕΙΧΘΗ

August 13

Ἦχος δ΄

Melody arr. N. Takis

Moderato

Ο τό - κος σου ά - φθο - ρος ε - δει - χθη, Θε -
O to - kos sou a - ftho - ros e - di - chthi, The -

- ός εκ λα - γό - νων σου προ - ήλ - θε σαρ - κο - φό - ρος, ός
- os ek la - gho - nin sou pro - li - the sar - ko - fo - ros, os

ώ - φθη ε - πί γης, και τοις αν - θρώ - ποις συ - να - νε -
o - fthi e - pi yis, ke tis an - thro - pis si - na - ne -

- στρά - φη, σε, Θε - ο - τό - κε, δι - ό
- stra - fi, se, The - o - to - ke, dhi - o

πάν - τες με - γα - λύ - νο - μεν.
pan - des me - gha - ly - no - men.

APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
ΛΑΟΙ ΠΡΟΣΚΙΡΤΗΣΑΤΕ

August 14

Ἦχος δ΄

Model Melody: Ταχύ προκατάλαβε

Moderato

Λα - οί προ-σκιρ - τή-σα-τε, χεί-ρας κρο - τούν-τες πι - στώς, καί
 La - i pro-skir - ti-sa-te, chi-ras kro - toun-des pi - stos, ke
 πό-θω α - θροί-σθη-τε, σή-με - ρον χαί - ρον - τες, καί φαι-
 po-tho a - thri-sthi-te, si-me-ron che - ron - des, ke fe-
 - δρώς α-λα - λά - ζον-τες, πάν-τες εν ευ-φρο - συ-νη, τού Θε-
 - dros a-la - la - zon-des, pan-des en ev-fro - si-ni, tou The-
 - ού γάρ η Μή-τηρ, μέλ-λει τών ε-πι - γεί-ων, προς τά
 - ou ghar i Mi - tir, mel - li ton e-pi - ghi-on, pros ta
 ά - νω α - παί-ρειν, εν - δό - ξως ήν εν ύ-μνοις α-
 a - no a - pe - rin, ev - dho-xos in en i - mnis a-
 - εί, ως Θε - ο - τό - κον δο - ξά - ζο - μεν.
 - i, os The - o - to - kon dho - xa - zo - men.

**APOLYTIKION OF THE FOREFEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
SPRING FORWARD, O PEOPLE**

August 14

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

Spring for-ward, O peo-ple, to - geth-er with clap-ping of
hands. Re - ceiv-ing with faith the glad tid-ings, re - joice to-
- day and then ea-ger-ly shout with joy. Ev-ery-bod-y make
mer - ry for God's Moth - er will rise up to the
heav-en-ly from the earth-ly, a - scend-ing in glo-ry. Let us ev-er
sing her praise and glo-ri-fy her as the The - o - to - kos.

The musical score is written on a single treble clef staff in 3/4 time. It consists of six lines of music. The first line starts with a 3/4 time signature and contains the first two lines of lyrics. The second line continues the melody. The third line introduces a 4/4 time signature, followed by a 3/4 measure, then 4/4, and finally 5/4. The fourth line continues with 4/4 and 5/4 time signatures. The fifth line continues with 4/4 and 5/4 time signatures. The sixth line concludes the piece with a double bar line. The music is primarily composed of quarter and eighth notes, with some rests and phrasing slurs.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
ΤΗ ΕΝΔΟΧΩ ΜΝΗΜΗ ΣΟΥ**

August 14

Ἦχος δ΄

Model melody: Επεφάνης σύμερον

Moderato

Τή εν - δό - ξω μνή - μη σου η οι - κου -
Ti en - dho - xo mni - mi sou i i - kou -
- μέ - νη, τώ α - ῦ - λω Πνεύ - μα - τι,
- me - ni, to a - i - lo Pnev - ma - ti,
πε - ποι - κιλ - νη - μέ - νη νο - ε - ρώς, εν ευ - φρο -
pe - ri - kil - ni - me - ni no - e - ros, en ev - fro -
- σύ - νη κραυ - γά - ζει σοι, Χαί - ρε Παρ - θέ - νε,
- si - ni kran - gha - zi si, Che - re Par - the - ne,
Χρι - στι - α - νών τό καύ - χη - μα.
Chri - sti - a - non to kav - chi - ma.

**KONTAKION OF THE FOREFEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
AT YOUR GLORIOUS MEMORY**

August 14

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

At your glor - ious mem - or - y, all of Cre -
- a - tion, in the mind's eye beau-ti - fied
by the e - the - re - al Spir - it, in great - est
joy shouts a - loud to You: We hail you, O Vir-gin,
the Pride of Chris - ti - an - i - ty.

ANTIPHONS FOR THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

August 15

(Chant antiphons on Sundays from August 15 to 23.)

First Antiphon (Psalms 99 and 47, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἀλαλάξατε τῷ Θεῷ πᾶσα ἡ γῆ, ἄσατε καὶ ἀγαλλιᾶσθε καὶ ψάλατε.
2. Ἐξομολογεῖσθε αὐτῷ, αἰνεῖτε τὸ ὄνομα αὐτοῦ.
3. Ἐν πόλει Κυρίου τῶν δυνάμεων, ἐν πόλει Θεοῦ ἡμῶν.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. Serve the Lord with gladness; Come before His presence with singing.
2. Be thankful to Him, and bless His name.
3. In the city of the Lord of hosts, in the city of our God.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalms 86 and 77, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἀγαπᾷ Κύριος τὰς πύλας Σιών, ὑπὲρ πάντα τὰ σκηνώματα Ἰακώβ.
2. Δεδοξασμένα ἐλαλήθη περὶ σοῦ, ἡ πόλις τοῦ Θεοῦ.
3. Ὁ Θεὸς ἐθεμελίωσεν αὐτὴν εἰς τὸν αἰῶνα.

Refrain:

Verses (Intone in Second Tone):

1. The Lord loves the gates of Zion More than all the dwellings of Jacob.
2. Glorious things are spoken of you, O city of God!
3. God will establish it forever.

Refrain:

Moderato

Σώ - σον ἡ - μάς Υι - έ Θε-
So - son i - mas I - e The-

- ού, ο εν α - γί-οις θαυ-μα-στός,
- ou, o en a - ghi-is thav-ma-stos,

ψάλ-λον-τας σοι: Αλ-λη-λού-ι - α.
psal-lon-das si: Al-li-lou-i - a.

Moderato

O Son of God, won-drous in Your

saints, save us who sing to You:

Al - le - lu - ia.

If on a Sunday, chant the regular 2nd Antiphon,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”

If on a Sunday, chant the regular 2nd Antiphon,
“O Son of God, who arose from the dead...”

Third Antiphon (Psalm 56, LXX)

Verse (Intoned in First Tone):

Ἐτοίμη ἡ καρδιά μου, ὁ Θεός, ἐτοίμη ἡ καρδιά μου.
My heart is steadfast, O God, my heart is steadfast.

Chant the Apolytikion of the Dormition of the Theotokos. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

Replaces the regular small entrance hymn on the feast and the leave-taking (Aug. 23)

Δέυ-τε προ-σκυ - νή-σω-μεν και προ - σπέ - σω - μεν Χρι - στώ.
Dhef-te pro-ski - ni-so-men ke pro - spe - so - men Chri - sto.

*On a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“Soson imas, Ie Theou, o en aghiis thavmastos...,” or...*

*On a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“Soson imas, Ie Theou, o anastas ek nekron...”*

Come let us bow down and wor - ship Christ,

*On a weekday, segue immediately to the 2nd antiphon refrain on the reverse side of this page,
“O Son of God, wondrous in Your saints...,” or...*

*On a Sunday, segue immediately to the standard 2nd antiphon refrain,
“O Son of God, Who arose from the dead...”*

Repeat the Apolytikion of the Dormition of the Theotokos and other apolytikia, if any.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ ΤΗΣ ΔΟΡΜΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

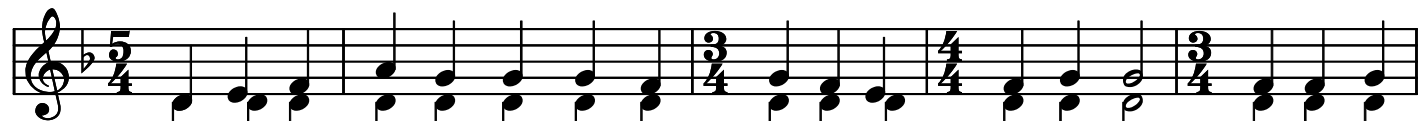
ΕΝ ΤΗ ΓΕΝΝΗΣΕΙ

August 15

Ἦχος α΄

Melody arr. N. Takis

Moderato



Εν τη γεν - νή-σει την παρ-θε - νί-αν ε - φύ-λα-ξας εν τη κοι-
En ti yen - ni - si tin par-the - ni-an e - fi - la - xas en ti ki-



- μή - σει τον κόσ-μον ου κα - τέ-λι-πες, Θε - ο - τό - κε. Με-
- mi - si ton kos-mon ou ka - te - li - pes, The - o - to - ke. Me-



- τέ-στης προς την ζω - ήν Μή-τηρ υ - πάρ - χου-σα της ζω-
- te - stis pros tin zo - in Mi - tir i - par - hou - sa tis zo-



- ής και ταις πρεσ - βεί - αις ταις σαις λυ - τρου-
- is ke tes pres - vi - es tes ses li - trou-



- μέ - νη εκ θα - νά - του τας ψυ - χάς η - μών.
- me - ni ek tha - na - tou tas psi - has i - mon.

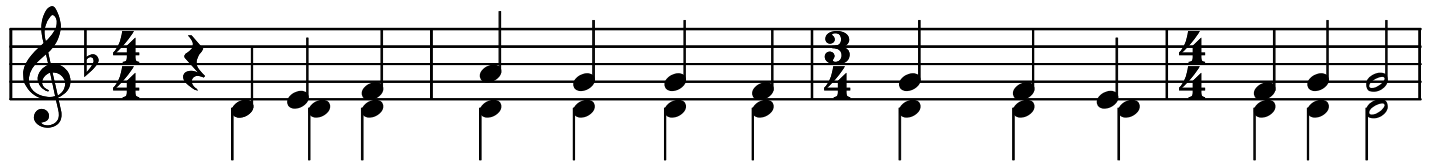
APOLYTIKION OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
IN GIVING BIRTH

August 15

First Tone

N. Takis

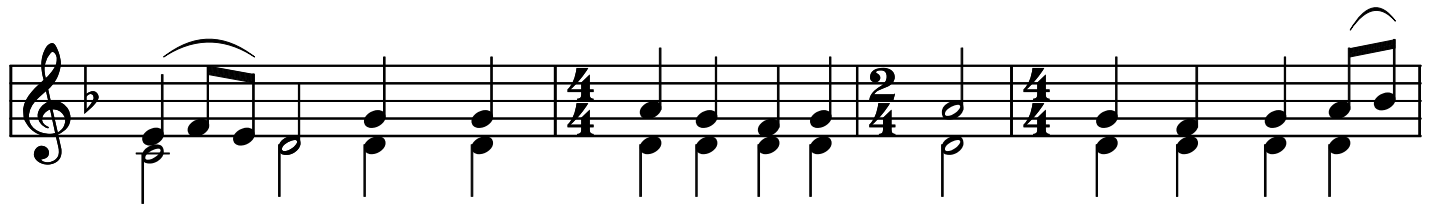
Moderato



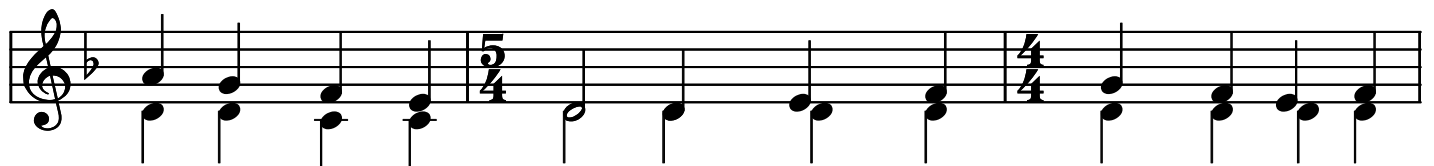
In gi-ving birth you have pre - served your vir - gi-ni-ty;



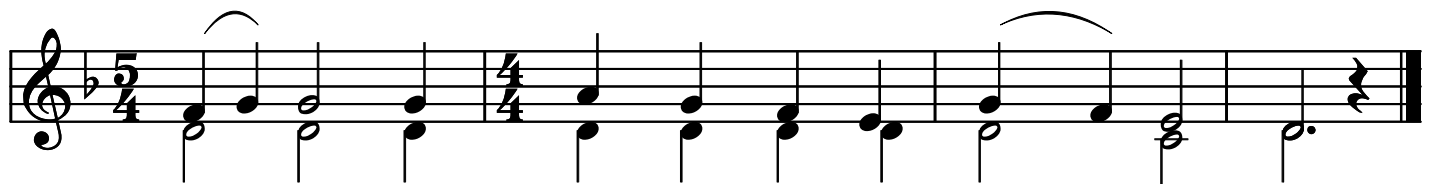
at your dor - mi-tion you did not for-sake the world, O The-o-



- to - kos. You passed o-ver in-to Life, Mo-ther who has



gi-ven birth to Life, and through your prayers of in - ter-



- ces - sion, from death you have re - deemed our souls.

**KONTAKION OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
ΤΗΝ ΕΝ ΠΡΕΣΒΕΙΑΙΣ ΑΚΟΙΜΗΤΟΝ**

August 15 to 23

Ἦχος β΄

Melody arr. N. Takis

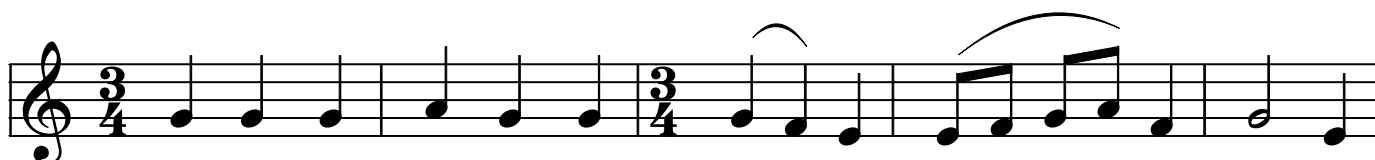
Moderato



Τὴν ἐν πρε - σβεί - αῖς ἀ - κοί - μη - τον Θε - ο -
Tin en pre - svi - es a - ki - mi - ton The - o -



- τό - κον, καὶ προ - στα - σί - αῖς ἀ - με - τά - θε - τον ἐλ - πί - δα,
- to - kon, ke pro - sta - si - es a - me - ta - the - ton el - pi - dha,



τά - φος καὶ νέ - κρω - σις οὐκ ἐ - κρά - τη - σεν, ὡς
ta - fos ke ne - kro - sis ouk e - kra - ti - sen, os



γὰρ ζω - ῆς Μη - τέ - ρα, πρὸς τὴν ζω - ῆν με - τέ - στη -
ghar zo - is Mi - te - ra, pros tin zo - in me - te - sti -



- σεν, ὁ μή - τραν οἱ - κή - σας ἀ - εἰ - πά - ρ - θε - νον.
- sen, o mi - tran i - ki - sas a - i - par - the - non.

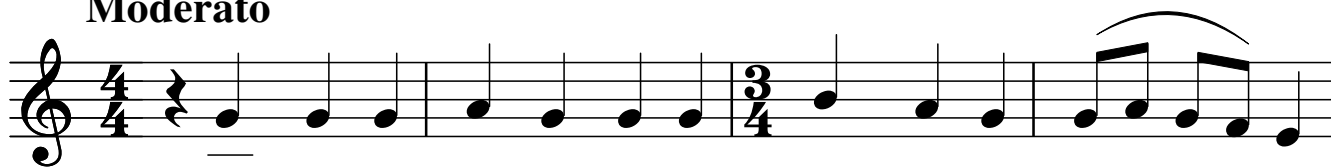
**KONTAKION OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
THE THEOTOKOS, EVER WATCHFUL**

August 15 to 23

Second Tone

N. Takis

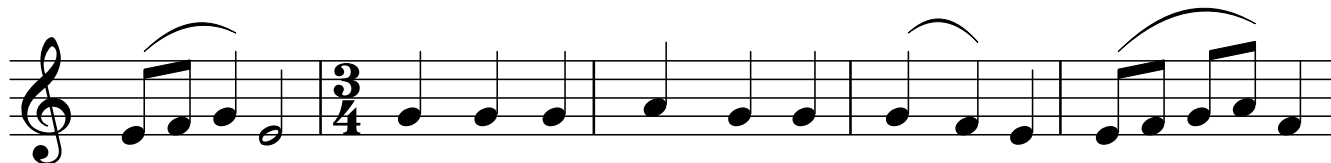
Moderato



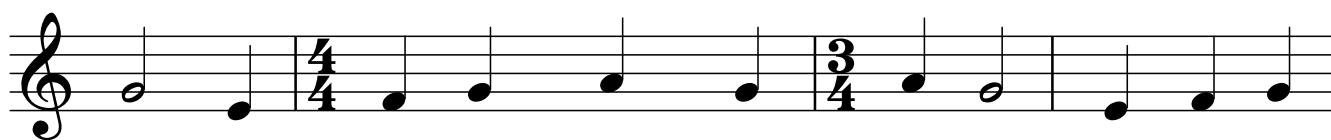
The The-o - to-kos, ev-er - watch-ful in in - ter-



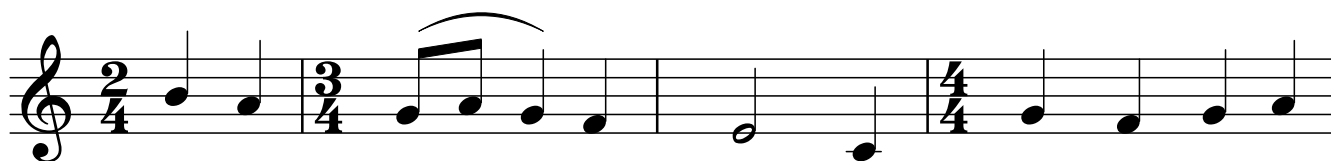
- ces-sions in whose pro - tec-tion lies our hope that is un-



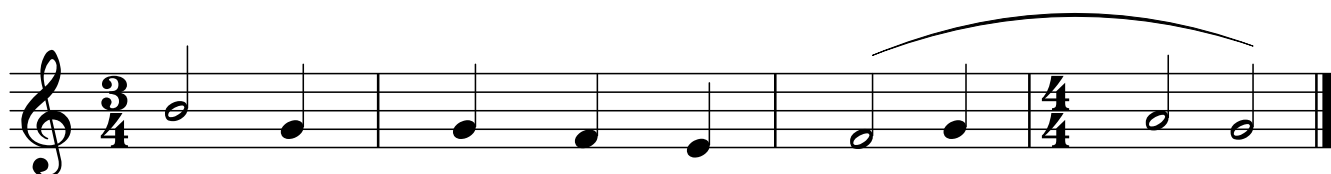
- fail - ing, can-not by death or the grave be o - ver-



- come, for he who dwelled with - in her, born of her



ev - er - vir - gin womb, has car - ried in - to



life the Mo - ther of Life.

MEGALYNARION OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

ΑΙ ΓΕΝΕΑΙ ΠΑΣΕ ΜΑΚΑΡΙΖΟΜΕΝ ΣΕ

August 15

Ἦχος α΄

Melody arr. N. Takis

Andante

Αἱ γε-νε-αῖ πά - σαι μα-κα - ρί-ζο-μέν σε, τὴν μό-νην Θε-ο-
E y-ne-e pa - se ma-ka - ri-zo-men se, tin mo-nin The-o-

- τό - κον. Νε - νί-κην-ται τῆς φύ-σε-ως οἱ ό - ροι, εν
- to - kon. Ne - ni-kin-de tis fi-se-os i o - pi, en

σοι Παρ-θέ-νε ά-χραν-τε, παρ-θε - νεύ-ει γάρ τό - κος, καί ζω-
si Par-the-ne a-chran-de, par-the - nev-i ghar to - kos, ke zo-

- ἦν προ-μνη - στεύ - ε-ται θά-να-τος, ἡ με-τά τό-κον Παρ - θε-νος,
- in pro-mni - stev - e-te tha-na-tos, i me-ta to-kon Par - the-nos,

καί με-τά θά-να-τον ζώ-σα, σώ-ζοις α - εἰ, Θε-ο - τό - κε,
ke me-ta tha-na-ton zo-sa, so - zis a - i, The-o - to - ke,

τὴν κλη-ρο-νο - μί - αν σου.
tin kli - ro - no - mi - an sou.

**MEGALYNARION OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS
EVERY GENERATION CALLS YOU BLESSED**

August 15

First Tone

N. Takis

Andante

Ev-ery ge - ne - ra - tion calls you bles-sed, on-ly The-o-
- to - kos. In you the laws of na-ture are sus - pend-ed, O
Vir - gin im - ma - cu - late! You gave birth in vir-
- gi - ni - ty, and in you death is be - trothed to life.
Af - ter giv - ing birth, still a vir - gin, and af - ter
dy - ing, still liv - ing, may you ev - er - more, The-o-
- to - kos, save your in - he - ri - tance.

The musical score is written in a single system with eight staves. It begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. The tempo is marked 'Andante'. The score features various time signature changes: 2/4, 6/4, 3/4, and 4/4. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes. The piece concludes with a double bar line.

**APOLYTIKION OF THE HOLY ICONS
ΤΗΝ ΑΧΡΑΝΤΟΝ ΕΙΚΟΝΑ ΣΟΥ**

The First Sunday of Lent (Sunday of Orthodoxy) and August 16

Ἦχος β΄

arr. N. Takis

Moderato



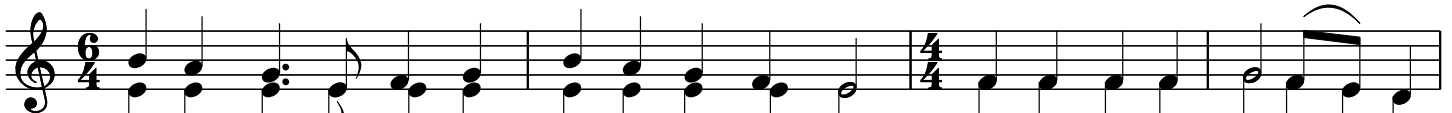
Τήν ά - χραν - τον Ει - κό - να Σου, προ - σκυ - νού - μεν Α - γα - θε, αι -
Tin a - chran - don I - ko - na Sou, pro - ski - nou - men, A - gha - the, e -



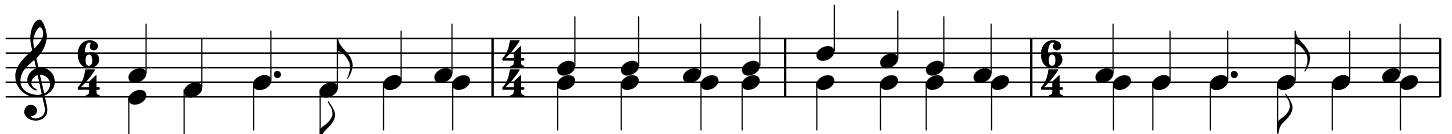
- τού - με - νοι συγ - χώ - ρη - σιν τών πται - σμά - των η - μών, Χρι - στέ ο Θε - ός, βου -
- tu - me - ni sin - ho - ri - sin ton pte - sma - ton i - mon, Chri - ste o The - os, vou -



- λή - σει γάρ ηυ - δό - κη - σας σαρ - κί, α - νελ - θείν εν τώ Στα - υρώ, ί - να ρύ - ση ούς
- li - si ghar iv - dho - ki - sas sar - ki, a - nel - thin en to Sta - vro i - na ri - se ous



έ - πλα - σας, εκ τής δου - λεί - ας του εχ - θρού, ό - θεν ευ - χα - ρί - στως βο -
e - pla - sas ek tis dhou - li - as tou ech - throu, o - then ef - ha - ri - stos vo -



- ώ - μεν Σοι, Χα - ράς ε - πλή - ρω - σας τά πάν - τα, ο Σω - τήρ η - μών, πα - ρα - γε -
- o - men Si, Ha - ras e - pli - ro - sas ta pan - da, o So - tir i - mon, pa - ra - ye -



- νό - με - νος εις τό σώ - σαι τόν κόσ - μον.
- no - me - nos is to so - se ton kos - mon.

**APOLYTIKION OF THE HOLY ICONS
BEFORE YOUR MOST PURE ICON**

The First Sunday of Lent (Sunday of Orthodoxy) and August 16

Second Tone

N. Takis

Moderato

Be - fore your most pure i - con, O Good One, we bow down. be -
- seech - ing your for - give - ness of our fal - ter - ing steps, O Christ, our
God. For by your own will you did con - sent to a - scend to the
Cross to de - li - ver your cre - a - tions from the bon - dage of the foe.
There - fore in thanks - gi - ving we cry a - loud to you, our
Sa - vior, who has filled all things with joy! For you have come to
us to save all Cre - a - tion.

KONTAKION OF THE NATIVITY OF THE THEOTOKOS
ΙΩΑΚΕΙΜ ΚΑΙ ΑΝΝΑ

August 24 to 30 and September 2 to 6 and 8 to 12

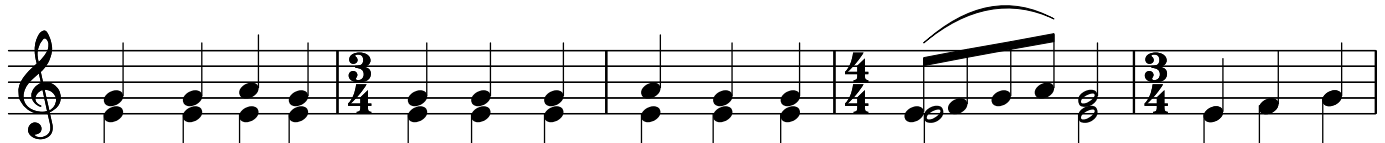
Ἦχος δ΄

Melody arranged from Sakellarides

Moderato



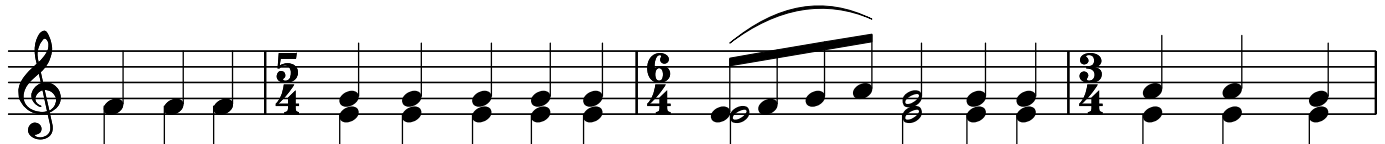
I-ω-α - κείμ και Ἄν-να ο-νει-δι - σμού α-τε - κνί-ας και Α-
 I-o-a - kim ke An-na o-ni-dhi - smou a-te - kni - as ke A-



- δάμ και Ε-ύα εκ τής φθο - ράς του θα - νά - του η-λευ-θε-
 - dham ke E-va ek tis ftho - ras tou tha - na - tou i - lef-the-



- ρώ-θη-σαν Ἄ-χραν-τε, εν τη α - γί-α γεν - νή-σει σου. Αυ-
 - ro - thi - san A - chran - de, en ti a - yi - a ghen - ni - si sou. Af-



- τήν ε-ορ - τά-ζει και ο λά - ος σου, ε-νο - χής τών παι-
 - tin e - or - ta - zi ke o la - os sou, e - no - chis ton pte-



- σμά - των λυ - τρω - θείς εν τώ κρά - ζειν σοι. Ἡ στεί - ρα
 - sma - ton li - tro - this en to kra - zin si. I sti - ra



τί-κτει την Θε-ο - τό-κον και τρο - φόν τής ζω - ής η - μών.
 ti - kti tin The - o - to - kon ke tro - fon tis zo - is i - mon.

**KONTAKION OF THE NATIVITY OF THE THEOTOKOS
THROUGH YOUR HOLY NATIVITY**

August 24 to 30 and September 2 to 6 and 8 to 12

Fourth Tone

N. Takis

Moderato

Through your ho-ly na - ti-vi-ty, Im - ma - cu - late
Mo - ther, Jo-a-chim and An-na were set free from the re -
- proach of bar-ren - ness; A-dam and Eve were de - li-vered from
death's cor - rup - tion. In ce - le - bra - tion, your
peo-ple cry out, freed from the guilt of their sin: The bar-ren
wo - man gives birth to the The - o - to - kos, the
Mo - ther who sus - tains our life.

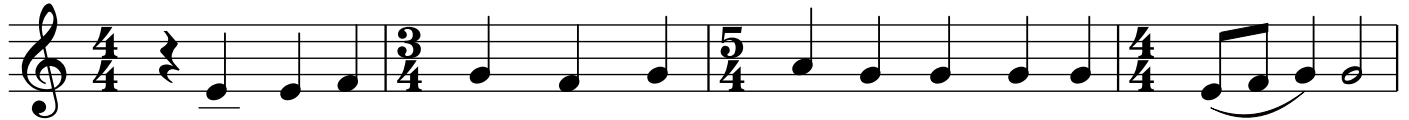
KONTAKION OF THE DEPOSITION OF THE HOLY BELT OF THE THEOTOKOS
ΤΗΝ ΘΕΟΔΟΧΟΝ ΓΑΣΤΕΡΑ ΣΟΥ

August 31

Ἦχος β΄

Model Melody: Τὴν ἐν πρεσβείαις

Moderato



Τὴν θε - ο - δό - χον γα - στέ - ρα σου Θε - ο - τό - κε,
Tin the - o - dho - chon gha - ste - ra sou The - o - to - ke,



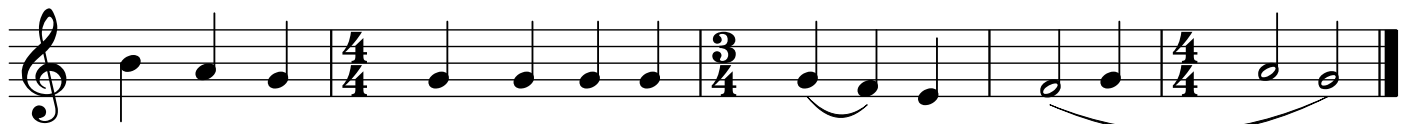
πε - ρι - λα - βού - σα ἡ Ζώ - νη σου ἡ τι - μί - α,
pe - ri - la - vou - sa i Zo - ni sou i ti - mi - a,



κρά - τος τῆ πό - λει σου ἀ - προ - σμά - χη - τον, καί θη - σαυ -
kra - tos ti po - li sou a - pro - sma - chi - ton, ke thi - sav -



- ρός υ - πάρ - χει, τών ἀ - γα - θών ἀ - νέ - κλει - πτος, ἡ
- ros i - par - chi, ton a - gha - thon a - ne - kli - ptos, i



μό - νη τε - κού - σα ἀ - ει - πάρ - θε - νος.
mo - ni te - kou - sa a - i - par - the - nos.

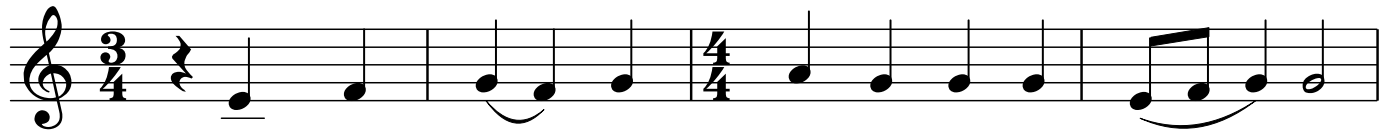
**KONTAKION OF THE DEPOSITION OF THE HOLY BELT OF THE THEOTOKOS
YOUR MOST HONORED BELT**

August 31

Second Tone

N. and S. Takis

Moderato



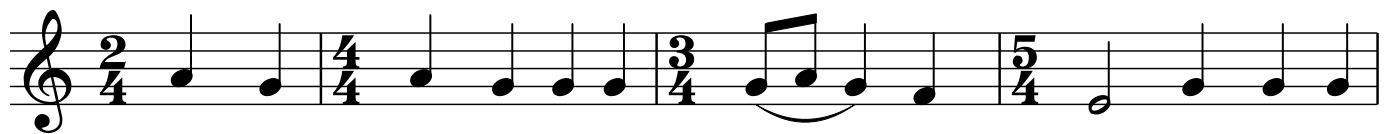
Your most - hon - ored belt, O The - o - to - kos,



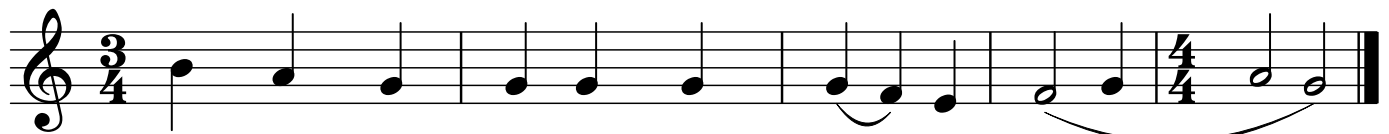
which had en - cir-cled your womb that had borne God,



is for your cit-y a pow-er in - vin - ci - ble and an ev-er-



- flow-ing trea-sur-y of all things good, for you a-



- lone gave birth yet re-mained ev - er pure.

ANTIPHONS FOR WEEKDAYS

First Antiphon (Psalm 91, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ἀγαθὸν τὸ ἐξομολογεῖσθαι τῷ Κυρίῳ καὶ ψάλλειν τῷ ὀνόματί σου, Ὑψιστε,
2. Τοῦ ἀναγγέλλειν τῷ πρωῒ τὸ ἔλεός σου καὶ τὴν ἀλήθειάν σου κατὰ νύκτα.
3. Ὅτι εὐθὴς Κύριος ὁ Θεὸς ἡμῶν καὶ οὐκ ἔστιν ἀδικία ἐν αὐτῷ.

Refrain: Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου...

Verses (Intone in Second Tone):

1. It is good to give thanks to the Lord, and to sing praises to Your name, O Most High.
2. declare Your lovingkindness in the morning, and Your faithfulness every night.
3. Declare that the Lord is upright; He is my rock, and there is no unrighteousness in Him.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos...

Second Antiphon (Psalms 92, LXX)

Verses (Intone in Second Tone):

1. Ὁ Κύριος ἐβασίλευσεν, ἐνέπρειαν ἐνεδύσατο, ἐνεδύσατο Κύριος δύναμιν καὶ περιεζώσατο.
2. Καὶ γὰρ ἔστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ἥτις οὐ σαλευθήσεται.
3. Τῷ οἴκῳ σου πρέπει ἀγίασμα, Κύριε, εἰς μακρότητα ἡμερῶν.

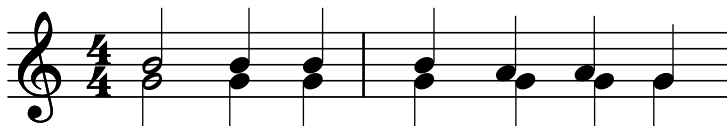
Refrain:

Verses (Intone in Second Tone):

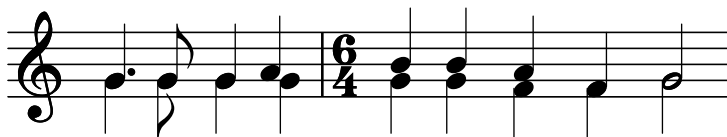
1. The Lord reigns, He is clothed with majesty; The Lord is clothed, He has girded Himself with strength.
2. Surely the world is established, so that it cannot be moved.
3. Holiness adorns Your house, O Lord, forever.

Refrain:

Moderato



Σώ - σον ἡ - μάς Υἱ - έ Θε-
So - son i - mas I - e The-



- ού, ο εν α - γί-οις θαυ-μα-στός,
- ou, o en a - ghi-is thav-ma-stos,



ψάλ-λον-τας σοι: Αλ-λη-λού-ι - α.
psal-lon-das si: Al-li-lou-i - a.

Moderato



O Son of God, won-drous in Your



saints, save us who sing to You:



Al - le - lu - ia.

Third Antiphon (Psalm 94, LXX)

Verse (Intoned in Tone of the Apolytikion):

Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ Κυρίῳ, ἀλαλάξωμεν τῷ Θεῷ τῷ Σωτῆρι ἡμῶν.
Oh come, let us sing to the Lord! Let us shout joyfully to the Rock of our salvation.

Chant the apolytikion of the day. Then...

SMALL ENTRANCE HYMN FOR WEEKDAYS

Δέυ-τε προ-σκυ - νή-σω-μεν και προ - σπέ - σω - μεν Χρι - στῶ.
Dhef-te pro-ski - ni-so-men ke pro - spe - so - men Chri - sto.

Σώ - σον ἡ - μάς Υι - ε Θε - ού, ο εν α-
So - son i - mas I - e The - ou, o en a-

- γί - οis θαυ - μα - στός, ψάλ - λον - τας σοι: Αλ - λη - λού - ι - α.
- yi - is thav - ma - stos, psal - lon - das si: Al - li - lou - i - a.

Come let us bow down and wor - ship Christ, O Son of God,
won-drous in your saints, save us who sing to you: Al-le - lu - ia.

Repeat the apolytikion of the day and other apolytikia, if any.

INDEX

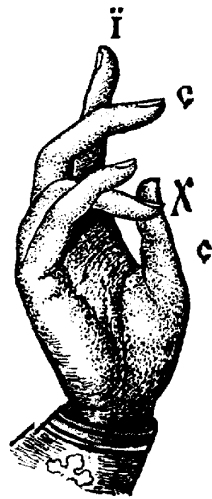
(Major Feasts in Bold)

| | | |
|---|--------------------|---------------------------|
| Aaron, Prophet | September 4 | Vol. I: 20-21 |
| Acindynus | November 2 | Vol. I: 120-121 |
| Adrian | August 26 | Vol. II: 338-339 |
| Aithalas | November 3 | Vol. I: 58-59 |
| Akepsimas | November 3 | Vol. I: 58-59 |
| Ananias, Apostle | October 1 | Vol. I: 82-83 |
| Anastasios of Persia | January 22 | Vol. II: 258-259 |
| Andrew, Apostle | November 30 | Vol. I: 164-165 |
| Anempodistus | November 2 | Vol. I: 120-121 |
| Anna | September 9 | Vol. I: 38-39 |
| Anna, Repose | July 25 | Vol. II: 366-371 |
| Anna's Conception of the Theotokos | December 9 | Vol. I: 174-176 |
| Annunciation to the Theotokos | March 25 | Vol. II: 304-317 |
| Anthimos | September 3 | Vol. I: 14-15 |
| Anthony the Great | January 17 | Vol. II: 246-247 |
| Aphthonius | November 2 | Vol. I: 120-121 |
| Archangels, Synaxis | November 8 | Vol. I: 130-133 |
| Arethas | October 24 | Vol. I: 106-107 |
| Artimios | October 20 | Vol. I: 12-13 |
| Athanasios of Mt. Athos | July 5 | Vol. II: 354-355 |
| Athanasios the Great | May 2 | Vol. II: 322-323 |
| Athanasios, Patriarch of Alexandria | January 18 | Vol. II: 248-249 |
| Auxentios | February 14 | Vol. II: 296-297 |
| Averkios | October 22 | Vol. I: 102-103 |
| Avivos | November 15 | Vol. I: 142-143 |
| Babylas | September 4 | Vol. I: 18-19 |
| Bacchus | October 7 | Vol. I: 58-59 |
| Barbara | December 4 | Vol. I: 166-167 |
| Barnabas, Apostle | June 11 | Vol. II: 346-347 |
| Bartholomew, Apostle with Barnabas | June 11 | Vol. II: 346-347 |
| Bartholomew, Apostle, with Titus | August 25 | Vol. II: 346-347 |
| Basil the Great | January 1 | Vol. II: 212-213 |
| Basil the Great, Megalynarion | January 1 | Vol. II: 216-217 |
| Chariton | September 28 | Vol. I: 76-77 |
| Christina | July 24 | Vol. II: 356-357 |
| Circumcision of Christ | January 1 | Vol. II: 208-211; 214-215 |
| Clement | January 23 | Vol. II: 258-259 |
| Consecration of the Church in Jerusalem | September 13 | Vol. I: 42-43 |
| Constantine | May 21 | Vol. II: 326-327 |
| Cosmas, Asia | November 1 | Vol. I: 118-119 |
| Cosmas, Rome | July 1 | Vol. II: 348-349 |
| Cyprian | October 2 | Vol. I: 86-87 |
| Cyril, Patriarch of Alexandria | January 18 | Vol. II: 248-249 |
| Cyrus, Unmercenary | January 31 | Vol. II: 272-273 |
| Damian, Asia | November 1 | Vol. I: 118-119 |
| Damian, Rome | July 1 | Vol. II: 348-349 |

| | | |
|--|---------------------------|------------------------------------|
| Daniel, Prophet | December 18-24 | Vol. I: 186-187 |
| David, Prophet | December 26-31 | Vol. I: 204-205 |
| Demetrios | October 26 | Vol. I: 108-109 |
| Dionysios the Areopagite | October 3 | Vol. I: 88-89 |
| Dormition of the Theotokos | August 15 | Vol. II: 398-409; 288-289 |
| Earthquake in Constantinople, 741 AD | October 26 | Vol. I: 110-111 |
| Effrosyni | September 25 | Vol. I: 70-71 |
| Efgraphos | December 10 | Vol. I: 178-179 |
| Efstathios and Family | September 20 | Vol. I: 58-59 |
| Efthymios | January 20 | Vol. II: 252-253 |
| Eleftherios | December 15 | Vol. I: 184-185 |
| Elijah (Elias), Prophet | July 20 | Vol. II: 362-363 |
| Elisha, Prophet | June 14 | Vol. II: 362-363 |
| Elpidephorus | November 2 | Vol. I: 120-121 |
| Ephraim the Syrian | January 28 | Vol. II: 266-267 |
| Euphemia | September 16 | Vol. I: 56-57 |
| Euphemia, Miracle | July 11 | Vol. II: 357-358 |
| Evdokimos | July 31 | Vol. II: 376-377 |
| Evlampia | October 10 | Vol. I: 58-59 |
| Evlampios | October 10 | Vol. I: 58-59 |
| Fathers, 2nd Ecumenical Council | June 1-7 | Vol. II: 330-331 |
| Fathers, 4th Ecumenical Council | July 13-19 | Vol. II: 360-361 |
| Fathers, 7th Ecumenical Council | October 11-17 | Vol. I: 96-97 |
| George | April 23 | Vol. II: 306-307 |
| George, Relics | November 3 | Vol. I: 122-123 |
| Gregory of Armenia | September 30 | Vol. I: 80-81 |
| Gregory the Theologian | January 25 | Vol. II: 262-263 |
| Gregory the Wonderworker | November 17 | Vol. I: 146-147 |
| Gurias | November 15 | Vol. I: 142-143 |
| Haralambos | February 10 | Vol. II: 290-291 |
| Helen | May 21 | Vol. II: 326-327 |
| Hermogenis | December 10 | Vol. I: 178-179 |
| Hilarion the Great | October 21 | Vol. I: 100-101 |
| Holy Cross, Procession | August 1 | Vol. II: 378-379 |
| Holy Cross; Elevation | September 14 | Vol. I: 40-41; 44-55; 60-61 |
| Holy Forefathers | December 11-17 | Vol. I: 180-181 |
| Holy Forty Martyrs | March 9 | Vol. II: 302-303 |
| Holy Icons | August 16 | Vol. II: 410-411 |
| Ignatius | January 29 | Vol. II: 268-269 |
| Isauros | June 17 | Vol. I: 58-59 |
| Ismael | June 17 | Vol. I: 58-59 |
| James | December 26-31 | Vol. I: 204-205 |
| James son of Alphaeus, Apostle | October 9 | Vol. I: 94-95 |
| James the Brother of God, Apostle | October 23 | Vol. I: 104-105 |
| James the Persian | November 27 | Vol. I: 12-13 |
| Joachim | September 9 | Vol. I: 38-39 |
| Joannicius (Ioannikos) | November 4 | Vol. I: 124-125 |
| John Chrysostom | November 13 | Vol. I: 138-139 |
| John Chrysostom, Relics | January 27 | Vol. I: 136-137 |
| John of Damascus | December 4 | Vol. I: 168-169 |

| | | |
|---|--------------------------|---------------------------|
| John the Evangelist, Translation to Heaven..... | September 26 | Vol. I: 72-73 |
| John the Forerunner (John the Baptist) | January 7 | Vol. II: 234-235; 238-239 |
| John the Forerunner, 1st and 2nd Finding of Head..... | February 24 | Vol. II: 300-301 |
| John the Forerunner, 3rd Finding of Head..... | May 25 | Vol. II: 328-329 |
| John the Forerunner, Beheading..... | August 29-30..... | Vol. II: 234-235 |
| John the Forerunner, Conception of..... | September 23 | Vol. I: 64-65 |
| John the Forerunner, Nativity | June 24 | Vol. II: 342-343 |
| John the Hut-Dweller..... | January 15 | Vol. II: 242-243 |
| John the Merciful..... | November 12 | Vol. I: 136-137 |
| John the Theologian, Apostle and Evangelist..... | May 8 | Vol. I: 72-73 |
| John, Unmercenary..... | January 31 | Vol. II: 272-273 |
| Joseph..... | November 3..... | Vol. I: 58-59 |
| Joseph | December 26-31 | Vol. I: 204-205 |
| Jude, Apostle..... | June 19 | Vol. II: 340-341 |
| Kallistratos and the Forty-Nine..... | September 27 | Vol. I: 58-59 |
| Katherine the Great Martyr..... | November 25 | Vol. I: 160-161 |
| Kyriaki | July 7 | Vol. I: 56-57 |
| Kyriakos..... | September 29 | Vol. I: 78-79 |
| Lazarus..... | November 7 | Vol. I: 128-129 |
| Luke, Apostle and Evangelist | October 18 | Vol. I: 98-99 |
| Lydia | November 3 | Vol. I: 58-59 |
| Makarinos | January 19 | Vol. II: 250-251 |
| Mamas..... | September 2 | Vol. I: 12-13 |
| Manuel | June 17 | Vol. II: 338-339 |
| Marina..... | July 17 | Vol. II: 356-357 |
| Mark, Apostle and Evangelist..... | April 25..... | Vol. II: 306-307 |
| Markianos | October 25 | Vol. I: 58-59 |
| Martinian..... | February 13 | Vol. II: 294-295 |
| Martyrios..... | October 25..... | Vol. I: 58-59 |
| Mary Magdalene..... | July 22 | Vol. II: 364-365 |
| Matthew, Apostle and Evangelist | November 16 | Vol. I: 144-145 |
| Maximos the Confessor | January 21 | Vol. II: 254-255 |
| Michael, Archangel..... | September 6 | Vol. I: 128-129 |
| Minas..... | November 11 | Vol. I: 58-59 |
| Minas..... | December 10 | Vol. I: 178-179 |
| Mitrofanis..... | June 4 | Vol. II: 332-333 |
| Moses, Prophet..... | September 4 | Vol. I: 20-21 |
| Natalia..... | August 26..... | Vol. II: 338-339 |
| Nativity of Christ..... | December 25..... | Vol. I: 186-205 |
| Nativity of the Theotokos | September 8 | Vol. I: 24-37 |
| New Ecclesiastical Year | September 1 | Vol. I: 2-3; 8-11 |
| Nicholas | December 6 | Vol. I: 172-173 |
| Niketas | September 15 | Vol. I: 12-13 |
| Onouphrios..... | June 12 | Vol. II: 336-337 |
| Panteleimon..... | July 27 | Vol. II: 374-375 |
| Paraskevi..... | July 26 | Vol. II: 372-373 |
| Paul the Confessor | November 6 | Vol. I: 126-127 |
| Paul, Apostle..... | June 29 | Vol. II: 344-345 |
| Pegasius..... | November 2..... | Vol. I: 120-121 |
| Pelagia..... | October 8 | Vol. I: 92-93 |

| | | |
|---|-------------------------|----------------------------------|
| Peter, Apostle..... | June 29 | Vol. II: 344-345 |
| Peter, Holy and Precious Chains..... | January 16 | Vol. II: 244-245 |
| Philip, Apostle..... | November 14 | Vol. I: 140-141 |
| Phokas..... | September 22 | Vol. I: 62-63 |
| Phokas, Relics..... | July 23 | Vol. II: 366-367 |
| Plato | November 18 | Vol. I: 12-13 |
| Presentation of Christ | February 2..... | Vol. II: 276-289 |
| Presentation of the Theotokos..... | November 21..... | Vol. I: 148-159; 36-37 |
| Prokopios | July 8 | Vol. I: 12-13 |
| Protection of the Theotokos..... | October 28..... | Vol. I: 112-117 |
| Romanos the Melodist..... | October 1 | Vol. I: 84-85 |
| Samonas..... | November 15..... | Vol. I: 142-143 |
| Savas the Consecrated..... | December 5 | Vol. I: 170-171 |
| Savel..... | June 17 | Vol. II: 336-337 |
| Sergios | October 7 | Vol. I: 58-59 |
| Seven Youths of Ephesus..... | October 22 | Vol. I: 58-59 |
| Spyridon..... | December 12 | Vol. I: 182-183 |
| Stefanis..... | November 11 | Vol. I: 58-59 |
| Stephen the First Martyr | December 27 | Vol. I: 206-207 |
| Stephen the First Martyr, Relics | August 2 | Vol. II: 380-381 |
| Stephen the Younger..... | November 28 | Vol. I: 162-163 |
| Symeon | September 1 | Vol. I: 4-5 |
| Thekla | September 24 | Vol. I: 68-69 |
| Theodore the General..... | June 8 | Vol. II: 334-335 |
| Theodore the Studite..... | November 11 | Vol. I: 134-135 |
| Theodore the Tyron..... | February 17 | Vol. II: 298-299 |
| Theodosios the Abbot..... | January 11 | Vol. II: 240-241 |
| Theoktistos..... | September 3 | Vol. I: 16-17 |
| Theophany (Epiphany) | January 6..... | Vol. II: 218-233; 236-237 |
| Theotokos of Miasena..... | September 1 | Vol. I: 6-7 |
| Theotokos, Holy Belt, Deposition | August 31 | Vol. II: 350-351; 414-415 |
| Theotokos, Holy Robe, Deposition..... | July 2 | Vol. II: 350-353 |
| Theotokos, Miracle at Kythira..... | September 24 | Vol. I: 66-67 |
| Thomas, Apostle..... | October 6 | Vol. I: 90-91 |
| Three Hierarchs..... | January 30 | Vol. II: 270-271 |
| Three Youths..... | December 18-24..... | Vol. I: 186-187 |
| Timothy, Apostle | January 22 | Vol. II: 256-257 |
| Titus, Apostle..... | August 25..... | Vol. II: 346-347 |
| Transfiguration of Christ | August 6..... | Vol. II: 382-397 |
| Tryphon..... | February 1 | Vol. I: 12-13 |
| Twelve Apostles, Synaxis..... | June 30 | Vol. II: 346-347 |
| Victor | November 11..... | Vol. I: 58-59 |
| Vikentios..... | November 11..... | Vol. I: 58-59 |
| Vlasios..... | February 11 | Vol. II: 292-293 |
| Zacharias, Prophet..... | September 5 | Vol. I: 22-23 |
| Zinovia | October 30..... | Vol. I: 58-59 |
| Zinovios | October 30 | Vol. I: 58-59 |



New Byzantium Publications

Williamston, Michigan

www.newbyz.org